中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話 編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零 營業部：二七九三零七、二八零七零八 廣告部：二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七七二六一 經理室：二式五四九五 中區辦事處：二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七五五九號

卡特不學尼克遜 拒絕中共邀訪平
要求北平先放人到美朝見

【波士頓七日法新社電】「波士頓先驅美國人報」今天引述美國民主黨高級官員的話說：候任總統卡特，已被邀請於就職後，儘可能早日訪問中國大陸。

他們說，最近訪問過中國大陸的卡特的密友，已將中共的此項邀請轉致給卡氏。

該報引述卡特的一名高級外交政策顧問的話說：候任總統卡特答覆說，他很多謝這項邀請，但他希望首先接見中共政治要領的來訪。

「波士頓先驅美國人報」並沒有提起任何官員的名字。

【台北七日路透社電】台北的英文「中國日報」今天對卡特的委任范斯擔任未來的國務卿，表示歡迎之意。它說：這將會向世界上各處的自由人民重申保證，基辛格的「孤獨的流浪者」式的外交，將成為過去。

這份英文報說：「世界將可以期望一種回復至較傳統的外交方式及國際交涉上的道德，在美國的承諾與實踐上，不會有太大的差距。」

這篇社論說：「從范斯過去的經驗及辦事的紀錄看來，他將是使美國於領導世界的事務上，在其盟友中，重新樹立信心的理想人材。基辛格是新聞人物，然而他的成就並不如他自己所宣稱的那樣大。他上週末於華盛頓與巴拿馬外長彭雅挪的會談的失敗，或許就是這位美國國務卿所遭遇的失敗的最新的例子。」

大陸又有新運動 廣泛推行「改過」
徹底將「四人幫」由腦中攆走

【北平七日法新社電】據中共理論雜誌十二月份的「紅旗」雜誌稱：中共繼續痛擊「四人幫」的「激進派」領袖後，現正進行一項廣泛性的「改過運動」。

「紅旗」報道此項運動的文章，已於今日重刊在「人民日報」的首頁上。

觀察家指出：此項「改過運動」，將會與現已在整個中國大陸展開，以圖揭發仍滲入中共各基本階層的「四人幫」之黨羽的本來面目的調查運動，同時舉行，並繼續展開在「四人幫」在北平被捕後於十月七日開始的整肅運動。

「紅旗」聲稱：推行此項新運動的理由，是由於王、張、江、姚反黨集團完全背叛馬列主義及毛澤東思想，並通過被他們控制的大眾新聞媒介，散播修正主義及製造反革命的公眾輿論，以圖強奪黨政大權。

「紅旗」雜誌強調稱「四人幫」歪曲馬克思主義的理論及深謀遠慮的將該理論作錯誤的解釋，他們極力鼓吹反對理想主義及心理學，以圖錯誤引導人民，因而嚴重破壞革命及社會主義的建設。」

該理論雜誌並補充謂：「現時較以往更須閱讀及進行自覺的研究，並抓緊思想武器，以便殲滅「四人幫」的惡毒影響，以便在政治範疇方面揭穿及批判他們的可惡罪行。」

「紅旗」雜誌的文章並無提及批判鄧小平及其「右派偏差主義」的運動。

吳德瓜代劉少奇？
亮相次數反超過華國鋒

【紐約六日中央社電】紐約時報今天刊出該報駐香港記者巴特菲爾的通訊中報導：「某些分析人士認為：吳德可能成為領導階層中的主要代言人，這是曾經由已遭罷黜的「國家元首」劉少奇所担任過的角色」。

巴特斐說：六十二歲的吳德是今年來除了華國鋒而外，公開露面次數最多的人。

巴特斐指出：「正如十二月二十四日在慶祝華國鋒升任黨「主席」的群眾大會發表主要演說一樣，上週在「人代常委會」揭幕式上發表主要演說的也是吳德，今年四月五日，吳某曾透過天安門廣場四週的擴音器，發表演說，要求十萬名示威者離去。

巴特斐在有關中國大陸近況的另一則報導中說：上海居民由於現被指為「四人幫」的「上海幫」的寄台，現已成為「厭惡甚至遭歧視的」目標。

報導說：遭厭惡的程度之深，在其他地方的上海旅客甚至不為旅館所接納，附近省份也斷絕對上海的肉類和蔬菜的供應。

報導說：華國鋒一再下令終止這種歧視，他說，對大多數上海居民的這樣的待遇是不公平的。

李光耀與大馬總理 商安全及經濟合作
重申星將與中共建正常關係

【吉隆坡七日路透社電】新加坡總理李光耀今日與馬來西亞總理胡先翁討論有關相互安全、邊境及地區性經濟合作等問題。

昨日抵此進行為期兩日的非官式訪問的李光耀，在胡先翁於昨晚設宴歡待他之前，曾與後者舉行他們首次的討論。

今日他們聯同新加坡外長拉惹勒南，財長韓瑞生，及馬來西亞部長其中包括副總理馬哈迪，內長丘士里加沙里，貿易及工業部長韓沙等舉行會議。

消息靈通人士稱：雙方認為現行對抗共黨在馬來西亞及新加坡進行滲透及顛覆活動的保安合作感到滿意。他們并同意更經常交換情報及雙方對抗共黨的協調行動。

【吉隆坡七日法新社電】新加坡總理李光耀談及與中共外交關係時稱，自從本年五月他到訪北平之後，一直未有新的發展，雖然中共的領導層有「戲劇性的改變。」

李光耀稱：新加坡希望與所有大國建立友好關係。他希望新加坡會隨印尼之後，與中共建立正常關係。他補充稱：「無論如何，這並非必需要依靠實際的外交使節交換。」

北平外交界人士稱 鄧小平如復出職位不高
傳鄧已在平且重任「中委」

【北平七日路透社電】外交界的消息今天說：一名中共官員曾告訴一名外國代表說：鄧小平是「很可能」復出的。

該方面的消息稱：他們獲得印象，鄧小平重登政治舞台，祇是時間及技術問題，但他將來的角色將是較不重要的。

他的復出，將是空前的第三度。鄧小平身材肥矮，四川人；在周恩來患重病時付代理「總理」之職，當時曾被人預測會繼承周某的。

數名西方分析家相信今年春天時，以「走資派」罪名被整肅而仍然保持共產黨員身份的鄧小平，現時正在北平，並已被委任為「中央委員會委員」。

中共官員答覆外交人員的詢問時，把鄧小平

俄在亞細亞區進行地下核爆

【瑞典．烏普沙拉七日美聯社電】烏普沙拉地震研究院報導稱：蘇俄於星期二日在亞細亞地區，舉行一次大規模的地下核爆。

一名發言人拒絕估計該核子武器的威力。他謂，試爆是在格林威治時間上午四時五十七分進行。發言人並謂：該次爆炸度數為雷治特計算法的六點七級。

「四人幫」在豫悍將 被華國鋒揪出扣押
河南長期動亂機關癱瘓工廠停產
指江派準備投降蘇俄

【中央社訊】中共黨傳工具「新華社」在六日從鄭州發出一則通訊說：處於大陸中原腹地的河南省，具有重要戰略地位的，被「四人幫」的「黑手」伸入後，長期動亂，從「省委」、「地委」到「市委」等領導機構也都陷於癱瘓和半癱瘓狀態。

據通訊指出：「四人幫」在河南的悍將，已被華國鋒揪出扣押，至於這個所謂「悍將」的姓名，通訊中並未透露，祇說他是「一個野心勃勃的人物」。

又說：「江青曾親自去找這個有野心的反黨分子密謀，許願給他當省委第一書記，此人伙同另一搖羽毛扇的人物，準備大幹一場，他們從上到下拉山頭，自成體系，同省委和各地委、市委分庭抗禮，網羅牛鬼蛇神，到處挑起了事端，製造混亂，公開為壞人翻案，策動靜坐示威，衝擊省委和各級黨委，強迫釋放現行反革命分子，有些縣委被奪了權，還有一些地方發生嚴重打、砸、搶事件。」

【中央社訊】共軍「總參謀部軍訓部」指「四人幫」有目的，準備「亂軍反黨」進行「投降蘇聯當兒皇帝」。

這是華國鋒一伙逮捕王、張、江、姚，後給「四人幫」所扣的帽子最大的一頂。

卡特飛阿特蘭大會晤閣員候選人
核子物理學家布朗可能委為國防部長

【喬治亞州平原鎮七日合眾國際社電】候任總統卡特星期二飛往阿特蘭大，加緊會晤他可能任命為內閣人員的人士，包括核子物理學家布朗在內。布朗是國防部長的可能候選人。

以前曾任過空軍部長的布朗，現時是加州工藝學院的院長，盛傳他是熱門的出任國防部長的人物。但官方對此未能加以證實。

布朗的太太曾於電話訪問中說，他將飛往阿特蘭大於星期三日與卡特會晤。但於被詢問他是否會加入卡特的內閣時，她回答說：「他沒有說過。」

預料在阿特蘭大與卡特會晤的人中包括國防部專家保羅．淡基，據聞卡特亦考慮委他為中央情報局長，而在波蘭出生的哥林比亞大學教授布里辛斯基，將會最有可能出任白宮的國家安全顧問。

卡特將於星期三日私下裏舉行會議之後，前往華盛頓，與各州州長、國會領袖、國防計劃設計人等舉行兩天的會晤。他並不打算再會見福特總統。

椅大人小：五呎五吋的周美芝（譯音），不能算矮小，但她坐在這張台灣傢俬展覽會中展出的巨型沙發椅內時，卻顯得非常矮小了。她的兩手各執一張同樣的小椅子。迄今為止，這張巨型沙發仍未找到買家。

美報認大陸正進行 貶毛整肅異己運動

【紐約六日中央社電】基督教科學箴言報說：對毛妻江青和他的姪兒毛遠新的攻擊「乃是對毛某本人的間接攻擊」。

該報駐香港記者莫瑞．塞布引述分析人士的話說：

「這兆示着『貶毛運動』的開端，一旦展開，則非華國鋒所能控制。」

報道說：華某迄未能確實控制政權，他仍在竭力尋求控制毛某所需要的「平衡的支持」。

由于華某與毛澤東深相結納而達到目前的地位，他將不可能完全丟棄毛澤東的衣缽。

另一方面，他又必需盡可能與左派隔斷，拉大距離，報道說，「上週末喬冠華「外長」的遭到撤職，可能就是這樣做的手法之一」。

莫瑞．塞布說，反對江青的運動並未能使北平的權力由誰來領導毛的政權以及採取何種方向的爭論歸于平息。

一個證據是上週開了三天的「人代常委會」，並未能解決若干重要問題，由于不斷整肅和死亡而形成的若干重要職位的遺缺，迄未能補實，即為其例。

毛澤東會圖 遺棄江青

【北平七日路透社電】今日刊出一些以前未有透露過的毛澤東說話，謂毛在兩年前向他的妻子江青表明，他不願再見她。

「人民日報」與「光明日報」以第一版刊框刊出上述說話，寫着：「最好彼此不要見面，你一直沒有做到我多年來告訴你的話，彼此再見面有何益處呢？」「你有馬克斯和列寧的書籍，你也有我的書籍，但你頑固的不肯研究」。

該文章標題為：「一九七四年三月廿一日，毛[illegible]的批評江青。」

美國記者認為 中共無力犯台

【紐約六日中央社電】紐約時報軍事記者密茲頓，結束在中國大陸對共軍設施的三週參觀後認為，中共似乎沒有能力對台灣發動軍事入侵。

密茲頓指出，儘管中共不斷叫嚷「解放」台灣，可是共軍頭目們了解在缺乏空中優勢，沒有足夠現代化登陸艇的情況下，要想橫越一百五十英里的台灣海峽發動攻擊，是十分困難的事。

密茲頓又說：「部署在台灣當面福建和廣東的部隊，其目的在企圖影響台灣的政治發展，而不是入侵台灣。」

密茲頓已就共軍的現況，作了三篇連續報導。他說：三百卅一萬五千名共軍陸、海、空部隊，大部份配置在面對蘇俄的北方及東北邊境地區。

密茲頓指出，除了與蘇俄的糾紛外，中共對與於其東方的美國在南韓和日本的安全體系，以及南方從越南到泰國、緬甸及印度和巴基斯坦等國的情勢，也感到煩惱不安。」

聯合國傳將改選秘書長

【聯合國七日美聯社電】安全理事會星期二日開始秘密投票，決定誰出任從明年一月開始五年任期的聯合國最高職位時，預料中共將否決華德海任秘書長，但中共是否能不斷的否決這位前奧國外交部長華德海，故強迫安理會推選另外的人擔任下屆秘書長，則不大清楚。但聯合國大會無論如何，都會選舉安理會所推薦的人選。

已知中共是希望有一個來自第三世界的秘書長，而墨西哥前總統艾治維里亞就是第三世界的候選人，但他已說過，安理會推選的九票中，他不會贏得多過三票，它們就是中共、巴拿馬及可能是亞洲。

據悉，中共正在另外物色得票成份較佳的人選，而聯合國大會主席斯里蘭卡大使阿默拉辛是、秘魯的皮里斯，有可能人選。

義總理國宴中 福特酬擁讚

【華盛頓七日合眾國際社電】這是福特總統預定的最後一次招待外國領袖的國宴，他邀請許多共和黨老朋友、來自共和黨的助選團、娛樂界與體育界人士等。

他其中一位助手表示，這一晚的宴會是正式邀請義大利總理安德奧蒂，但同時也是帶有告別的意味，它是福特總統向那些曾經協助他企圖在那四年任期的工作人士說句「感謝」的方式。

中俄共真能重修舊好？

自從毛澤東死後，蘇聯對中共的態度是相當有彈的一個問題，因為它反映出莫斯科對世界的展望。毫無疑問地蘇聯領袖們之希望與中共修好，但更重要的一點是這次和解的尋求方式，不單祇探問，且已達到必要的地步。首先是蘇聯部長委員會給予中共領導階層一篇直接的電文；然後透過莫斯科電台重複地直接向中國大陸呼籲，從而影響北平領導階層的頭頭；他們甚至發表一篇以「阿歷山杜魯夫」為筆名的文章予以更有力的強調，這是蘇共中央委員在發表極重要的聲明及公佈而不願公開其身份時所慣用的筆名；最後又向中共「解放軍」司令員作出類似的建議。

根據莫斯科方面認為：蘇聯與中共的團結是必要的，這是為了聯合與加強反對共同階級敵人──西方帝國主義的緊急需求所致。

中共政治及外交政策是極之微妙的，其微妙之處已達到使人難以忍受的程度，蘇聯人應與任何人一樣熟識此點，因此，蘇聯作出的一連串和解呼籲似乎完全忽略此點，這些呼籲實際上告訴中共領導階層及人民，為了他們本身設想，他們在世界祇能擔任一個角色，一項任務，這便是要重複一次的要全力進行反西方鬥爭，從而也加強了蘇俄本身永無休止的鬥爭。

克姆林宮現時突然扯起的血紅色好戰旗幟，比起布里什涅夫與西方大談和解的灰色旗幟，顯得較為忠實，但是，以教訓口吻告訴中共怎樣做，大概不會成功，因為這簡直是侮辱性的忠告，他們完全忽視了新中共領導階層可能已有本身主見的事實，或者有需要不必與好戰的蘇俄政權會同也說不定。最後，蘇聯作出一個極大的錯誤──表示中共獲得今日的成就，純粹是獲得他們的幫助所致。

「阿歷山杜魯夫」在此點遭遇沉重的挫折，他謂──中共革命勝利祇不過是享受了國際共產主義行動的大力支持……打從革命運動開始，為了中共革命原因，蘇聯及蘇聯共黨即在各方面給予龐大的援助及支持。（其它的不理，但此點卻是最頑強撒謊的謊話，任何對中共史有認識者均知道，史達林曾在各方面反對及打擊毛澤東，直至他突然清楚地知道毛某將快要贏得了內戰為止。）

該文表示毛某死後的中共，應與蘇聯在反西方「共同階級敵人」的「偉大鬥爭」中並肩携手合作，從而再度支持蘇俄一些最後遺留下來「十分重要國際問題」的最後解決。這樣，便可保證中共的基本利益不單祇沒有衝突，而且還吻合一致。

蘇俄國防部對此更不遺餘力，他們派出一位名叫艾索諾夫上校的人物以國語廣播時稱──「親愛的中共軍人」，艾索諾夫上校已被證實是一位前蘇聯駐中共軍事顧問，他利用其廣播提醒他的「親愛朋友」──「帝國主義是社會主義國家的共同敵人。」

但他仍爲倡老調，表示中共軍隊如何欠下蘇軍的人情，因為後者將得自對抗希特勒及日本軍國主義者的戰爭經驗所「集合到的寶貴經驗」，慷慨地傳授與他們。他說：「蘇軍慷慨地給予人力、智識及經驗與他們的中共同志。」他特別要求中共的老兵不要忘記這種偉大的友誼傳統。中共國防工業之有今日是要感謝這些幫助的。」

當這些呼籲遭受北平的斷然拒絕後，莫斯科作出一個可能是未有前例的嚴重錯誤。他們用國語向大陸人民呼籲，企圖促使他們向其領袖施加影響力，以下是莫斯科電台的廣播：

「大陸人民在建立其社會的成就，與來自蘇聯乃其他社會主義國家所給予的國際主義支持是分不開的……當中共奪取政權的首十年，超過一萬名蘇聯專家，帶着二萬四千件以上的科學及技術資料，將他們的經驗傳授給大陸人民；加上共二萬名大陸工人、工程師及其他科學工作人員在此期間到蘇聯接受訓練。」

蘇共領袖仍未停止利用他們所謂和平與進步的招牌，透過此種報導表示大陸人民及他們的領袖已欣悅地「恢復」一個以「馬克斯列寧主義為真正基礎」的政策，從而使「國際社會主義」成為世界最大勢力的目標，這些，也是唯一維持大陸人民最佳利益的辦法。

除了此等不機智的表現外，和平與進步電台又不時為自己挖掘一個更大的深淵，然後跌落去。它竟提醒大陸人民及其領袖，他們的文化曾欠下蘇聯多大的恩惠，及如何需要蘇聯的協助以進一步發展文化。現在，每一名出生的大陸兒童均相信一點：就是大陸文化超越所有其它文化，但在十五年前，中蘇共的文化被認為是[illegible]，在世界上是沒有地位的。

現在，作為綜合一連串的錯誤，蘇聯告訴大陸人民及他們的領袖：中共需要蘇聯的幫助，以協助他們加強在國際上的地位。至于這項錯誤的程度多大，實在不必加以強調。

這種瘋狂的追方式，比起他們對中共未來態度的表示，告訴我們更多有關蘇聯的處事作風，如果中共稍作讓步，蘇共領袖便會認為是終于到達推翻西方的真正時機──問題是要將北平的新領袖騙入局。（肅園譯自十一月十七日「倫報文摘」）

對「三人軍事政府」之控訴 泰當局決全撤銷
檢察官認缺証據

【曼谷七日合眾國際社電】泰國政府星期二日撤銷所有針對「三人軍事政府」的控告，該政府在一九七三年學生流血暴動中被推翻。

公共檢察官巴特寧稱：他的部門決定不向該三人進行法律行動，因為証據「非常非常之少」。

該三人是他儂元帥、巴博和那儂上校。他們在一九七三年十月間，企圖制止學生暴動時，因造成七十人死亡和數百人受傷而被驅逐。他儂是總理，巴博是副總理，而那儂是他儂之子，協助他的父親。

檢控官巴特寧在取消控罪時稱：「沒有証據指出該三人曾在一九七三年在口頭上或在文件上發出射殺示威分子的命令。」

暴動中遇害者的親屬及同學，曾要求政府對該三人加以控罪。

【曼谷七日路透社電】泰國電台今日報導：六名警員及一名村民在泰國南部與共黨游擊隊發生一次衝突時受傷。

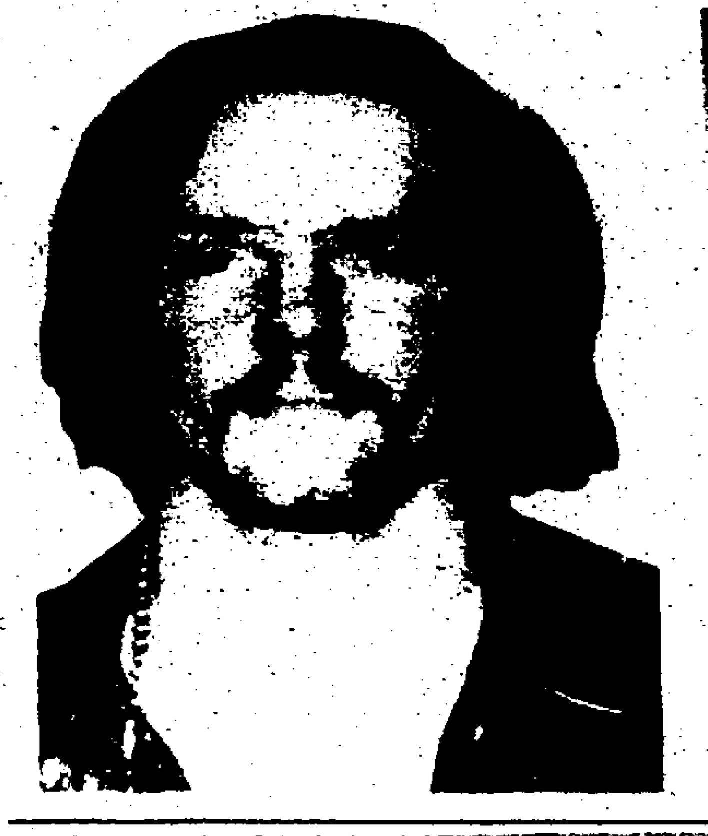
該國營電台報導：十八名警員昨日在那空是琅馬拉省的永沙區巡邏時，與游擊隊爆發半小時衝戰，游擊隊方面也有受傷。

這項事件發生時，正值泰軍計劃在南部進行龐大的掃蕩行動，因為共黨突擊隊正在該處擴大活動。

空軍元帥卡穆昨日告訴記者謂：「這項任務的目的在於加強正在該區掃蕩游擊隊的政府軍士氣。」

【曼谷七日美聯社電】此間的邊界警察總部於今天稱：在週二靠近泰國高棉邊界的突擊中，約有五十名泰國共黨叛變分子，殺死了一名邊境警察，並嚴重的傷害了其他的十五名人員。

警察總部稱：此項戰鬥事件發生於曼谷東南約一百三十五哩的地方，當時叛變分子使用手榴彈及「AK－四十七型」自動來福槍，襲擊二十名正在他們的防衛崗位上睡覺的泰國的邊境警察。警察總部稱：這些叛變分子在增援部隊開到之前，撤入附近的叢林內。



少女死了，誰是兇手：紐約大陪審團必須決定是誰謀殺了十七歲的寶露妮（圖右），是一名曾經施暴於她的前男友，或是因為醫生取去這名「神經上」死亡的少女的呼吸器而使她死亡。據索福克地方法官稱：加里（圖左）在十一月廿九日曾搶劫寶露妮一兇元，並非法使用鐵路軌的長釘攻擊她的頭部。寶露妮的腦部停止作用，但仍然使用呼吸器來保持她的器官新鮮，以便移植。十二月二日她的器官被移植後，儀器取開，寶露妮便「身體上死亡」。

兆安地產有限公司
一九七六年中期息佈告

[illegible]
[illegible]一九七六年十二月廿二日[illegible]股東[illegible]
承董事局命秘書 [illegible] LIMITED 謹啓
一九七六年十二月六日

九龍倉有限公司

週息八厘可兌換次級無抵押一九八五年還本債券

啓者：週息八厘可兌換次級無抵押一九八五年還本債券（「債券」）之持有人登記冊，將由一九七六年十二月十八日至同月卅一日（首尾兩日在內），停止轉名過戶，以確定有權收取半年利息之債券持有人，該項利息將於一九七六年十二月卅一日派發，每面值一百元之債券，可得利息四元（須減除利息稅），此項支票將於一九七六年十二月卅一日由郵政寄交各債券持有人收，或依其經常指示處理。

一九七六年十二月八日

九龍窩打老道七十七號B及C 芝齡大廈召開業主大會通告

茲根據多層大廈（業主組織法團）條例，議定於一九七六年十二月二十二日（星期三）下午八時正假座窩打老道七十七號B及C芝齡大廈五樓C座舉行本大廈業主大會，議程如下：
㈠討論成立本大廈管理委員會；
㈡選舉管理委員會委員。
敬希本大廈各業主撥冗出席為荷。

召集人：張林開 姜錦華 楊鑑輝 鄺艷玲 周燕萍 溫月英 黎映容 袁家麒 陳瑞芳 阮文忠 黃瑞珮 區兆彬 黎秀珍 林伯鑫 馬福首冬 梁文華 洪秀清 林石誠秋 大食地產有限公司

自民黨大選中慘敗 日首相三木擬辭職

本月廿五選新首相前發表其決定

【東京七日法新社電】日本「讀賣新聞」今晚報導：首相三木武夫對星期日執政自民黨在大選中的「可恥慘敗」負責，已經決定辭職。

據該報稱：三木將在十二月廿五或廿六日召開議會之前，在適當時間內，發表他的決定。

該報繼稱：若三木首相表示辭職的決定，自民黨內將在十二月廿二或廿三日舉行特別會議，以選出黨的新總裁。參衆兩院將會全體出席來選出首相之職的選候人。該報又稱三木內閣時的副首相福田赳夫，很可能會成爲黨總裁。

今日內閣會議後，三木與黨內最有力的反三木領袖大藏相大平正芳，討論關於在大選前已辭職的福田，預料今日下午，三木會會見國務相內田常雄及其他黨內高級官員。

【東京七日路透社電】日本首相三木武夫於他的政黨未能於星期日舉行的大選獲得能起作用的多數後，今天受到強大的要他辭職的壓力。

有數家報紙撰著社論，不僅要求這位六十九歲的首相辭職，而且說，他的政敵，七十一歲的前首相福田赳夫也應分負這次選舉失敗的責任，和應由黨選擇一個較少壯的人出來作領導自民黨。

自民黨內層和其他集團考慮提由誰人出任首相當中，日人面臨一個政治上陷於混亂的耶誕。

預料日本國會將會於十二月廿日或以後召開特別會議，選舉一位新首相。

日期仍未確定，但這次特別會議將會在一百五十六的常年國會會議舉行第一次會議之前舉行，新的衆院將於十二月二十日開始它的議程。

執政的自民黨昨天以邀請人各獨立人士參加而獲得僅有兩票的多數。在五百五十一席的下議院中，自民黨因而取得了二百四十九票加八票，但它無法再多邀得十四人來參加，以形成能發生作用的二百七十一席的多數。政治分析家說，最多可再獲得四名獨立人士加入該黨，再多則沒有可能了。

「朝日新聞」說，「自民黨不僅要尋求其他黨派的合作俾能在國會上保持多數，和要與它們協力來計劃及執行各項政策」。

日本評論及外國觀察家說，雖然自民黨遭受了廿一年來在選舉中的挫折，但並不意味保守派的政府就此終結。

【東京七日路透社電】日本自民黨消息來源今日透露：日本首相三木武夫在週日大選中，其政黨備受挫折後，他作出一個實際上等於辭職的顯示。

該消息來源引述三木曾說：「我感到應對這次競選結果，負起重大的責任。」

據報，這位六十九歲的首相在與與他自民黨官員談話時作出這項聲明的。

其中一位官員，自民黨書記長內田稱：「三木未有直接提及任何辭職計劃。」

於昨日舉行的一次大選後記者招待會上，這位首相未有顯示他要下台。

最後的任務 替下屆政府鋪路

由於自民黨在選舉中未能在下議院獲得一個可以順利發揮功能的大功數派，三木於今早已備受壓力的打擊。

許多報章不特祇呼籲他辭職，同時也表示他的敵對者——現年七十一歲的福田赳夫，也應分享這次競選結果的責任。

這些報章表示自民黨應選出一個較年輕的領袖。

據自民黨消息來源今日指出：三木首相已初步同意於十二月廿五日舉行一次國會會議，從而選出下任首相。

基辛格攜卡特私函 訪問北約重申承諾

【華盛頓七日美聯社電】基辛格週二出發進行一次可能是他擔任國務卿以來最後一次的外交任務，他爲候任總統卡特攜帶一封表示支持北約盟國的函件，前赴布魯塞爾。

這封函件于兩週前在平原市由卡特交與基辛格的，它宣稱，美國的新總統對該橫越大西洋聯繫聯防組織的承諾。

自美國于兩年前指責歐洲對政治及經濟的敵對態度後，緊張已有相當鬆馳。這次預定舉行的布魯塞爾會議，被認爲是基辛格一次愉快海外告別。他過去三年來以國務卿身份，環球旅行超過五十五萬哩。

在卡特的支持下，基辛格希望促進西方通過維持一個一流的防衛，雖然英國及其他國家正在醞釀內部膨脹力，減縮開支作爲反通貨膨脹措施。

美國優先選擇的一個方法，是加速標準化北約武器的程序。由于複製及缺乏標準化裝備，據估計每年損失逾一百億美元。

卡特的再保證函件，在于減低他在競選時表示要削減最少五十億美元國防預算所引起的疑慮。英國首相加拉漢同時說：「英國政府可能要在維持在西德萊恩河五萬五千名英軍，或照顧本身經濟兩者之間作出抉擇。」

北約可能出現重問題，包括義大利共黨勢力擴大，土耳其與希臘紛爭引致兩國削減對此組織在軍事上的貢獻，現在再加上英國的憂慮。

據美國官員說：「另方面，基辛格將會重申福特總統呼籲考慮西班牙加入北約的問題，自卡羅斯王實施民主發展步驟後，馬德里情形看來已有所改善。」

在布魯塞爾，基辛格將計劃檢討有關在中歐裁減軍隊時西方與蘇俄的談判立場。

叙俄關係趨惡化 叙發動反俄運動 並拘捕一批叙軍

【大馬士革七日合衆國際社電】據阿剌伯外交界人士稱：叙利亞現發動一項秘密反俄運動，已，并拘捕了一批叙利動共黨。

叙利亞與蘇俄的關係亞自今年夏季開始冷淡當時蘇俄報紙猛烈抨擊叙利亞干援巴勒斯坦游擊隊在黎巴嫩的活動。

該等人士稱：阿沙德總統於十月在阿剌伯高峯會議於開羅及利雅德舉行時，已同意「逐漸冷卻叙利亞與克姆林宮的關係。」

嬌娃弄「蛇」？女藝員貝莉娜．李保妮於「大刧案」一片的這一場中，祇穿上這條七彩的塑膠蛇。她與湯瑪斯．米利安及奧利西亞．梅里聯合主演該片，該片的導演是苑伯托．梁西。

丹麥海關提出證據

北韓人走私波蘭人涉嫌接贓案

【哥本哈根七日路透社電】丹麥海關在此間透露：在過去兩年內，四名北韓外交人員由於非法銷售毒品、免稅烟酒及購買四百廿萬支香烟作爲私人用途，因而於今年十月已被逐出丹麥。

呈黨法庭的一項海關報告指出——北韓外交人員購買的香烟總數，表示每一名北韓人要每日吸烟一千五百支，如果這是作爲私人用途的。

這項報告是審訊四名波蘭人的部分檢控証據，他們涉嫌與北韓人案件有關連，他們被控接受大批免稅貨物。

社論

從工黨逐極端分子談本港政策

英國執政的工黨，現正決定進行一項清除黨內左翼極端分子的工作。英國前任首相和工黨的元老威爾遜，於昨日參加約克郡巴特雷市的一個工黨集會時，發表演說，提出警惕，謂有少數托洛斯基派和馬克斯主義的極端分子滲入工黨之內，可能奪得國會中數個工黨議席的控制權，足以威脅工黨的命脈。他要求工黨改變其黨規，以對付這些極端分子。工黨其他的領袖亦有同樣的表示。工黨總書記即發出警告，提防極端分子潛入在內的不良影響。最近，現任首相加拉漢也曾提出要求，延遲委派自稱爲托洛斯基派分子的貝萬擔任青年社會主義運動的領袖，并徹查黨內的極左勢力。

托洛斯基派和馬克斯主義者的極端分子，引起工黨內上層領導人物的憂慮和指責，主要原因乃由於工黨所奉行的社會主義政綱，逐漸受脅走向偏激的路線，採取脫離現實的幻想，進行無產階級控制政治的共產目標，把溫和改革，復興經濟，再發展社會公共福利的工黨傳統政策，推置一邊，另擬新的一套所謂擴大公共開支，增加勞動者福利，反對經濟緊縮以安定金融的措施，實行企業國有化，已拖垮了英國的工業和貿易。如日前國會通過飛機工業、造船工業等由國家經營法案，以及擬訂的富豪徵稅特殊草案，亦屬受極端分子的慫恿。加拉漢向國際基金會貸取三十九億美元，救援難關，而以節減國內開支爲附帶條件的措施，經受阻撓。令工黨政府在國會勢力低潮中，既受在野的保守黨從外的圍攻，又受極端分子在內的牽制搗亂，與陷於進退維谷的困境，無法自救。此所以工黨的一些大老要發出警告了。

英國是一個老牌的資本主義國家，而且又是一個工業先進國，可是到了今天，生產萎縮，貿易逆差，英鎊狂瀉，赤字高懸，經濟衰退，失業率有增無減。原因是英國新的一代祇爭取國家福利的維持照顧，而缺少勤奮工作的精神，更加上勞工制度所形成的工會勢力太大，加薪和改善待遇的要求不歇的遞增，生產成本也遞重，產品無法以優良而廉宜在國際市場競爭，貿易前途黯淡，投資者失去信心，逡巡縮手，工業更一落千丈，迫得以借債度日。但是借債祇能維持一個短暫的時間，以苟延殘喘。若欲重生，還須靠本身自我的努力，自我的挽救，懲前毖後，建立起一個正確的思想觀念，訂立一套面對現實的政策。除非甘願放棄個人自由的權利和國家民主的制度，由極權的共產黨徒專政，任由宰割，否則凡斷喪經濟生機的極端社會主義和空想社會主義，都可說不合時宜。

英國一班標新立異的政客，他們概念上最嚴重的錯誤，就是不注重實極的去創造「富」，而斤斤於分配那可鄙的「窮」。現在這種思想已流行於英國，香港爲英國的殖民地，是否會傳染到香港來，強迫着香港的制度也要跟着他們的思想、設計走？受影響的跡象似乎一天天的顯著，諸如僱傭條例的修訂，增加勞工階級的有薪假期，強制連續休假，不准在假期中工作以獲取雙份的薪酬；限制青年勞工每年超時工作的定額；大事批評香港勞資關係爲勞工的地位低微與福利不足；攻擊香港的政制爲落後、保守的形態，鼓吹徹底而大規模的改革。這些主張，忽視香港的特殊環境，否定了中國傳統的勤勞、互愛、互助的德性優點，改變從穩定中以求漸進的安全軌跡。這些論調與托洛斯基派、馬克斯主義派的論調相比，究竟相差幾何？

英國的工黨人士，一向生活在高度工業化的國度裏，尚且對極端分子的行動、主張發生厭惡，而要加以杯葛；然則僅具工業雛型而并無強固基礎的香港，還能引爲標準，加以採納？我們要求個體的生存，發展，所以香港當局管理地方的政策，必須堅守着依地方需要的原則來制訂，絕不能受一些盲目政客的極端思想所影響，也不能完全接受工黨政府的支配，把英倫的方法移殖過來，強迫我們盲從實施，以破壞本港的生機。據聞港府將來預備按期派遣各司署的高級官員前赴英倫，以溝通雙方意見，加深了解。這自然是良好的調協方法，但更重要的一點，是能夠堅持本港的立場。

南韓警方拘獲五十三名毒販

【漢城七日合衆國際社電】警方發言人星期二日說，在過去兩日來，警察在漢城及兩個省會，拘捕了五十三名與販運大麻有關的人士。

據該發言人說，當局於星期一、二兩日拘捕了廿三名吸毒人士，其中大部分是青年大學生和正在追捕一名販毒的男子。

在南部的金山港，警方破獲了一個由一年齡廿一歲名叫做金文祖（譯音）爲首領的販毒組織，並逮捕了十八名買賣大麻的人。

漢城東南一百四十五哩大邱，星期二有十二人因販賣大麻被警方拘捕。據發言人，警方已搜捕更多的推銷毒品人。

發言人說：被捕人士將被控以敗壞風俗及毒品管制條例。

照顧年幼兒童 情緒容易低落

【佛羅里達洲．堅斯維爾七日合衆國際社電】佛羅里達洲大學一項調查報告顯示：情緒低落時，常打擊那些年幼兒童的母親，但直至兒童年齡較大時，始會影響父親。

該項初步調查報告發表時，班尼斯博士於週一表示：「未入學兒童的母親，更傾向於情緒低落，因爲她們要時常留在家內照顧兒子。」

他說：「但是，婦女學會如何應付她們的問題，她們懂得適應養育兒童所帶來的改變。」一般而言，時間使女性減輕情緒低落，但男人則傾向於越變爲更低落。「男人通常會在步入壯年，特別在五十歲以後便開始重新檢討自己過去的生活，他們回首過往，發現未能達成某些主要目標，又同時發現歲月催人，對此已無能爲力。」

班尼斯指出情緒低落問題的答案與父親養育兒童過程及促使女性接觸家庭以外事物等有關。

藉縫胸圍牽 心理戰 人俏嘴兒甜 高橋上當

【馬尼剌七日路透社電】馬尼剌居民已被警告，提防穿着損壞了胸圍的漂亮女郎。報紙稱：該類少女是偽裝爲住戶的友人或親屬而進入市民的寓所，但一俟他們發現戶主不在家中時，她們即向留在家中的傭人或其他任何人借用針線，爲作縫補她們已損壞了的胸圍帶子。

該類女郎在找尋針線盒時，即悄悄的進入睡房，偷取各貴重物件，然後離去。

據說，該類女郎是由一匪徒僱用的。報紙謂：最近較少有三人遭竊匪利用此類方法進行盜竊行劫。據稱：警方已將該種盜竊方法稱爲「胸圍活動」。

珍珠港事件生還者 集會紀念卅五週年

往事歷歷在目 苦澀味却淡了

【檀香山七日美聯社電】當日本偷襲珍珠港生還者一起紀念珍珠港事件三十五週年紀念時，許多鮮明的記憶猶在，但其中的苦澀已沖淡許多。

加利福尼亞的藩治史賓芬說：「那些傢伙難免滿仇恨，但我們大多數都相信那些徵召入伍的日本兵只在執行任務，而我們也是一樣。」

一九四一年十二月七日早晨，日本轟炸機首次襲擊美國珍珠港海軍基地，導致美國參與第二次世界大戰。

星期三早上的典禮儀式，是以汽笛致哀開始，接着，船塢工人默哀一分鐘。

約二千五百名生還者，返回此間參加紀念儀式，而在那裏有超過一萬五千美國退伍軍人的太平洋國家紀念公墓，將舉行追悼會。

夏威夷總督蘇治阿里若斯在公墓的儀式中說道：受難者的勇氣、苦難和犧牲，將永被追憶。但他補充說：「但我們必須忘記仇恨，忘記報復，記得恐懼及不滿的敵意。」

深具意義的技能競賽

本報駐台記者：華彬

【台北通訊】第七屆全國技能競賽，已於十一月廿三日至廿五日集中在台北舉行決賽後，評定出了各職種的優勝人員，獲得各職種決賽第一名，其成績合於國際水準者，將代表我國，參加預定於明年六月廿三日至七月十二日在荷蘭烏德勒支舉行的第廿三屆國際技能競賽大會。

這項被稱爲「工業的奧林匹克」國際大賽，對香港人士而言，是較爲陌生的，因爲目前亞洲國家或地區派員前往參加的，僅祇有中華民國、大韓民國及日本三個國家。而這項國際性的工業技能競賽，可說是一種多目標的社會活動，它一方面可藉比賽的方式，使青年技術工人有相互觀摩、切磋的機會，以促進各與賽國家工業技術水準，另一方面，亦能以獲得技能優勝者的榮譽，改變一般人對職業的觀念，鼓勵青年接受職業訓練，參加生產行列，爲工業建設與經濟發展而効力，因此，這項技能競賽，實在是一項很有意義的活動。

國際技能競賽舉辦的起因，是由於第二次世界大戰期間，歐洲的工業普遍遭受破壞，戰後各國無不全力進行復原工作，西班牙當局爲了促使該國青年認識技藝工作的意義，並提高技術水準，而於一九四七年由其職業青年團發起，舉辦全國技能競賽大會，其後歐洲各國相繼響應，於一九五四年正式組成國際技能競賽組織，當時僅屬歐洲區域性的國際活動，但其技能競賽的活動逐漸受到歐洲以外國家的重視，亞洲的日本及韓國，先我國而申請參加了該組織，也使這個原爲歐洲區域性的組織發展至亞洲地區，會員國增加到十九國，但已包容了歐美的工業先進國家，美國亦已於前年申請入會，祇西德、奧國、瑞士、西班牙及瑞典等國，亦均表示希望入會，尤可證明這個國際組織，已經深受重視。

中華民國是於一九七〇年正式獲得國際技能競賽組織的通過，成爲該組織的會員國，並於一九七一年正式組成了國際技能競賽中華民國委員會，負責籌辦全國技能競賽及選派參加國際技能競賽大會的有關事宜。在過去的數年中，我國已選派人員，參加了在西班牙、西德等國舉辦的第二十、廿一、廿二等三屆國際技能競賽大會，一屆比一屆有進步，去年在西班牙舉行的第廿二屆國際技能競賽大會中，我國與賽的十五位選手，有十二位獲獎，共獲得金牌獎兩面（電焊和機械製圖兩職種），銀牌獎五面，銅牌獎兩面，及三個第四名。

最近幾屆的國際技能競賽大會，所舉辦競賽的職種約在卅一個左右，其名稱是銑床工、鑄造工、模具工、精密機械工、打樣工、鉗工、板金工、車床工、冷凍工、電視收音機修理工、汽車修護工、配線工、砌磚工、石刻工、油漆工、木工、金銀細工、西服工、家具木工、門窗木工、美容工、理髮工、女服工、排版工等，這些職種，包括了高級技術工業及輕工業所需要的基本技術人員，對於已開發或正在開發的國家或地區，這些人員是很必需的，而其技術或技藝精良與否，足以影響一個國家或地區發展的前途。

我國在已參加三屆的國際技能競賽中，組名參加的職種，以去年舉辦的第廿二屆的十五個職種最多，但絕大部份都屬於輕工業或手工業的項目，尚無足夠實力參加上述所列前八項高級精密工業所需要的職種，這是很感缺憾的事，今年舉辦的第七屆全國技能競賽中，爲了配合國家邁向高級精密工業之途，特增加了高級精密工業所需的銑床工和模具工兩個職種的競賽，但報名參加者，銑床工僅七人，模具工也祇有十三人，人數如此稀少，也顯示了我國在發展高級精密工業的目標中，對於高級精密工業所需基本技術人力的培訓工作，做得仍不够積極，這是值得政府有關單位警惕的。

技能競賽對於參加者的年齡限制很嚴，爲了配合國際技能競賽的規定，我國舉辦的全國技能競賽中，但定在二十歲以下的青年才能報名參加，故此，這一競賽，也可以稱爲青年技能的競賽，而其主要目的，是在鼓勵青年及早獻身國家工業發展行列，爲工業發展打下鞏固根基。但是，當前的青年朋友，所追求的是「學位」，特別是在中國人傳統的觀念中，「做工」總不是一件光彩的事。不過，目前由於社會結構的改變，一個能得大學畢業文憑的青年，並不如一個有技術的青年容易就業，或賺得很多的錢，正所謂「萬貫家財，不如一技在身」，我們對職業的觀念，在當前社會結構嚴重變遷之際，實宜有適切的改變，才能適應社會變化的需要，也才能更容易生存於這個改變中的社會。技能競賽，不僅是一項很有意義的活動，也是一項切合實際需要措施，實應更爲擴大而有效的推展。

美新任國務卿：卡特任命的美國新國務卿范斯，抵達國務院，與基辛格會晤。

精神緊張怎麼辦？ 找些刺激 當堂鬆晒

女子需求 多過男人

【巴爾的摩七日合衆國際社電】據約翰霍浦金斯大學的研究小組調查，認爲男士普遍都以飲酒、抽煙和性行爲來減輕精神緊張，而女士則嗜好食品和凍飲品。

該項調查曾問及許多人士究竟他們用什麼方法來處理精神緊張，答案包括喊叫、尖叫、追打家中的狗、閱讀、祈禱、找心理醫生或牧師傾談，看電視或花費金錢。

約翰霍浦金斯公衆健康學校的健康教育專家及該研究小組的主持人格林警告稱：通常男人所用的方法只在於發洩過剩精力，而女人則會選擇各種不同的方法。格林稱：「除了過愛和飲酒之外，女人會利用其他方法。」

香煙奪去老父一命 青年槍手挾持人質 令電台播吸煙害處

【洛杉磯七日合衆國際社電】一個希望讓大衆知道吸煙害處的青年槍手，在週一劫持一名人質，登上世界最高的摩天大廈樓頂，並要挾說：除非他反對吸煙的聲明由廣播電台播出，否則他便會跳樓。

在他的要求被接納，並及從他的小型收音機中聽到這項消息已廣播出來時，這位二十一歲的洛杉磯居民黎爾，放下了他的槍，並向警方投降，結束他在六十二層的加里福尼亞聯合銀行大樓樓頂上堅持了二小時的站立。

黎爾後來迅速的被送往警局，並被控綁架與強擄人之罪名。他的人質，五十一歲，該座大廈的工程師哈基，並未受傷。

他在本地廣播電台中播出的聲明部分爲：

「我願每個人都知道……我的父親是在四十五歲時因爲吸香煙而染癌症死去的，而且每個吸煙的人都可能會患癌症而死亡。若他們對香煙有適當的知識，他們將不會選擇因抽吸香煙而染上癌症死去。」

美威力流水滑翔彈 由越戰「靈巧彈」改良 今夏會在南韓首次試驗

【華盛頓七日合衆國際社電】據國防部人士稱：美國空軍部隊現已將在越戰時使用的所謂「靈巧炸彈」，發展爲一種較長程的武器，該類經改裝後的武器，可配合由轟炸機或戰術戰鬥機一種核子彈頭的使用。

該等人士稱：兩種稱爲「流水滑翔彈」，裝配一般性高度爆炸威力彈頭的武器，已於今年夏季在南韓進行首次的試驗。

該類炸彈是裝在南韓的美國空軍的「F四型」戰鬥機上，「F四型幽靈式」戰鬥機是韓國兩名美軍在韓國非軍事地區遭北韓部隊殺害後，下令派往南韓美空軍部隊的其中部分美空軍飛機。

該等轟炸機的機頭前端是裝有一具電視攝映機，並可在發射該種炸彈的飛機上，由操作人員在一個電視螢光上瞄準目標來導向該種炸彈。另一種由雷射導向的炸彈，現亦在發展的階段。

玉重耶撒 婆遊路冷

猛讚景物可愛

【特拉維七日美聯社電】正在渡蜜月的伊利沙白泰萊與她的新任丈夫約翰華納，於週二抵達此間，主持一個紀念美國開國二百周年的森林奉獻儀式，並參加一個籌款的晚會。

伊利沙白泰萊仍然在騎馬時受背傷的康復期間，她小心地從飛機的梯級下來，同時，警方擋住了大量的記者及攝影人員。

伊利沙白泰萊穿上紫色的衣裳衣褲及戴上灰手套，迅速的乘汽車前往耶路撒冷。她告訴記者說，她在耶路撒冷時，感到這地的事物「很可愛」。

伊利沙白泰萊是一名改信猶太教者，她在與李察波頓的離婚與重婚之間的一九七五年八月，曾遊歷耶路撒冷，他將是美國革命二百周年紀念委員會的主席，他將主持奉獻耶路撒冷附近的一處二百年年齡的森林，而伊利沙白泰萊則將會以榮譽嘉賓的身份，參加一所以色列醫院的籌款晚會。

范斯與基辛格 彼此互相推崇

【華盛頓七日合衆國際社電】國務卿基辛格及他的繼任者范斯舉行首次會晤，互相讚美之餘，並宣稱在未來數週內，他們將舉行多次的磋商。

范斯告訴記者謂：「如果機會來臨，本人不會停止利用基辛格的偉大智慧」。基辛格讚揚而笑。

兩人于週一在基辛格的辦事處會晤，范斯于稍後表示，當他結束在紐約的事務後，便會舉行更多的磋商。

他說：「我們將會相聚一段頗長的時間，屆時我將向他學習。」

澳幣升值百分二 經紀們大跌眼鏡

儲備銀行總裁謂將有更多變更

【坎培拉七日路透社電】澳洲政府今日將九日前貶值百分之十七點五的澳幣價值，升值百分之二，上次澳幣貶值之部分原因是爲了阻擋資金的大量外流。

上述決定宣佈後，澳幣對美元的兌換率爲一點零三六二美元，較上次貶值價格一點零一七四，只高百分之二，比昨天的一點零三六二兌換率升高百分之二點九。經紀對此行動十分驚愕，他們先前預料澳幣將來仍會下跌，以及礦業股票、羊毛和牧業的牌價也會下跌。

澳洲儲備銀行的總裁尼斯稱：這次變動祇是首次「以後澳幣會根據各國貨幣的兌換值而有更多但輕微的變更。」

卡特胞弟競選市長 功虧一簣落個慘敗

【喬治亞州平原鎮七日路透社電】候任總統卡特的弟弟比利卡特（油站東主）在人口六百八十四人的平原鎮市長競選中，遭受慘敗，這是他企圖當市長的第二次。

但這位失敗的比利說，他可能遷居澳洲，並在那裏參加競選。但他的兄長迅速安慰他。在選舉的結果揭曉，他以七十一票對九十票失敗後，卡特等一行人分乘五輛汽車，開到他的油站。

這位未來總統在油站內對記者說：「這次選舉失敗是我累他的。平原鎮的人可能已有太多的卡特贏得選舉了。他們有一個做總統的卡特，一個做參議員的卡特，他們也許感覺再來一個做市長的卡特未免太多了。」

他轉過身來對比利說：「你本來可以成爲一個偉大市長的。」

圖片說明：在美國平原市，候任總統卡特的弟弟比利卡特，投下市長選票後，從一個投票站步出，他本人參加角逐平原市市長，但最後功虧一簣而敗選。

大球場昨晚一場激戰
精工逼和光華 保持不敗之身
上半場光華一比零領前

【本報訊】疲態畢露的精工昨晚在聯賽出戰光華，先失一球之下未能憑着最後十五分鐘的凌厲攻勢而取得勝利，可謂有點不值，但是光華的戰術成功及調動得宜，能在精工身上取得一分，亦是努力得來的收穫。這一場昨夜在埔頭舉行的甲組足球聯賽，紀錄是一比一平手，各得一分，而精工仍是甲組聯賽唯一未敗之師。

精工昨仗的表演，已不及在對南華與東方時那般出色，無他，球員們經過連場大戰後，已疲乏不堪，昨仗能夠在光華的密集防禦下取得一分，已顯示出他們具有冠軍相，僅在演出方面，稍欠理想而已。

光華昨仗能夠搶得一分，可謂戰術成功。他們的中場，後衛及前鋒均能緊守崗位。尤以後防方面，當精工進攻時，他們必定有五至六人在禁區邊操佈防，甚至中場球員也助守，而前鋒的雷史特、姿泰鈜等也退至中場協助，所以光華的進攻並沒有因打密集而脫節。但由於個別球員的質素所限，如鄧兆明、黃錦明、黃兆基等，所以在合作方面斷得不理想。不過光華並非沒有攻勢，甚至可以說攻勢較精工為多，可惜姿泰鈜這位驚鋒盡弄太多，若他多肯作傳送，說不定雷史特會有較多的入球。

精工對於光華的密集顯得一籌莫展，每每推進至二十碼附近便無際可乘，幸而他們的個人技術不俗，多次的撞場式推進甚為悅目，但是麥菲利與閔九鎬的大刀闊斧踢法破壞了精工不少攻勢，甚至黃錦明串演右後衛看管戴歷也成功，可見光華的新人已逐漸成長中。此外，孔憲恩亦漸漸恢復水準，他多次的出迎及撲救均恰到好處，曾救出精工多次威脅性的射門，所以昨仗打成平手仍屬合理的。

雖然昨仗沒有精彩的鏡頭，但是雙方球員均有落力的演出，而球證杜爾的執法水準甚佳，使到在場的三千九百八十位觀眾亦大加讚賞，門票收入為二萬零五百八十八元。

光華雷史特先建功 精工曼紐扳回平手
瀕完場時精工猛攻光華力守

比賽展開後，雙方多在中場混戰，球賽殊不精彩。及至十四分鐘，精工金在演回傳中路，李桂雄衝上，十八碼勁射，但越楣而去。跟着光華以袁權輅入替黃帶金，並揮軍進攻，廿五分，胡順華橫傳中路，雷史特頭球攻門，卡鎬英及時拍出，古肇權再加上一腳勾消危球。廿八分。光華麥兆基傷出，由黃錫明入替，光華已兩度換人。卅分，胡順華右轅位滲入底綫斬中，古肇權頭槌頂出不遠，袁權輅十六碼許轉身抽射，卡鎬英封位拍出，但被雷史特在門前撞射入網，光華先拔頭籌。續戰至上半場完，光華以一球領先。

易地續戰，甫一分鐘，光華閔九鎬中場吊罰球入精工禁區，卡鎬英拍出不遠，姿泰鈜截得立即吊射，但掠楣出界。五分鐘，光華重施故技，以閔九鎬開出罰球，雷史特接應頂橫，胡錫良挑過張炳衡再轉身勁射，又告越野而去，光華無功而退。廿一分，精工以何新華替李桂雄。廿八分，何新華直線交上，張炳衡貿上第一時間抽射，孔憲恩拍出底線，精工得角球，戴歷開出，曼紐在人叢中撞球入網，一比一。精工苦戰扳平后以後精工控制戰局，但無法增添紀錄，祇有在完場前一分鐘，金在演在門前一記頭球中楣彈出稍有威脅，惟光華有驚無險，未有再失，比賽卒以一比一握手言和，精工仍保不敗，雙方陣容如下：

（精工）卡鎬英、區永雄、古肇權、李桂雄、胡國雄、戴歷、康基郁、張子慰、金在演、張炳衡、曼紐

（光華）孔憲恩、李源昌、麥菲利、黃兆基、姿泰鈜、閔九鎬、鄧兆明、雷史特、黃帶金、胡順華、胡錫良

·金在演頭球攻門· 甲組足球聯賽精工與光華昨以一比一握手言和，圖為精工金在演（左）在光華麥菲利（右）力迫下用頭球叩關，但此球越門出界。（本報記者戴天華攝）

體壇萬花筒

泰國游泳邀請賽已流產

△在曼谷舉行的游泳邀請賽已宣佈取消，原定於本月廿四日至廿八日由泰國主辦之邀請賽流產原因，主要是經費不足。賽會原定所需全部經費共一萬七千五百美元，但其中一萬二千五百元仍無着落，泰國泳總秘書長普拉維芝不能不宣佈取消這項游泳邀請賽。泰泳總已去信緬甸、印尼、巴基斯坦、馬來西亞、中共、新加坡，通知取消原因。

歐洲聯誼盃今第三回合

△歐洲聯誼盃第三回合賽事，將於今天展開，數隊聞名國際的球隊，包括英國昆士柏流浪，義大利祖雲達斯，西班牙巴斯隆拿及畢爾巴，西德科隆，荷蘭飛燕諾，將於今天展開激戰。本屆熱門奪標之巴斯隆拿曾於一九五八、六零及六六年勇奪此項盃賽冠軍，而荷蘭的飛燕諾亦曾染指冠軍寶座。義大利祖雲達斯及英國昆士柏流浪及西德科隆也有相當實力，所以這次第三週賽事，預料將會爭持非常激烈。

港澳埠際排球賽 週末在澳門舉行

一年一度的港澳排球埠際賽，定本月十一日在澳門舉行，這項埠際賽於一九六四年開始舉行第一屆比賽，本屆是第十屆，本港大軍一行，於十一日上午乘船赴澳，港隊名單如下：總領隊石振達，領隊周榮昌，總幹事李柏基、葉俊烈、鄧建國，財務鄺士明，男子隊管理陳元進，教練簡祿銘，男子隊隊長陳秋武，隊員于鳴光、李榮典、黃國權、孟光龍、徐嘉諾、李良永、潘輝純、陳秋文、周建中、楊技、林鴻泉；女子隊領隊石盟偉，教練雷禮義，助教李子榮，隊長趙麗賢，隊員黃玉珍、劉淑卿、徐惠芬、沈靜嫻、鍾麗芬、鍾美蓮、徐韻馨、蘇寶儀、陳漢弟、何雅婷、盧淑儀。

區際賽昨抽籤分組 下月九日行揭幕禮
荃勝堂退出共七十七隊參戰

【本報訊】足總與市政局合辦的第四屆區際青年業餘足球聯賽，昨日在足總會議室召開區際賽務小組會議，審核各報名球隊資格及抽籤分組編排賽程。足總助理秘書容洪友在會中報告，此項區際賽的經費，市政局承担香港及九龍方面賽事的費用，市政事務處則負担新界方面的經費。此外新界區馬洸排村的荃勝堂，因最近受火災影響，故該隊經通知足總退出，而賽會體恤該隊的遭遇，決定發還該隊的保証金。

因爲新界區報名隊數少而縮爲一區，並將新寶城撥入九龍油蔴地區，梅窩則撥入香港西區。會議席上通過接納全部報名的七十七隊參加比賽（香港卅二隊，九龍卅九隊，新界六隊），但友聯及梅窩兩隊，要詢問兩隊的負責人，是否全權負責隊務，如不是，則取消兩隊的資格。

區際賽定下月九日（星期日）上午十時正，在九龍旺角球場舉行開幕儀式，如旺角場當日不能借用，則改在香港的南華場，至於主持開幕禮人選，則由市政局物色。

關於參加比賽各隊的領隊座談會，定本月十六日（星期四），下午六時在足總會議室召開，商討有關事宜。各隊球員註册日期最遲要在本月十八日（星期六）中午十二時前辦理，同時每隊最少要有十一名球員註册。昨日的會議由主委李饒微主持。昨日抽籤分區後的第一週賽程詳下：

（香港區）

東區：聚公會對張振興，大生堂對行商，南星對公協，柴青對潮僑。

中區：南鞠對一四七，東販聯對聖路奇，九如對三美，麥電對泰安。

南區：龍門對卜公，香港仔對赤柱，製十字對立天，清潔對石澳。

西區：正勝堂對稱梓埔，德中對灣仔，鮑斯高對梅窩，老福德對雅健。

（九龍區）

深水埗區：冠軍對立信，縣城對劍光，微流對李鄭屋，工業（輪空）。

油蔴地區：協潮對海軍，九巢對乘大成，尖沙咀對吉卜賽，新寶城（輪空）。

九龍城區：好源對葉成，遠東對友聯，漢聯對港機、灃路聯對樂民。

旺角區：頌倫對閩教，吉華對寶榮，開大對旺角、香島（輪空）。

觀塘區：慈愛對女青會，藍田對牛頭角，明星（輪空）。

黃大仙區：黃大仙對寶路華，寶石對慈雲山，西貢（輪空）。

（新界區）：大窩口對新體聯，荃青對芙蓉，深井對荃體。

南華學運會 今次天角逐
男女子有八項決賽

【本報訊】南華會主辦的全港學界田徑運動會，今日上午九時卅分開始，在該會運動場舉行次天賽事，全日共有廿四項角逐，其中十六項爲初賽，八項決賽是男子甲組的跳遠、鉛球、標槍，男子乙組跳高，男子丁組跳高，女子甲組鉛球、跳高，女子丙組鐵球。

至於在首天已舉行的男子丁組跳遠，因成績要有問題，在今天才正式確定成績。

康體組在九龍 設多個游泳班

教育司署康樂體育事務組，聘請深資游泳教練，於本季在九龍文福道新法書院室內溫水泳池開設下列各泳班：

（一）多泳班：為中年或以上人士而設，第二期由下月卅一日至四月十三日，逢星期一、三、五正午十二時至下午三時上課，假日及例假除外，全期費用十元，名額每班五十名，歡迎卅歲或以上之人士參加，已懂游泳或初學者均可報名。

（二）泳術改良（捷背）班：由本月十四日至下月廿二日，逢星期二、四、六晚上七時至八時半上課，費用十元，能游五十公尺或以上之泳程者也可報名參加，名額只限四十名。

（三）蝶泳初學班：由本月十四日至下月廿二日，逢星期二、四、六晚八時半至十時上課，全期費用十元，歡迎能游捷泳五十公尺或以上泳程者參加。

（四）徒手潛水教練班（第二班）：由本月十八日至下月十六日，逢星期六、日下午三時至五時上課，費用三十元，名額限二十名，截止報名日期為本月十三日。

（五）徒手潛水班（丙班）：由下月廿二日至二月十三日，逢星期六、日下午三時至五時上課，費用全期二十元，名額只限廿四名，截止報名下月十四日。

以上各班之報名表格及章程，可向教育司署康樂體育事務組，尖沙咀柯士甸道總辦事處或各區辦事處索取。

流浪換代表 派畢得利出席足總

【本報訊】流浪會昨日選信足總，大意謂改派畢得利代替翁家立為出席足總執委會代表。

南強體育會 新選職員 今日就職

港九南強國術體育會，選出主席賴榮英、湯錦明、蔡周等職員後，定今日在九龍彌敦道華酒樓舉行首屆職員就職暨會員聯歡大會，由太平紳士周有，鄉議局議員柳子元主持揭幕，市政局議員鄒偉雄監督，錢世年議員頒勝任書，李啓勳會長頒選任書，由永遠總監督鄧榮頒紀念獎，監督黎耀坤，會長岑峰、彭就保、陳少石，莫錢等頒各項紀念品，有涂瑞桐、曾憲滇師傅醒獅國技表演。

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

初級青年盃 四强週日爭決賽權

【本報訊】足總的高初級組青年杯聯賽，已接近尾聲，本月十九（星期日）在南華球場舉行準決賽，初級組兩組出綫隊已確定，第一組：東昇、新界學協，第二組：深青、圖級；初級組兩組出綫隊伍爲交叉對賽：即東昇對圖級，新界學協對深青，得勝隊爭冠軍。

至於高級組方面，因每組祇得一隊出綫，但現時四組的名次仍未確定，出綫機會最高的爲：第一組：愉園或賽察，第二組：先特鍋或吉卜賽，第三組：深青或南華，第四組：東昇或海星。

陳家富投市政 九巴要收回 二千轉會費

【本報訊】擬轉投市政的九巴後衛陳家富，已向九巴辭職，但九巴要收回二千元轉會費才肯放人。相信市政對此要重新考慮。

港馬女子籃球賽 衛星勝回一仗 青年會輸七分

【本報訊】馬來西亞沙巴州衛星女子籃球隊，於昨晚作訪港告別賽中，以七分勝青年會隊，全場結果為五十比四十三（上半場二十比二十七），此仗在九龍伊館舉行，衛星隊昨役的表現，為今次訪港最佳的一場，其演出較以往兩仗有顯著的進步。

昨晚女子組聯賽決賽，福建勝愉園，五十比三十一。男子表演賽，消防勝門力，五十六比三十六。

今日籃聯招待衛星隊環遊港島，晚間設埠際宴歡宴客軍。

田總盼當局設立 體育中央辦公室

香港遊樂體育理事會，擬撥出款項，作為本港業餘田徑總會之經費，俾該會聘用執行秘書及租用會址之用。

該會雖深表謝意但未有接受，原因係該會主持人認為該會，平日活動不多，並無聘用專任人員之必要。接受資助必須作正當及有利之運用，方免浪費公帑。

凡屬體育組織，當然需有辦公地址以利工作推進，該會亦不例外，但該會主持人認為各體育團體應聯合設立一較大規模之體育界中央辦公室，設秘書處并購置一切設備。希望當局將目前分撥予各體育團體之款項，能移作設立該體育中央辦公室之經費。

新青聯籃球賽 十四截止報名

新青聯會主辦，生力啤實助之一九七六年度生力金牌新青聯盾全港公開男女子籃球賽，已接受報名，本月十四日下午四時止截，有意參加者，可向各區教育司署康樂體育事務組辦事處索取表格，填妥後貼上球員照片，連同報名費及照片乙張交回牛頭角協利大廈一樓六號室，轉交賽委會總務組。

十大名家替卡特算命
一致認爲他任內會有成就，但將數度遇險。

卡特夫婦與幼女

卡特將會成爲一位使美國人民恢復信心的總統，他將會使失業人數減少數百萬名，和使人民的口袋裡會有多一點錢——他將掀起一陣新的愛國浪潮，遍於全國。

這是「發問人」報的記者向十位最著名的心靈學專家及星占學家詢問在卡特第一任任期內，美國會出現些甚麼事情和他們所作的預測的結論。

這位新總統於上任後，將會有四個燦爛的年頭。他將會：

㊀增強經濟，阻止惡性的通貨膨脹。

㊁減低美國一般人的稅務負擔——但却向富人開刀。

㊂推動明智的新的能源計劃，以解決美國的能源問題。

㊃發動驚人的太空計劃，派人登陸火星。

㊄把目前用於研究癌症的開支每年十億美元的數字，增加一倍——此舉將可使殺人的絕症——能被克服。

但對於這個笑口常開的喬治亞人，當總統却並非一件十分寫意的事。這些專家預測：

㊀如果與蘇俄攤牌，便會把美國帶到第三次世界大戰的邊沿——但卡特將可避免這場大戰。

㊁他和他的家人，將會遭遇到嚴重的健康問題。

㊂將會有人數度向他行刺，但都可逢凶化吉。

㊃卡特將會觸發一項聯邦醜聞，這宗醜聞在水門事件前已秘密流傳。

洛杉磯的星占家佛崖倫斯·華蒂說：「卡特將名垂史册，是最偉大和最得民心的總統之一。他將引發人民對政府的新的信任。人們將永遠記得他使美國恢復信心。」

加利福尼亞州的心靈學專家奇勒西·貝哈德說：「卡特會振奮美國人心，建立一個像約翰·甘迺迪那樣的好的政府。美國將會掀起一陣自從羅斯福和甘迺迪以來未曾有過的愛國熱潮。這將是美國的新的開始。這亦將是美國歷史的新的一頁。他將領導美國使它成爲一個偉大的國家。他將會較羅斯福及甘迺迪更受愛戴。」

五位星占學家都同意未來四年中，美國將有個繁榮的時期。

星占學家佛拉·特力克·戴維斯預測說：「卡特總統於增強美國的經濟力量，將極爲成功——這種情形當他一上任時便會出現。」

佛崖倫斯·華蒂補充說：「他將會運用政府的基金，來執行他的主要的工作計劃，以創造新的職位和擴展經濟，使工資獲得提高，因而人人都有好的日子過。」（上）

菲臘親王暢論如何擺脫危難

英國的菲臘親王於答覆美國的一家雜誌所提出的「人類能否拯救自己以免陷於災難」以及「所需的人類和科學資源」的一系列的問題時，對未來的鬥爭作出評價。

愛丁堡公爵認為，社會秩序的混亂是一個陸續擴大的個人化、市區化及工業化的制度，以及缺乏道德理想主義所促成的。人們愛物質利益而不理會其他，勢將把他們帶到窮巷去，而再度出來，將須劇烈的鬥爭。

人類必須能夠改變方向，但要有合併的和合作的宗教、科學和保存主義者的資源。特別重要的，代表人類精神的宗教與代表人類知識的科學應該協調，目前的真忠的分裂造成混亂和不穩定。

政治和經濟的理論家們給現代技術的成就聯繫了。他們錯誤的假定，人類的組織可如機器那般有效的和可靠的運用。他們假定，祇要建立一個有權力的合理的管理機構，一切都可解決。當他們無可避免的失望了，他們假定這錯誤在於欠缺管制的權力，因此他們實施更多的管制，却驚訝的見到事情變得更壞。整個事情的要點，不是對機器技術的了解，而是對人類本性的同情和現實的了解。

人們所關心的價值各自不同，但全都產生於野心、驕傲、嫉妬、理想主義、經驗、感召以及許多構成人性的其他因素。

許多人珍視自力更生的機會，並感覺要負責教養他們的兒女，並感覺他們的努力可使他們有健康和長壽。他們想生活於一個守法的、公平的和良善的社會，並想對他們的社會作一種成為一種有用的貢獻。

所有新生嬰孩都是渾源讓的。他們或許有本能和天才，但沒有經驗和知識。這使人很難了解誰對電腦機比較對人類更熟識。對這全新的技術和知識的自然環境的全面的社會反應仍未安定下來，或許要再多幾代才能夠適應這些新條件。

人的發展自然資源的需要，與在這過程中自然環境不被毀滅的需求間的最重要的妥協是節育。這世界已是人口過剩了，我們要靠自我控制以擺脫這危機，否則，將由災禍替我們解決它。目前盡量拯救自然環境，自是合理的。所計劃的發展，要考慮到不損害自然環境，各社會要使它不損害這人類的自環境。

一副有效能的機器或一副電腦機，並不依賴民主制度或運用它的自由。如果你認為各種政治的制度是控制人類活動的結構，同樣的又有民主和個人自由的立足地。

不過，有一個大的兩難問題。一個自由制度對成功者是可以的，但成功是比較的；因此，也必有不成功的，顯然要管制那成功的，那就是說，損害他們的全部或某些自由。

困難問題是所有工業經營都依賴經理部門與工人間的權力均勢。如果比重偏於任何一邊，這經營受到損害。麻煩的是執掌權力的人，不論在政府、經理部門或工會的，時常設法抓奪更多的權力，而不知道權力時常終止於災禍。因此，權力應該盡量分散，而國家的各大部門必須明白，他們的權力要有限制，並發展責任。

政治的民主祇是自我的政府的一面，職工會，事業團體及類似的非政治團體，是自我的政府的重要的部門。

關於英國目前的艱難處境，夠奇怪的，雖然有一個被騙的經濟和很高的失業率，却有很少的騷亂和分崩離析。目前的局勢，有許多因素已有極重進行中的由重工業至以科學作基礎的工業的轉移。結果是就業機會由一個地方轉移至另一個地方，某些特殊的技巧的需求，以及經理技術的改變。

適應性及彈性仍然存在，但欠缺對一個共同目標的聯合的承担。政府、工業經理部門、職工會及商業界都互相爭奪，互相猜忌，和互相傾軋。有不穩定和欠缺信心的氣氛，那是不可能解決的，除非有較大的現實感和更多的客觀態度。

華爾克設計最能吸引顧客
百貨商店渴望多銷

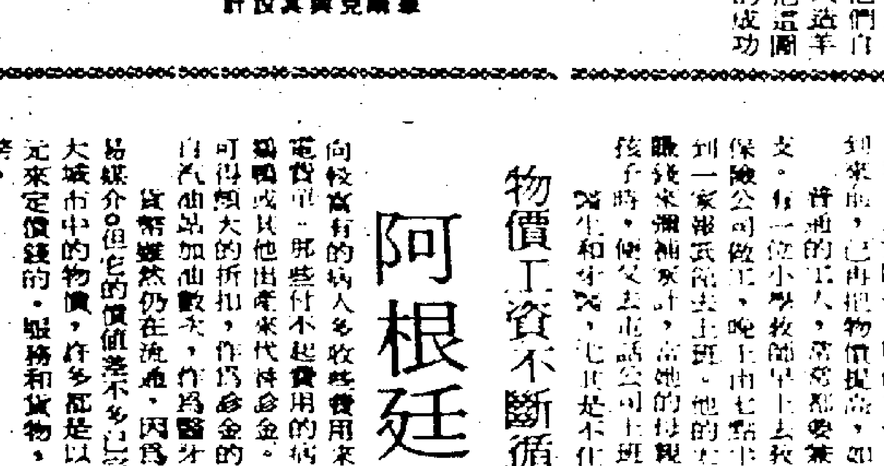
每年這個時間，美國的零售商們希望生意滾滾而來。但怎樣使得此期望實現？一個方法是使大百貨商店對顧客具有吸引力——顧客們源源不斷的購買一件貨品，再於觀賞後購買其他的東西。那需要圖案設計，商人們認爲，有形種設計眼光的一個人，是三十六歲的建築藝術家華爾克。他描述他所稱的「方程式的工作」而實成較新的手法。

例如，他爲南水區的規模龐大的布爾丁百貨公司，是百貨和珠寶店的混合。傢具是那些深色的——炭灰色的地毯，牆壁和天花板——使顧客們集中注意於謹慎照明的貨品。這計劃也是可行的。據布爾丁的主席雅閣報告，在生意暢旺。華爾克把這信息以另一方式表現，他們一幅油畫上寫著：爲金錢而作的藝術。

他顯然喜歡兩者。一個哈佛建築學院的畢業生，他於一九七零年開設肯尼斯華爾克圖案設計公司，做圖表和室內設計生意。爲了爭取更多的工作，他於兩年後出現於歷史悠久的格拉德股東建築設計事務所，組織華爾克——格拉德公司。但是，到那時候，商業蕭條嚴重的打擊了新的建築，以至缺少工作。但華爾克發現零售商們不斷的建築新店及改建舊店。他也做這種生意，替曼克頓的亨利杜商店的靴鞋部販新裝修。結果是那麼鮮明的和有趣的，以至其他的商人注意它，而華爾克突然發現生意應接不暇。他現在僱用三十五人，每年做商店裝修生意價值超過一千五百萬美元。在美國，他的主要的顧客是美國最大的百貨公司集團的聯合百貨公司的各部門；他也在委內瑞拉、加拿大和波多黎各做這種生意。

華爾克開始於研究一間商店以看那些部門應該互相接近——例如珠寶和皮革貨品，都對花得起錢的顧客有吸引力。他接來計算顧客應該怎樣去過一層樓。爲了影響他們，他時常以堆在走廊的貨物，以代替常規的找形櫃檯。目標是吸引顧客們逐觀這商品——並購買更多貨品。當成功了，據華爾克說：「購物變成了娛樂，而這商店變成了戲院和售賣機器。」

他的最戲劇化的新圖案是爲另一個布爾丁的部門而設計的。它的特徵是一盞大中央天燈，據華爾克說，因爲「人們被燈光吸引了」，並使用象徵以標誌各部門。男人衣物部的標誌是一列火車衝向一個被綁在鐵路軌上的女木偶，附近有一個歹徒；男性顧客可以幻想他們自己前往救佳人。體育衣服的畫檔，設在人造羊欄旁邊。這商店的經理佛列蘇歡將的把這圖案設計叫做「特別的，有活力的，顯赫的成功」——那是說它促使顧客們用錢。



華爾克與其設計

星算學如活用 對事業有裨益

金格女士認爲，雙子星座的人可能是一個兩面人，而他們的變化莫測的性格可使你痛哭號叫。

防避他們個人生活中的災禍，他們將想到你的世界。他們是時常採用第一個名的人，而一旦雙子星座的老闆知道你，解他們，他們將為你辯護，並把你升職，俾你與他們在一起。雙子星座的人喜歡辦公室是家外之家，散佈的半禁和謠言，將使你被記在他們的優良册上。

但他們可能對你不好，如果你將婚姻發生麻煩，或誇耀你的性冒險行動。

獅子座的老闆、上司或同事，要向他們拳……祇告訴他向你詢問他們所想知道的。他們很容易感動，因此要穿着時髦外觀的，並要給他們禮物，給他們時，並要適當。他們的辦公室可能和舒適。

他們不喜歡粗魯的幽默，時常大聲疾呼的告訴你，他們不贊成婚姻以外的性生活。但他們是爲儲蓄者，可能在辦公室裡與某人有事件。

據金格女士說，獅子座的人是死板的，他們的記號會永遠記着那些他們發施的號令。立即照辦——他們會設法了十分鐘，——如果你遲……他們會對付你的女性化。但以女性化使他們變成柔順的，穿着褲子而不出你是甚麼樣子，給他們表現的。

天秤座的人喜歡與任何與他們一起工作的人平衡、他們喜歡和易可親的，但是友好的。

是，當你是單獨的，你要注意，因爲他們或許把你看作某人。

最後，對於人馬座都要坦白率直。他們喜歡它。但不要批評他們，如果他們打你賞倍。

（二．續完）

專家仿製性吸引劑
撲滅麻蛾新法

在俄勒岡的柯華里斯的足球場館，兩隻雌性麻蟲蛾，不理會那數以千計的球迷們，衝向連特曼，並在他的頭上飛其他的蛾，繼續被吸引至連特曼的汽車能蓬，他的衣物以及幾乎所有他觸摸過的東西。

事實上，在麻蟲蛾交配季節，連特曼已變成了這些蛾所不能抗拒的；牠們追逐着親近他，防礙他進行他的工作：發現對抗比蟲的新形式的生物學的戰爭。

在美國林務署的柯里斯研究實驗所工作的一位昆蟲學家，連特曼已在進行對陶格拉斯——杉的麻蟲蛾的戰爭——這蛾是遍在西部的有價值的杉林。在牠們的卵化時期，這些小昆蟲可以摧毀整個林業的杉林。在過去兩年內，連特曼和他在林務署的同事，已設置許多樹林陷阱，以人造的雌性蛾的性吸引化學劑作餌，目的是吸引雄性蛾，牠們能夠在兩哩外嗅得到這強烈氣味的東西。

目前，林務署祇用這些化學劑陷阱作爲早期警告系統，以量度蛾的繁殖是否厲害，大致每十年發生一次特別厲害的繁殖的。但也在考慮較強烈的措施：用這種愛情氣味噴灑整個杉林，使雄蛾發生混亂，不能找到可與交配的雌蛾。連特曼說：「那好比把一個人放在一個房間裏，與他的女朋友在一起，然後燒了把她的香水噴在房間週圍的地方，而使他找不到她。」

連特曼承認他個人的經驗知道，這種氣味的力量：「你來一次淋浴、洗過衣服，那些蛾仍然找到你」。不過，連特曼爲了控制昆蟲的繁殖，不惜忍受麻蟲蛾的親近。他說：「祇有那些知道那蛾在想着甚麼的另一個科學家才會感覺驚駭。」

特連曼吸引雄蛾

阿根廷與智利人不談儲蓄
物價工資不斷循環上升

工資的上升，趕不上物價。但政府准許每年增加工資四次。廠商於如何增加工資的時間到來前，已再把物價提高，如此循環不已。

普通的工人，常常都要兼職，才能應付開支。有一位小學教師早上去教書，下午在一家保險公司做工，晚上七點半開始，又可能要到一家報紙做校對工，這樣來彌補家計，當她的孩子出生時，便又去電話公司上班了。

報紙上刊登着廣告，說有市區的寒暑分層大廈交換近郊的良好住宅，也有願以房屋來交換農場、羊隻以及其他的。

人們轉而用他們自己能生產的東西來交換他們所需要的東西。有一家報紙的老闆，以廣告位來交換他的子女的學費。

儲蓄已不再是一種習慣了，今日做父母的人，已不再鼓勵他們的子女儲蓄了。儲蓄以備不時之需的風氣已蕩然無存，代之而起的，是今天有錢今天花的口頭禪了。

醫生向較富有的病人多收費用來支付旅行費用和電費單。那些付不起費用的病人，則以生菜、雞蛋或其他出產來代替診金。醫生們買東西時可得頗大的折扣，作爲診金的一部分。牙醫可以汽油計算加收，作爲醫牙的收費。

貨幣雖然仍在流通，因爲它是最古老的交易媒介，但它的價值差不多已完全被抹殺了。在大城市中的物價，許多都是以外幣，特別是美元來定價錢的。服務和貨物，已被用來代替紙幣。

爲要遏止此種趨向，阿根廷政府今年三月曾宣佈，凡在三月卅一日存入銀行的儲蓄存款，可以於一夜間增加一倍。此外，一百八十天存款的利息，平均爲存款額的百分一百。

問題似乎是主要的貨物與工業的成長，已到達價格與紙幣極不相稱的地步。紙幣已不再獲得傳統的支持了。

本文的主旨是：如果通貨膨脹是無可避免的話，那麼就處之泰然和習慣它吧！（下）

國際棉花價格穩定 棉紡業訂購仍疏落
每月用紗估計僅八萬包 明年首五月尚足夠供應

【本報訊】近來國際棉花價格無甚變動，本港棉紡業訂購明年四月後付船的棉花很少，因爲一般猜測四月後國際棉花價格將會回降，到了價位就合，才落手訂購。

昨據棉紡業人士指稱：近來國際棉花價格上落甚微，美國一吋三點八棉花F．O．B每磅七毫四仙至七毫五仙美金，東非洲AR三級棉花C．I．F．每磅九毫一仙至九毫二仙美金，本港棉紡業訂購明年四月後付船的棉花很少，因爲美國及其他產棉國家預算種植棉花的面積擴大，並且棉花價格過高，比較多元脂纖維價格高一位，現在多元脂纖維每磅不過四毫美金，相信明年多元脂纖維紡織品銷量將有增加，對棉花銷量將有影響，因此，一般預料四月後國際棉花價格將會回降。

現在本港棉紡業已訂購棉花數量不少，加上存倉棉花亦多，可以足夠供應今後五個月需用，因爲現在本港棉紡業繼續減產，每月需用棉花祇爲八萬包左右，比較開工正常需用最減少一萬餘包至二萬包。況且現在棉花訂價仍然偏高，生產無划算，須待棉花價格回降，方能扭轉目前的局面。

股票市牛皮帶穩 指數微昇一點多
香港財務凱聯兆安宣佈派息

每日股市

【本報訊】外圍行情報好，英、美股均告上揚，尤以美股漲幅更大，但港市人心，無大反應，僅作輕微之上揚而已，而交投亦不見熱鬧。四會總成交額爲二千三百六十一萬元，計：香港交易所佔五百八十萬元；遠東交易所佔一千一百七十二萬元；金銀交易所佔六百零二萬元；九龍交易所佔七萬元。

上午開市後，行情平穩，上午恒生香港指數收四〇一．〇七，升一．五二。午後，市況呈膠着狀，恒生香港指數收四〇〇．九八，全日指數與前市比較，升一．四三，一般收市價與前市比較，無甚上落。計：置地收七元，升五分。滙豐收一八．四元，升一角。港燈集團收四．七元，升二分半。九燈收一七．八元，無起跌。電話收二八元，無起跌。怡和收一六．六元，無起跌。和記收三．一元，跌二分半。會德豐收二．六七五元，升二分半。

股市分類指數，據遠東交易所公布如下：銀行類二三三四三．五四升一二．七三，公用類一六三四．五〇升二．六一，地產建築類二二〇一．二二升一六．五七，工商企業類一八五六．九六升五．三二，倉塢類三六九八．〇六升二一．六二，酒店類一三三九七．四八升五．九〇，紡織類一一四〇．二〇升五．六四，投資類二四二二．七二無起跌，橡膠類七八三．八九無起跌。

凱聯末期息六分截止過戶十二月十七日至卅一日；又香港財務中期息三分截止過戶十二月十五日至廿八日；又兆安地產中期息三分截止過戶十二月十四至廿二日。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

幣別		價格	升跌
英鎊	出	七．九〇四	跌〇．〇四四
	入	七．八三五	跌〇．〇四四
美元	出	四七八．〇〇	跌二．〇〇
	入	四七二．〇〇	跌二．〇〇
加拿大	出	四七〇．二五	跌二．二〇
	入	四五九．五五	跌二．二五
西德馬克	出	二〇二．〇五	升〇．〇五
	入	一九六．四〇	無上落
法國法郎	出	九七．七〇	跌〇．三〇
	入	九三．九〇	跌〇．三〇
瑞士法郎	出	一九七．八五	跌〇．一五
	入	一九一．三五	跌〇．一五
日元	出	一．六〇二五	跌〇．〇〇二五
	入	一．五八六〇	跌〇．〇〇一〇
人民幣	出	三九．〇三三	無上落
	入	三九．二三三	無上落

期望經濟會好轉 美股昇十一點多

【紐約六日美聯社電】星期一紐約股市大幅度上揚，一致期望卡特採取行動刺激經濟好轉。

杜鐘斯卅種工業股平均指數開市後一小時升一點九九，收九五二點五四。紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是九比五，交投頗爲活躍。

卡特指出，削減稅收來刺激經濟好轉的需要，現時仍在考慮中，但分析家認爲，卡特最終是會採取這個措施，來解決國內經濟減緩的局面。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升十一點二二，收九六一點七七，是十一月一日美國大選前指數在九百六十六點零九以來，又一次的高峯。

成交總額也創下二個半月來最高紀錄，達二千四百八十三萬股，比上週五的二千二百六十四萬股略有增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點四四，收五五點六四。

本港股票市昨日成交報價表
（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

指數	上午	下午	升跌
恒生指數	401.07	400.98	升1.43
遠東指數	2032.84	2027.47	升9.90
金銀綜合指數	345.62	345.37	升1.10
金指數	346.33	346.22	升1.62
銀指數	370.35	369.79	升0.10

四會總成交額：二千三百六十一萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.40	18.40	18.40
恒生銀行	108.00	110.00	108.00
海外信託銀行	2.375	2.40	2.375
友聯銀行	5.35	5.35	5.35
（公用類）			
港燈集團	4.70	4.70	4.675
九龍電燈	17.80	17.90	17.80
中華煤氣	20.00	20.10	20.00
電話公司	28.00	28.10	28.00
中華巴士	23.50	23.50	23.50
九龍巴士	3.95	3.95	3.95
油蔴地小輪	13.60	13.60	13.50
香港隧道	9.55	9.55	9.55
（倉塢類）			
九龍倉	14.90	15.00	14.90
九龍倉債券（股權）	5.50	5.50	5.10
均益倉	8.00	8.00	7.80
黃埔船塢	9.95	9.95	9.80
（航業類）			
亞洲航業	5.50	5.50	5.45
興富海陸發展	0.41	0.45	0.41
中華造船廠	0.92	0.92	0.92
萬邦航業	4.75	4.75	4.75
維達航業	5.30	5.30	5.30
華光航業	3.625	3.65	3.575
信德船務	0.72	0.72	0.71
東方貨櫃	3.675	3.675	3.65
（建築類）			
保華	3.225	3.225	3.20
新昌	2.75	2.775	2.75
大新（公和）	1.99	1.99	1.99
青洲英坭	19.80	19.80	19.60
安達臣集團	1.38	1.40	1.38
（投資類）			
地鐵債券	5350.00	5350.00	5350.00
聯合企業	6.40	6.40	6.40
怡和證券	6.45	6.45	6.45
新鴻基證券	1.75	1.75	1.75
美迪臣證券	0.24	0.24	0.23
東方財務	1.12	1.12	1.10
於仁企業	1.50	1.50	1.50
（地產類）			
置地公司	7.00	7.05	7.00
僑漢置地	0.30	0.31	0.30
志正國際	0.88	0.88	0.88

股名	收市價	最高價	最低價
大信置業	0.88	0.88	0.88
博富臨置業	0.95	0.95	0.95
啓德置業	1.45	1.45	1.45
昌生興業	0.58	0.58	0.56
永泰建業	2.975	3.00	2.975
啓明建業	0.78	0.78	0.78
偉華企業	0.73	0.73	0.73
永達利企業	0.405	0.405	0.40
富輝企業	0.80	0.80	0.80
捷聯企業	1.48	1.48	1.46
美漢企業	0.81	0.81	0.81
港九工商企業	0.75	0.75	0.75
長江實業	5.75	5.85	5.75
鷹君地產	1.88	1.90	1.88
金山地產	0.73	0.73	0.73
恒生工業地產	0.285	0.285	0.28
大昌地產	1.13	1.14	1.13
兆安地產	1.05	1.05	1.05
嘉年地產	4.675	4.675	4.675
聯邦地產（A）	1.89	1.91	1.89
和記地產	7.10	7.15	7.10
萬邦地產	4.15	4.15	4.15
城都地產	4.60	4.60	4.575
李隆地產	1.25	1.25	1.23
四海地產	1.12	1.12	1.12
利安地產	0.89	0.89	0.89
大生地產	1.51	1.51	1.50
大貿地產	0.34	0.34	0.34
華光地產	0.85	0.85	0.85
利豐地產	0.62	0.62	0.62
合和地產	2.375	2.40	2.375
新鴻基地產	4.475	4.50	4.475
恒隆地產	3.475	3.475	3.475
建煌新記	0.78	0.78	0.78
南太平洋	0.65	0.66	0.65
信託公司（A）	2.55	2.56	2.50
夏利文	0.70	0.70	0.70
兆京祥	0.70	0.70	0.69
新同慶	1.26	1.26	1.26
廖創興	0.99	0.99	0.98
輝百美	0.42	0.42	0.42
萬生	0.29	0.29	0.28
美國	0.68	0.68	0.68
自由發展	0.48	0.48	0.48
明輝發展	0.57	0.57	0.56
利興發展	0.88	0.88	0.88
泰盛發展	0.97	0.98	0.97
世界發展	0.46	0.46	0.46

股名	收市價	最高價	最低價
金閣發展	0.62	0.62	0.60
遠東發展	1.03	1.04	1.03
新世界發展	1.45	1.45	1.44
聯興發展	1.42	1.42	1.42
太古昌發展	1.88	1.88	1.88
好世界投資	0.38	0.40	0.38
（工商類）			
怡和公司	16.60	16.80	16.60
怡和七厘半債券	94.00	94.00	94.00
和記企業	3.125	3.15	3.10
太古洋行（A）	9.30	9.30	9.30
太古洋行（B）	1.82	1.82	1.81
會德豐（A）	2.65	2.70	2.65
港機工程	60.50	60.50	60.00
容文企業	0.33	0.33	0.33
邵氏公司	3.425	3.50	3.425
永安人壽	1.27	1.27	1.26
夏香集團	0.35	0.35	0.35
菲立斯	0.195	0.195	0.195
周生生	0.81	0.81	0.81
生力啤	15.30	15.40	15.30
英之傑企業	2.90	2.90	2.90
信昌	10.80	10.80	10.80
和寶	1.44	1.45	1.44
文興	5.60	5.65	5.60
寶光	4.125	4.15	4.125
仁孚	0.99	0.99	0.99
信昌（新股）	2.20	2.20	2.20
（百貨類）			
瑞興公司	7.50	7.50	7.50
鱷魚恤	1.71	1.71	1.71
連卡佛（A）	22.80	23.00	22.80
（紡織類）			
南豐紗廠	6.05	6.05	6.05
裕泰針織	4.875	4.875	4.85
南聯實業	1.95	1.95	1.95
長江製衣	4.55	4.55	4.55
麗新製衣	2.35	2.35	2.35
梅頓尼	0.29	0.29	0.29
（酒店類）			
大酒店	11.50	11.60	11.50
永高酒店	7.10	7.10	7.10
富都酒店	0.60	0.60	0.58
凱聯酒店	2.00	2.025	2.00
國際酒店	0.48	0.48	0.48
美麗華酒店	11.90	11.90	11.90

倫敦金價升八角半

【股後訊】倫敦金價漲一三四點二零美元，尾盤漲一三四．五八美元，與前市尾盤價比較升〇．八五美元。

倫敦股市繼續上揚
倫敦股市星期二日上升六點五，成三三六點六。

美股續好 昨升四點
紐約股市星期二日開市後一小時，杜鐘斯指數升四點一五，成九六五點九二。

中電去年獲巨利 達一億五千餘萬
明開大會宣佈加派紅股

【本報訊】中華電力公司，定明（九）日下午五時半假半島酒店舉行第五十四屆股東週年大會，屆時將討論：（一）省覽截至一九七六年九月三十日止之年度結算書，及董事局報告，與核數師報告，（二）宣佈本年度末期股息（擬定每股派息三角五分），（三）選舉董事及聘請核數師事宜。

大會完畢，繼開股東非常大會，討論：（一）擬將公司法定股本增至十億元（共增至一億股），即加增面值十元股份二千五百萬股。（二）根據本公司章程第一四三條規定，擬將在股本盈利賬項之一千六百萬元及盈利保留，再投資於固定資產賬項上撥出二億九千六百五十萬元作爲增加股本，用以支付本公司撥足之面值十元股份三千一百二十五萬股。該項股份將分配與凡在一九七六年十一月二十日已登記爲本公司現已發行股份六千八百七十五萬股之股東，按照每十一股配紅股五股之比率分配。該項紅股不能享受至一九七六年九月三十日止年度所宣佈可派發之末期股息。本公司將不發出不足整股之零碎股份，少於整股之股份權利仍由公司出售，權益則撥歸公司所有。

該公司董事局宣佈：截至一九七六年九月三十日止該年度盈利爲一億五千七百零八萬七千七百五十四元（一九七五年爲一億三千八百一十二萬七千七百七十七元）。預料一九七七年派發三次中期股息，每股股息期爲二角，末期息每股不少於二角三分云。

工商界

美電美鈔市軟順 金價昇十五元一
加息二元尾盤成七六九．八

【本報訊】週一外圍行情：金價方面：倫敦報一三四．〇美元（跌兩元九角半），瑞士入價報一三三．七五美元，出價報一三四．五〇美元（升三美元），巴黎報一三三．六七美元（升一元七角兩仙），加拿大期貨報一三五．六〇美元（升三元兩角），美國紐約報一三五．五〇美元（升兩元八角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．六五六五美元（縮六錢五厘），美國告老士報一．六六一〇美元（縮一錢五厘）。

本港金市，前市尾盤爲七五四．七，昨日上午開市報七七〇．〇，最高報七七二．二，最低報七六七．八，收市價七六九．七，官價訂息兩元正，上牌現貨交收共一萬兩千兩，公價定七七〇．〇，下午開市報七六九．四，最高七七〇．〇，最低七六七．五，收市報七六九．八。終日波幅爲三．七元，收市價與前市比較，升一五．一元，由於外圍行情報升，本港金市亦跟風上揚。

美鈔報跌，大鈔報四．七四八，背鈔報四．七三八。美電最高報四．七五八，最低報四．七五三。

日元報穩，大紙報一五九．七，細紙報一五八．七。台幣報一二二．五。西德馬克報一九七．五，法國法郎報九四．六，瑞士法郎報一八八．八。

安慰獎 慰情聊勝於無
扒冷股 落足十分心機

可以借用一句政治術語來形容昨日各地股市，形勢一片大好，外國美股搶升十一點餘，英股也有四點八的升勢，日本股也不落後，上升十六點之多，港股自然「馭乱」十分，市道佳俏，又將四百點指數，戲性的回升出來。

× × ×

一連串的股仔派息，雖是少少數仙，但總算對家得此安慰獎，總比沒有息派好，雖然那些是有入袋，恨滋那些手持疊股的貼家，卻是「仙都唔仙」嘅。

× × ×

市況表面似乎不靜，但暗內可能蘊釀着洶湧的巨浪。油價加價百分之十的呼聲極高，相信此一成的加幅，應該不是太驚人聽聞，比那些叫喊着加三成，四成的聲音來得可愛。

× × ×

九倉債券事件，一談再談仍無結果，雖然事件，會方面對外，靈內家經紀已私下了結，但由於涉及的錢銀過巨，並非二、三萬元，而是廿、卅萬元，自難有妙法解決，且會方不加理會，更爲不合，會員全無安全感可言。

× × ×

九倉債券股權，由於出錯，至今仍無法得以解決，股價一日比一日高，昨日收市更高報「提高」至五元五角收市，有人謂，到明天更見六元，商你怕未。

× × ×

馬場有人劊冷馬，股市場也有人扒冷股，昨日有中巴收市廿三元五角升四角，生力啤也有足足五角的升勢，收市十五元三角，夏利文股雖小也有七角收市價，由於升勢頗遠，可稍留意。

銀行授信收縮 業內頭寸抽緊
同業拆息亦告緩緩上昇

【本報訊】昨日銀行同業拆息拆息漸告上升，活期拆息升至四厘，廿四小時內交還成三厘七五，同業拆借轉多。據銀行界人士指稱：現在銀行業內頭寸雖然未有抽緊，但資金需求已逐漸增加，由於新年年關距今不過廿餘天，一般要及早準備，相信一週後，銀行對部分客戶授信將告收縮，今年六月底前，銀行已縮緊授信了，十二月底自無例外。

美滙價格微軟，銀行業內成交每美元兌四．七五二港元至四．七五四港元，賣單每美元兌四．七八〇港元，買單每美元兌四．七一〇港元。

英鎊價亦轉呈軟落，賣單每鎊兌七．九六〇港元，買單每鎊兌七．八五港元。

歐洲美元利率，一個月期四厘八一二五，兩個月期四厘九三七五，三個月期五厘一二五，六個月期五厘一八七五。

亞洲美元利率，一個月期五厘，兩個月期五厘一二五，三個月期五厘一二五，六個月期五厘一八七五。

洋服業踏入旺季
生意開展未如理想

洋服製造業現時已踏入例旺季節，近期港九各洋服店生意落行普遍較前段時期增加。但是，由於衣料價格及人工價多次有上升，對該業生意的繼續推進已有一定影響。不過，業內人士認爲，今季生意將會比去年同期爲增長。

據洋服商人指出，最近洋服業生意普遍較前增長，但與許多洋服商人預期的繁榮則仍有差距，大抵只比去年同期略爲出色而已。雖然去年秋冬洋服業生意已屬相當不俗，但由於今年以來市面消費力高於去年，故商人原以爲今年可以有更顯著增長的。

據說，今年洋服業綜於的開展有幾個有利因素：（一）本港經濟繼續繁榮；（二）牛仔服裝之流行浪潮漸式微；（三）喜慶筵席特別多。

但是，也有一些頗爲不利的因素：首先是衣料新價平均上漲了一成，部份洋服店的縫工也有上漲；此外，現成的西裝比度身訂做者要便宜三成或者更多。

毫無疑問，洋服價格較高是影響洋服業生意進一步增長的原因。現時一套洋服，單是料價普遍也要一百三、四十元，縫工最低限度也在百元以上，較高級的洋服店更要兩百多元以上。此外再加上配料利潤，則度身訂做一套洋服，三百元還是勉強。在百物騰貴的今日，這個價錢自然不是一般打工仔都能負擔得起的。

市場漫步

和記控有過半股權 屈臣氏成附屬機構

【本報訊】和記企業有限公司昨日宣佈已控有屈臣氏有限公司超過百分之五十的股權，而使屈臣氏成爲其附屬公司。和記於一九七五年度中，將屈臣氏列爲聯營公司，因和記當時祇持有屈臣氏百分之三十八的股權。

和記副主席兼行政總裁理評論此項發展稱：他深信屈臣氏將對和記集團未來盈利作出重大貢獻。

屈臣氏於今年九月宣佈其上半年度盈利爲一百九十二萬五千元，並派發兩年來首次中期股息八仙。

外圍行情利淡 南韓糖價續跌
台灣特砂現貨每噸千七百元

【本報訊】國際行情繼續淡跌，本港糖市行貨亦受影響，幼砂期貨價低，但粗砂糖價尚較持，原因是粗糖來貨存貨稀少。

據糖商說：糖價於較早時已低至最低價位，但最近受國際行情續跌所影響，心理上無法支持，因此，個別糖行賣出的遠期花貨亦跌至最低，在目前行情下，新成盤亦無利可圖，來貨亦難化貨。

市場上，南韓幼砂糖以每擔八十五元至八十六元四角成交，共成二百噸，在明年一至四月份付船，南韓糖現貨每擔價，每擔九十三元跌回九十一元。

日本幼砂，每擔九十二元，無甚成交。

南非幼砂，每擔九十元，現貨交收，本週內收貨。

台灣特砂，多批連到，但數量不多，目前價現貨每噸仍成一千七百元，成交五噸。

倫敦原糖現貨每噸一百一十八鎊，紐約現貨每磅七．六〇美仙，跌〇．二〇美仙。

倫敦銅價雖昇 港銅市續下降

【本報訊】本港金屬市場銅價緩性下跌，目前一般製品廠生產雖有支持，但鑒於原料走勢過來趨順，市場繼續補貨更爲意閑，銅市在越來越近年關時，情況無甚振作。

金屬貿易商收到倫敦行情：紅銅價比上週回升，目前倫敦紅銅現貨每噸已由上週五的七百四十七鎊半升回七百五十八鎊，三個月期貨，七百九十鎊，貿易商認爲，倫敦行情回升，對本港市場有支持，事實上，這倫敦銅價仍是較爲反覆，基本原因係由於西方工業國對銅的需求尚難回增。

好質新米供應少 米市應暢反疲滯

【本報訊】昨日米糧市況，據告疲浮，由於好質新米供應仍少，價又偏高，米市應暢而反滯，這是不正常表現。

據米行人士指稱：現在本來是米市暢旺的時候，但出現反常走勢，原因是好質新米供應仍少，價格又復偏高，若非價格調低至合理水平，米市仍未能轉暢。

昨日開盤沽出貨米二千五百包，金蘭絲苗每擔一百卅一元，青絲糯米每擔七十八元，玉字新山粘每擔一百一十二元，吕字山粘每擔一百零一元，日字齊山粘每擔九十八元，首金瓜大米每擔一百零八元，金發財谷仔米每擔一百零二元，天字齊谷仔米每擔九十八元。

本港金鈔外幣行情表

十二月七日（星期二）

（九九K金）	
開市	770.0
收市	769.8
最高	772.2
最低	767.5
（美鈔）	
大鈔	4.748
背鈔	4.736
（美電）	
最高	4.758
最低	4.753
（週天單）	
最高	4.745
最低	4.734
（日元）	
大紙（萬計）	159.7
細紙（萬計）	158.7

（雜幣）	
正鎊	8.05
埃及鎊	7.00
澳洲元	4.77
加單	4.70
加元（大）	4.65
加元（小）	4.63
菲幣（大）	0.59
菲幣（小）	0.58
大坡紙	1.94
細坡紙	1.92
馬來西亞元	1.91
新勞畢（百計）	46.00
葡幣（每元）	0.93
西德馬克（百計）	197.50
法國新法郎（百計）	94.60
瑞士新法郎（百計）	188.80
泰幣（百計）	23.25
台幣（千計）	122.50
荷蘭（百計）	188.50
印尼（百計）	28.00

連卡佛中期息
A股每股派五角 B股每股派五分

【本報訊】據連卡佛有限公司董事局宣佈：將於一九七六年十二月三十日星期四，派發截至一九七七年三月卅一日止年度之中期股息，每「A」股份單位五角，及每「B」股份單位五仙，予在該日已登記之股東，是次股息將共派發港幣四，二五〇，〇〇〇元，與上年度相同。

有關業務及展望：本公司年度下半年度保持上財政年度已好轉的貿易狀況，因此截至一九七六年九月三十日止六個月之未經核數之盈利，較去年同期有滿意之增長，預料此令人鼓舞之情況將反映於本公司及其附屬公司之全年業績中。如無特別事故，董事局預期能建議派發末期股息不少於每「A」股份單位港幣一元，及每「B」股份單位港幣一角。

該公司股票將於一九七六年十二月二十三日至三十日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。凡未轉名之股東，須在截止過戶前（即一九七六年十二月二十二日下午五時前）送抵本公司股票過戶處辦理過戶手續，以便領取之股息。

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限・啓事及醫類除外

凡聯刊壹段七天或以上者・免費奉送東寶洋行精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

港九旺區 商業樓宇 出租
美寶大廈 旺角彌敦道591-591A號
利興大廈 德輔道中54-58號
中環大廈 中環擺花街23-41號
金鐘大廈 灣仔分域街謝斐道交界
接洽處 利興置業有限公司
德輔道中54-58號利興大廈八樓
電話：五-二六三二七一（八線）

工商讀者 購買力高
分類廣告 價廉效好

招租
（一）商業樓宇
中環利源東街八號商業樓兩層每層約600呎（即租即用）
（二）住宅
灣仔東生大廈莊士敦道26號兩單位約580呎及700呎，兩廳兩房兩浴室柚木地板（明年一月可入住）
地點旺盛光線充足管理完善電・③673291或③673286生記租務處③⑤271273永業公司洽

寫字樓招租
彌敦道100號東英大廈頂樓全層
☆面積7000呎快可租用・
☆面對港海・一覽無阻・
☆專用室外空地・
☆中央冷氣系統・
☆現用作電腦中心・
☆專有供電電纜・
請電生記租務處③六七三二九一

香港商科語言書院
中英打字 中英速記 中英信札 電算 電腦打孔 英會話 日文 法文 英語拼音 西班牙文
TOEFL・GCE英文・CIF文具班・商科證書班・會計班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

香港文商學校
自置多層校舍・各層樓冷氣
12月份早午晚及週末班招生
英語會話・日文・簿記會計
英文專科・法文・商業全科
打字全科・英文拼音・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
德文西文・國語・普通英語
商業全科90元選四科可兼TELEX
日法加美英學留學導師名部導輔學留

麗宮
最後今天
美國公司愛情藝術巨片
玉女含苞

今晚可捧盧約翰
高華盈利好威力最强

盈利—新唐璜 有分頭半冷
好威力—玉釵香
利加多—高得 連贏三串七

小溫

第十四次賽馬秩序繼續在今晚上演，共跑六場。定晚上七時半鳴鑼，八時正開賽。

整晚秩序分別由第六A、及B班馬担綱，賽程方面有長有短，形勢頗不單純。觀各場參戰馬最少場合亦有七匹馬上陣，以夜馬來說，場面已算熱鬧，尤以二四六場關係到孖Q三寶等各項彩池場合出馬更爲滿額，估計每組賽事必須經一番惡鬥始能分出高低。今夜賽馬極可能吹冷風，每場熱門重心馬均有其中缺點存在，故此扒冷門實屬上算。騎師方面，雖照各騎師坐騎相當平均，不過以盧約翰坐騎較可看好，此君在上屆期間參戰，定會全力以赴的。

茲將各場大勢分析如下：

我更叻沙地甚佳 自家威可復前失

第一場 B班 一五七五公尺（場外連贏位）
（場內孖寶第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①永好	一二八	郭富	5	朱
②靚花臣	一二八	馬彼得	3	賓
③厚利	一二八	李漢明	2	譚
④草上至寶	一二八	告東尼	8	殷
⑤來吉利	一二八	霍利安	4	蘇
⑥自家威	一二八	鄧添	9	鄭
⑦勝得爽	一二八	魏德禮	7	布
⑧我更叻	一二八	麥子文	6	陳
⑨特奇	一二八	繆沙	1	鄭

棄權馬：眞拍檔 一二八 張

第一場：九駒參戰有份量一門之馬配搭均未如理想，故此稍有差池又係爆冷場合了。

「自家威」上賽以一面倒大熱姿態慘敗，完全一段有得睇，當然係路程不合之故，復課所見神態仍見旺盛，路程加長應有截然不同看法，問題有係鄧添騎唔騎出水準而已。

「我更叻」沙地頗合，改配麥子文前段可望加快多少，門後勁亦有一拼本錢。

「特奇」雖配繆沙形勢却不比庇侶爲强。反觀「勝得爽」由魏德禮押陣，或有冷望。

盈利鬥快樂音韻 新唐璜進步亦多

第二場 A班 一四〇〇公尺（連贏位）
（場內孖寶第二關）
（場外孖寶第一口第一關）
（場外孖Q第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①盈利	一二九	盧約翰	3	張
②包大人	一二四	十李漢明	7	譚
③新唐璜	一二四	摩加利	6	摩
④吉祥	一二二	郭富	10	朱
⑤上將	一二〇	伊丹尼	1	賓
⑥快樂音韻	一二〇	繆沙	4	蘇
⑦特勒顯	一一六	詹亞健	8	吳
⑧好伯爵	一一六	浩德	5	米
⑨大奕	一一六	葛雅仲	9	高
⑩穩定世界	一一六	麥子文	2	杜

棄權馬：百利 一三九 賓；負巧妙 一一六 陳

第二場：今場應屬幾匹英國馬天下，講鬥志「盈利」應該算是較醒之馬，此駒段段能鬥，經過上賽拚過後，進展更多，盧約翰以待罪身份出騎，鬥志必强，可以揀場。

「新唐璜」亦是匹稟質甚高之馬，上賽亦圖出擊，但起步突出意外，幾乎拋下摩加利未跑先負，復課即見磨得鋒利，必有所圖亦足爭雄。

「上將」潛質甚强，艙況亦勇，倘幕後人肯在今場出擊，亦有左右大局之力。「吉祥」、「快樂音韻」越來越成熟，不妨擇一作小賭。

高華梟雄對峙局 銀城漸熟宜扒冷

第三場 B班 一四〇〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第二口第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①咗咃	一二八	浩德	7	布
②海旅	一二八	摩加利	2	摩
③賽燕子	一二八	告東尼	5	米
④谷中小丑	一二八	魏德禮	1	布
⑤高華	一二八	盧約翰	3	張
⑥銀城	一二八	白禮棟	4	杜
⑦梟雄	一二八	繆沙	6	鄭

棄權馬：出口第一 一二八 歐；好馬 一二八 殷；大富翁 一二八 沈；家珍 一二八 蘇；超力 一二八 歐

第三場：是場形勢較爲明朗，應該係熱門天下之門，倘高華走出水準的話大有機會在今場打開勝利之門，觀上賽面對强敵幸運年，亦敢於攻堅，足證自視亦高，拚後進步更大，對手非認眞强勁，力足收復前失。

「銀城」潛質甚厚，馬身修得更靚，在甘保頓無心插柳下亦輕易走得第四，提防今次發難。

「梟雄」質素更佳，能跟能鬥，繆沙策騎自然能夠更易發揮其實力，是高華最大勁敵也。「海旅」質乎態勇，故最多殺人一位而已。

好威力威勁鬥快 樂童路合應提防

第四場 第六班 一〇三〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第一口第二關）
（場外孖寶第三口第一關）
（場內孖Q第一關）
（場內三寶彩第一關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①威勁	一三七	白禮棟	2	吳
②飛得	一三六	×文家良	6	鄭
③龍虎榜	一三三	×陳鋮培	3	賓
④樂童	一二九	告東尼	7	鄭
⑤好威力	一二六	霍利安	4	歐
⑥愛運佳	一二五	羅國洲	8	蘇
⑦玉釵香	一二〇	魏德禮	1	布
⑧盆聚	一一九	×劉同安	5	殷

棄權馬：知味 一三八；信贏 一三二；安騰 一二九；從心所願 一二六；銀子 一二七；神威 一二五；過江龍 一二四；早晨 一二一；月聲 一一九；紀錄日 一一六

第四場：今組第六班短途賽，適合走短途之馬匹埋手數之多，故選擇投注對象應向有鬥志馬匹埋手較合化算。「好威力」潛質最厚，前窺速度夠快，本身以問題馬身份參戰，霍利安亦算是問題人物之一，故鬥志必無疑問，値得追捧。

「威勁」是吳子霖之攞食馬，可以滿贏得晒亦可以走到無影無踪，此類馬可敵而忌狂捧。「樂童」雖老勝在沙地性能特別超卓，告東尼肯捨益草而改策之，自有見地。「玉釵香」够快位好，配搭亦强，扒冷最宜。

利加多可復前失 高得神助圖偷襲

第五場 A班 一五七五公尺（連贏位）
（場外孖寶第二口第二關）
（場內三寶彩第二關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①利加多	一三八	×梁偉德	7	張
②威顯	一三二	摩亞	5	譚
③寶源	一三二	郭富	4	朱
④神助	一二九	摩加利	3	摩
⑤高得	一二一	×鮑榮光	6	布
⑥更多趣	一二〇	盧約翰	1	張
⑦來快	一一六	魏德禮	2	米

棄權馬：克勝 一二〇 賓；新領袖 一一六 賓

第五場：倘今場兩匹熱門馬走出應有水準的話，應該可以包辦連贏冠亞席，「利加多」潛質不弱，上賽以全熱門姿態蹲台，完全因爲詹亞健騎來全程進退失據所致，今番易配梁偉德肯定全力以赴，頭馬不作他想。

「高得」段段够快，在鮑榮光胯下已有不俗表現，今番碰到對手並不太强，理想後補冠軍也。「神助」、「威顯」同底馬齊出擊，可能頭着對手在高搭半磅下偷襲得手，不容忽視。

新赤兎瑞星郡靚 樂心易贏齊拚盡

第六場 第六班 二〇〇〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第三口第二關）
（場內孖Q第二關）
（場外孖Q第二關）
（場內三寶彩第三關）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①新赤兎	一三五	十李漢明	5	鄭
②樂心	一三〇	摩加利	4	朱
③金山	一三〇	陳子銓	10	沈
④咖啡	一二九	葛雅仲	8	殷
⑤瑞星郡	一二五	浩德	9	蘇
⑥新豐年	一二五	詹亞健	3	吳
⑦利堡	一二一	告東尼	1	蘇
⑧兒歲城	一一八	羅國洲	7	蘇
⑨聯合勝利	一一八	吉能	6	陳
⑩易贏	一一七	潘納	2	摩

棄權馬：保得 一三一 賓；得利 一三〇 摩；粉紅鑽石 一二二 沈

第六場：「新赤兎」應算是今場較醒之馬，上賽意外地起步脫脚，沿途濆後只能夠走得一席第三而已，復課所見神態仍生，路程加長肯定適合，減磅參戰，足可取勝。蘇芬諾夫出馬三匹，「瑞星郡」都得起動操，證明脚患無碍可以一戰。「兒歲城」、「利堡」均合路程，耐力充沛，亦可扒冷。「金山」、「新豐年」均屬此程能手，倘有機會殺出重圍。「樂心」與「易贏」眉來眼去必有一匹作主力出擊，最求多數是小摩坐騎較强。

小溫貼士

第一場 B班一五七五公尺
六 自家威 一二八 鄧添
八 我更叻 一二八 麥子文
七 勝得爽 一二八 魏德禮

第二場 A班一四〇〇公尺
一 盈利 一二九 盧約翰
六 快樂音韻 一二〇 繆沙
三 新唐璜 一二四 摩加利

第三場 B班一四〇〇公尺
五 高華 一二八 盧約翰
七 梟雄 一二八 繆沙
六 銀城 一二八 白禮棟

第四場 第六班一〇三〇公尺
五 好威力 一二六 霍利安
一 威勁 一三七 白禮棟
七 玉釵香 一二〇 魏德禮

第五場 A班一五七五公尺
一 利加多 一三八 梁偉德
五 高得 一二一 鮑榮光
四 神助 一二九 摩加利

第六場 第六班二〇〇〇公尺
一 新赤兎 一三五 李漢明
五 瑞星郡 一二五 浩德
六 新豐年 一二五 詹亞健

三寶提供

	第四場	第五場	第六場
小溫	5好威力 1威勁	5高得 1利加多	5瑞星郡 1新赤兎
至尊寶	5好威力 4樂童	4神助 1利加多	7利堡 2樂心
八寶	2玉釵香 4樂童	4神助 1利加多	6新豐年 3金山

六環彩選馬

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
小溫	8我至叻 6自家威	3新唐璜 1盈利	7梟雄 5高華	5好威力 1威勁	5高得 1利加多	5瑞星郡 1新赤兎
至尊寶	7勝得爽 6自家威	2包大人 1盈利	6銀城 5高華	4樂童 5好威力	4神助 1利加多	7利堡 2樂心
八寶	2靚花臣 8我至叻	4吉祥 1盈利	7梟雄 5高華	7玉釵香 4樂童	4神助 1利加多	6新豐年 3金山

至尊寶提供

第一場
正選：6自家威 鄧添
副選：7勝得爽 魏德禮
冷選：8我更叻 麥子文

第二場
正選：1盈利 盧約翰
副選：2包大人 李漢明
冷選：3新唐璜 摩加利

第三場
正選：5高華 盧約翰
副選：6銀城 白禮棟
冷選：2海旅 摩加利

第四場
正選：5好威力 霍利安
副選：4樂童 告東尼
冷選：7玉釵香 魏德禮

第五場
正選：1利加多 梁偉德
副選：4神助 摩加利
冷選：6更多趣 盧約翰

第六場
正選：1新赤兎 李漢明
副選：2樂心 摩加利
冷選：7利堡 告東尼

冷馬介紹
—八寶—

第四場：4樂童
第五場：4神助

第四場：「樂童」這匹高齡老馬沙地最爲擅長，既有前速，後上有力，上賽作本季首次露面，雖在中途在擠阻劣勢下，仍能夠後上得第三，而輸給頭不足三乘，今次有備而戰，走短途對此匹老馬來說相當合適，値得捧場。

第五場：「神助」這匹潛質甚高之檔騎馬，但轉到老摩手中，妙手回春，成匹變得靚立立，上賽初出以賽代操，跑後一騎比一騎起得理想，今番遇到對手殊屬二流角色，可以作冷門姿態殺出。

場內孖Q
·至尊寶·

第四場：5好威力　4樂童　1威勁　7玉釵香
第六場：2樂心　7利堡　1新赤兎　3金山

盧約翰上訴 明下午聆訊

騎師盧約翰上訴案，馬會董事局已定期明（九）日下午三時進行聆訊，成功與失敗當日下午即可揭曉。

盧係於上週末因策騎不盡，被競賽小組裁定犯規，判罰停賽一天，照計今晚是不能上陣的，但由於盧提出上訴，董事局乃援例下令暫緩執行判決，以候上訴案之聆訊。因此盧於今晚可以照常上陣。

本週末之賽馬排位，明日進行，而上訴案則下午方聆訊，因此，盧仍可入紙策騎，假如上訴得直，出賽自無問題，如上訴被駁回，則停賽令可能延期執行，又或可能着令易配出賽。

梟雄銀城可攬掂 盈利似十拿九穩

馬涼

本晚乃本季第六次夜賽，出馬五十一匹，場面尚算熱鬧，其中，華白盧魏繆五大紅星佔十六隻，老鐵紅牌十人佔十七，另其他黑牌大小師傅十一人策馬十八，表面分配似屬均衡，不過內裡却有文章。本季跑了一〇二場馬，第一熱門勝出卅四，恰爲三份之一，與歷年統計數字大致相符，但如單以卅一場夜馬計算，大熱勝出僅九(29%)。再觀第十六場，贏出不過三場，如果以六班跑咗十場兩數，淨係健仔「知味」一場收番九元七角，分析得咁清楚，大概你都唔使我做陳塱南喇？總之賭夜馬一定要提高警惕，如墨守成規照日馬揀大師傅下注，我思疑你唔玩得幾耐。

那啲講完，又要逐場搜索計時炸彈。

第一場：B班一五七五公尺，熱門不離箇幾第二或輪少少第四之「自家威」及「我更叻」。如果你以爲一Q攬掂，未免天眞。前者上次繆沙倒灶，今晚轉回鄧添上陣。如報紙不會之其而又有十五至廿五元派彩，始值下注。有人鼓吹敗馬「勝得爽」，但我懷疑「來吉利」、「盈利」其中必有王者興。

第二場：A班千四公尺。表面看來，盧約翰上訴爭取本夜出賽資格，「盈利」似乎十拿九穩，論實力確然，祇怕臨場跳「飛」之「上將」，但你安知馬仔「吉祥」唔會突然而來？「新唐璜」除開剛剛煩，早揀紙算不錯。如果「快樂音韻」唔咁熱，買佢位置實Q脚最宜。

第三場：B班千四公尺。如摩魏盧三大師傅坐騎被人唱熱，「梟雄」、「銀城」應該一Q攬掂，惟一顧慮乃告仔夠放「賽燕子」偷雞。

第四場：六班一〇三〇公尺，由於上述所示兵埔第二期新仔之「龍虎榜」及「盆聚」，如果你係理論專家，唯以人馬論當然應該搭襯「威勁」、「好威力」、「樂童」及「玉釵香」。

第五場：A班一五七五公尺。以實力計算牌仔「高得」、「利加多」最高。此外「神助」、「更多趣」尚有少少機會。此賽較單純，唔似有「蓄鋒」之類潛伏。

第六場：六班二千公尺。呢場又係敗牌雜膽、老蘇三馬同場，你估佢「三要」還是「三不要」？鄙人心邪偏吼「利堡」，否則全部唔要。「新赤兎」、「樂心」嘥光太多，跑輸三甲一場亦未算奇怪。其餘五隻，「金山」、「新豐年」、「聯合勝利」三隻，此程均有可爲。法咗孖Q、六環、三寶等彩行辦法變，否則臨場睇飛塔做人，勝算最高。

工商晚報 張基貼士

第一場 副：⑥自家威（鄧添）正：⑧我更叻（麥子文）副：⑦勝得爽（魏德禮）
第二場 副：⑥快樂音韻（繆沙）正：⑤上將（伊丹尼）副：③新唐璜（摩加利）
第三場 副：⑤高華（盧約翰）正：⑦梟雄（繆沙）副：⑥銀城（白禮棟）
第四場 副：①威勁（白禮棟）正：④樂童（告東尼）副：⑤好威力（霍利安）
第五場 副：⑦來快（魏德禮）正：①利加多（梁偉德）副：⑤高得（鮑榮光）
第六場 副：⑥新豐年（詹亞健）正：①新赤兎（李漢明）副：⑤瑞星郡（浩德）

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

貴精不貴多
香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

電器商控廉政署 姬達名字准删除

法官指出與訟人應是律政司

【本報訊】首宗本港市民循民事控訴程序控告廉政專員姬達及其屬下人員濫用權力，擅闖民居，非法將原訴人、一名電器商人扣留及非法扣押其銀行巨額銀票三張，共七十六萬七千元案，由於去月第一與訟人姬達，由檢察官傅納代表向高院按察司康士申請將廉署專員姬達及其屬下剔除於與訟人名列，法官押候昨日宣判。

昨日結果卒批准申請人所請，將姬達及其屬下人員名字剔除於與訟人名列，祇餘下與訟人爲政府代表律政司。

法官在判案時指出：雖然，原訴人控告廉政專員姬達身爲廉署首長，對其屬下人員所作所爲應要負責，即在法律上，一間公司東主對於其僱員之職業上的工作，應要負責任一樣，但法庭認爲，本案之東主是政府，姬達不過是政府高級公務員，而他是根據防止賄賂條例第二〇四章賦予權力來率領屬下人員執行職務，一般機關及公務員，在法律上都是由律政司所代表，所以本席批准申請人所請，將姬達之名字剔除於與訟人之名列。

法官又申述本案原訴人賴興，又名賴香，乃灣仔洛克道二三八至二四〇號地下興業電機工程有限公司東主，延張恩純律師轉聘李國能及烈顯倫御用大律師代表，控告(一)廉政專員姬達及副署長彭定國及其屬下人員；(二)律政司。與訟人由檢察官傅納代表，原訴人在其控狀中指控，本年一月十四日有三名廉署人員到其洛克道二三八號地下商行搜查，後來又往原訴人與其家人所居之二樓寓所搜查，廉署人員所持之搜查令，祇是地下，故其搜查二樓，實犯有擅闖民居。次日早上又帶原訴人返和記大廈廉署辦公室强行將其扣押兩小時；這又屬非法扣押，後來又到原訴人存在恒生銀行保險箱內之三張定期存欵銀票計共七十六萬餘元取去，因已有搜查令，原屬合法，故原訴人以爲將銀票扣押數天，結果却扣押了數月，原訴人向法院提出控訴，倘原訴人能指出這些欵項屬於正當來源，則有權要求賠償損失，這是此案所由引起。

六位土壤專家研究結果 秀茂坪泥瀉原因 是缺乏建築管制

【本報訊】據一項消息透露：參與研究秀茂坪山坭傾瀉原因的六位本港及國際土壤專家，均認爲慘劇是由於該處塡土式斜坡缺乏建築管制而引致的。

此項結論是該六名土壤及建築專家在化驗斜坡的土壤結構後作出，他們在本週舉行一次最後會議，並於下週將報告提交港督省覽，同時亦將一份冗長的化驗報告交與工務局。

據悉：五名專家均認該人造斜坡的土質太鬆軟，以致在暴雨後傾瀉，造成十八人遇害慘劇。

在「八二五」雨災後不久，由賓尼工程顧問公司所擬之初步報告，則認爲秀茂坪塌坭事件是因雨水滲入土層土壤，排水不及所致。

今次負責調查的其中一名專家表示：該人造斜坡的出事，與七二年觀塘的塌山坭事件相似，但政府在當時並未詳細調查該次災禍的成因，以致慘劇在秀茂坪再度重演。

特別車牌一批 週末公開拍賣

【本報訊】運輸署將於本週末舉行另一次特別註車牌號碼公開拍賣，一切收入撥作慈善用途。

拍賣將於是日上午十時正在大會堂高座南演講室舉行。

此批車牌共有十五個，其號碼如下：

BH一一二　BL一四一四
一九一三　八〇二八
AR七七七　AS九九
BM一　BJ一一二二
BM五二五　二六一三
AL二　AN二〇〇
AT三三三三　AT三
BM八

出價投得車牌者，事後可用現金或支票繳欵，並須於十二個月內將該註册號碼以其本人名義登記之車輛，辦理登記。

來自拍賣的一切收益，將撥入政府獎劵基金之內。

加物業稅爭論未已 政府竟迫業主預繳

讀者意見

敬啓者：我們是西區的業主，最近收到稅務局寄來的「物業稅繳稅通知書」，其評估稅值，有超過實收租金百分之七十，有些超過一倍，有些竟然超過兩倍、三倍，使我們徬徨萬分。據說，當局每天發出同類的「通知書」二萬封，受影響的業主四五十萬人(大部份是小業主)，間接受影響的是全港居住的經濟生活。最令人困惱的，是差餉物業估價署署長最近聲明，重估差餉物業稅，還未有最後決定，要待立法局討論通過然後實施，但我們收到「通知書」，竟明要在本月底清繳，逾期不交，則增收附加費百分之五。同時規定，不論是否反對新估稅項，仍須先行清繳物業稅(見「物業稅之新評稅基礎」第五條)，如此，我們豈非被迫要預繳尚未決定而又不合理的物業稅？現請各界人士正視這個切身問題，並請差餉物業估價署署長及稅務局局長解釋這種不合理的措施。此致

工商日報編輯先生鑒

西區一羣業主上

參加者須在十七日前辦妥手續 明年二月托福考試

【本報訊】教育司署海外考試組昨日宣佈，凡擬參加明年二月二十六日之美國托福考試者，必須在本月十七日之前辦妥報名手續。考生可往下列任何地點索取「考生手册」及報名表格：九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十一樓教育司署考試部，港島銅鑼灣禮頓道九十一號翠大廈三樓教育司署海外留學組，與及九龍尖沙咀漆咸道五號至十五號何鴻卿大廈五樓四零八室國際教育協會。

報名日期及時間爲本月十三日至十七日，每日上午九時至下午四時，地址爲九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十一樓。前往辦理手續時，考生必須携備塡妥之報名表格、本人之護照或身份証(如持有兒童身份証者，須同時携帶其他附有照片之証件)及二吋乘二吋半近照兩張。

考生若缺少應備之証件，照片不合標準，以郵寄方式投遞報名表或逾期報考者概不受理。

考生在辦妥報名手續後，須於本月二十日或以前，往九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十二樓教育司署考試部繳付考試費港幣九十五元正，或以註明收欵人「香港政府」之劃線支票，連同繳費單郵寄上址。

近千名荃灣馬閃排村災民 當局保証將可在區內獲得新居所

【本報訊】近千名無家可歸荃灣馬閃排村火災災民，昨日得到當局保証，將可在區內獲得新居所。

荃灣理民府發言人稱：房屋署已完成初步調查工作，並將於今日開始會見個別住戶，以確定應提供何種房屋給災民居住。

大部份災民都預料會獲得提供荃灣區內各公共房屋邨的居住單位。

此外災民代表昨日並前往理民府提出有關賠償問題。

據荃灣理民府發言人解釋謂：目前付出的每人四十元係屬即時現金救濟補助金，稍後並將由緊急救濟基金撥出欵項，派發給火災災民。

此外，非住宅建築物之業主將獲得賠償，正如他們的住屋因需供發展用途而遭拆卸情形一樣，故等在火場經營生意者，其業務上損失亦會獲得賠償。

理民府田土科人員現時仍在災場估計個別損失，希望能在本週末前由緊急救濟基金中撥欵發給受影響的人仕。

當局在外聘四專家 出任環境保護顧問

【本報訊】四名專家將擔任市政局保護環境的顧問，輔助防止海陸環境污染小組，處理空氣、水、噪音及固體排泄物等問題。

防止海陸環境污染小組委員會主席霍士傑昨日在市政局大會席上作上述透露。

霍士傑同時透露該組已成立一個保護環境事務統籌單位，制訂防止污染指南，以及調協政府各方面的防止污染工作。

他說：因該單位不但要了解染污的技術，並且要知道各種防止方法對環境及經濟方面的影響，所以組織上，除有一個主管担任顧問外，尚有四名專家予以輔助。港府現時正在本港及海外登報招聘保護環境顧問，相信在未來數月郎會有人出任。

他並舉出遷拆上水皮革廠一例作解釋，因該皮革廠造成嚴重的污染問題，但在今年八月皮革廠順利遷離上址，在市政事務署員工辛勤工作，使一度遭受嚴重染污的上水石上河得以逐步恢復清潔面貌。

他說：對防止環境污染諮詢委員會來說，過去一年的成績，極端令人鼓舞，因爲本港在制訂保護環境法例，及成立專業性的「保護環境組」方面，都有長足進展。

屯門工業地搶手 兩幅拍賣創高價

【本報訊】政府昨日出售屯門區兩幅工業用地，成交價合共接近四百八十萬元。兩幅土地係由新界民政署公開拍賣，其售價均爲當地的最高紀錄。

最大的一幅地面積爲八千六百七十八方呎，拍賣開始時即有人出價一百四十萬元，經過競投後，以二百八十萬元成交。買主爲RBACO ENTERPRISES LTD.，每方呎所付地價達三百二十二元。

第二幅地面積爲五千三百二十方呎，拍賣開始時有人出價八十五萬元，經過競投後以一百九十七萬元成交。買主爲ALLIED AND ASSOCIATED ENTERPRISES (HK) LTD。每方呎所付地價爲三百七十元。

屯門理民府發言人說：昨日該兩幅地成交情形，反映出投資人士及工業界對屯門新市鎮興趣大增。昨日拍賣時共有一百五十人到場，同時競投激烈，便足以証明此點。新市鎮內現已有十幢工廠大厦落成，另外十七幢則在建築中，另有數幢可於短期內完成。

發言人說：昨日售出之兩幅地的建築契約規定，須於三十個月內動用二百一十萬元將地方作工業及工廠用途發展。

中巴41號受歡迎 擬徇短途客要求 增闢26號循環線

【本報訊】中巴自上月十六日增闢四十一號綫，行走華富村至北角碼頭以來，市民反應甚佳，使用該綫乘客人次日有增加，爲疏導來往兩地乘客起見，中巴將於短期加密該綫的行車班次，並爲方便使用該綫的短途乘客，增闢第二十六號綫，行走北角至天后廟道及大坑道間。但是，乘客仍希望四十一號綫能作出下列的改善措施：㈠延長晚間的服務時間，㈡在適當地點增加巴士站，㈢在北角碼頭至天后廟道及大坑道間設分段收費。

據中巴發言人表示：第一及第二項，該公司將設法予以實現，至於最後一項，該發言人指出，中巴開闢四十一號綫的目的是爲來往華富村及北角區的長途乘客，提供一條較暢通和省時的路綫，但是該公司並未忽視使用該綫的短途乘客，因爲該公司的行車計劃是在每一條長途路綫上輔以一條短途路綫的。

該公司已擬定於明年初爲短途乘客增闢一條收費伍角來往北角碼頭至天后廟道及大坑道間的二十六號綫，該綫由北角碼頭開出後，將途經琴行街，英皇道砲台山道，天后廟道，寶馬山道，雲景道，恰景道，勵德村，大坑道至大坑徑，然後循原來路綫駛返北角碼頭，行車班次爲每十分鐘一班。

涉嫌妨碍司法公正 酒樓工人還押

【本報訊】一名酒樓工人，涉嫌意圖指使一名男子，在一宗兩名現役警員涉嫌貪污案中，出庭作供時，對該警員講好說話，而妨碍司法公正，爲廉政署揭發拘控，昨午解中央裁判署審訊，被告否認控罪，高等法官諭將案押候明年(一九七七)年一月十九日及廿日一連兩天審訊，被告不准保釋，還押監房看管。

被告曾要求保釋，但爲控方提出强烈反對，指有足夠證供檢控被告，而該兩名警員涉嫌貪污案已定於明年一月三日審訊，如批准被告保釋外出，恐防再干擾該案之證人，結束，法官接納控方建議，拒絕被告請求，不准保釋。

被告林旺輝，又名牛仔，四十歲，酒樓工人，被控於十一月十日至廿五日期間，在本港地區，答允給金錢與一男子陳坤，在業超與徐衛雄被控一案中，出作證人時，替業及徐兩人講好說話，及給予機會，而作假口供，意圖妨碍司法公正。

傷殘人士 天才表演

克服本身缺陷爲比賽原則 本週六堅道明愛中心舉行

【本報訊】舞獅舞龍看得多，但傷殘人士舞的龍你看過未？本週六(十一日)在聖類斯青年團主辦的「傷殘人士天才表演大會」中，聖類斯學校學生，將揮舞一條色彩鮮艷獨特，靈氣活現的長龍。

主辦該次大會的目的，除了加強傷殘人士的自信心外，並希望使健全人士，對傷殘人士的體能，及才智有更深切認識。

聖類斯青年團的發言人說：「參加演出的傷殘人士的表現絕不遜於公開表演者，其中數隊的表演，更在水準之上。」

該發言人表示：「觀看他們表演，絕對想不到他們是傷殘人士。」

將在本週六參加演出者共十六隊，除舞龍外，尚有民歌、話劇、歌劇、詩歌朗誦。該十六隊都是在上月廿七日初賽中，經過激烈競爭，在三十隊表演中脫穎而出，才得以參加本週六的決賽。

決賽獎品設八項，除表演卓越外，尚有創作、熱心、及精神獎，由社會知名人士及藝術家擔任評判，標準是以其創作性及克服本身缺陷爲原則。

主辦單位曾爲選擇獎品而大傷腦筋，須顧及獲獎者是盲人，獎品却是電視機等問題，因此獎品必須適合各傷殘人士使用，此外，主辦者備有交通工具，輪椅等，及訓練大批學生護送表演者到達會場。

聖類斯青年團在一九七四年舉辦了第一次傷殘人士天才表演大會後，受到各中心鼓勵，獲得羅弼士爵士及社會知名人士大力贊助，於是每年舉辦。

週六的表演大會免費招待各界，地點是堅道明愛中心，下午二時正演出，入場券可於每日下午四時後電H─四八六〇五九，向聖類斯青年團索取入場劵。

最新型商業大厦 東城大廈已入伙

【本報訊】本港最新型完備之商業大厦─東城大厦，位於灣仔洛克道分域街與謝菲道交界處，現已入伙，該大厦樓高廿層，三面單邊，有兩層華麗商場，兩層地庫停車場，升降機可以直達，適合百貨公司、超級市場、銀行、陳列室、寫字樓等，全座大厦採用美國最新之隔熱玻璃，冬暖夏凉，並設中央冷暖氣系統，精密消防設備系統，防盜閉路電視等，且有最完善之管理，廿四小時看更服務，不收任何雜費，在該大厦工作，最爲安全衛適，誠爲最理想之商業樓宇，而且租金廉宜，寫字樓每呎祇租二元八角起，舖位每呎祇租五元起，在即日起一個月內訂租，且有九折優待，知租處在灣仔分域街十號二樓，近日到該處洽租者極爲擠擁。

圖爲位於灣仔分域街的「東城大廈」外貌。

道聯勝會明天完隆 善信結緣可速辦理

【本報訊】香港道教聯合會啓建下元解厄消災祭福迎祥萬緣勝會，上週末請新界政務司鍾逸傑議員主持開幕後，連日由青松仙觀、龍慶堂、圓玄學院、竹林仙館、松蔭園佛堂、通善壇、省善真堂、長安仙洞、六合玄宮、翠柏仙洞、竹隱長春洞、紫霞善壇、智園、黃大仙嗇色園、雲泉仙館、也善壇、抱道壇等乾坤道侶，禮斗拜懺，虔科超幽，各界善信趁此機緣，前往青山麒麟岡青松觀該勝會附薦先靈，祈福消厄，日凡數千衆，萬緣勝會將於本月九日星期四(農曆十月十九)酉刻完隆，亦即會期尚有今明兩天，未隨緣參加之善信，仍可從速前往辦理。

元朗聞人朱享尊翁 朱鳳祥病逝 定後天出殯

【本報訊】元朗商會副主席；永亨公司總經理，利亨公司董事長，世界客屬總會理事，新界社團首長聯誼會副主席朱亨先生之尊翁鳳祥公，於本月十五日病逝九龍寶血醫院，享壽八十有一歲，遺體移元朗博愛醫院殯儀館治喪，並定於本月十日上午十一時大殮，十一時卅分公祭，隨即辭靈出殯安葬。

鳳祥公生平交遊廣泛，急公好義，樂善好施，前在大陸創設企業數種，成績斐然。來港後復創設永亨公司於元朗，名成利就，遽爾仙遊，戚輩均爲哀悼。

第43期六合彩號碼 12.14.15.25.32.36 三獎派七千零八十元

【本報訊】第四十三期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出的六個號碼爲十二、十四、十五、廿五、卅二、卅六，及特別號碼十一。

三獎每注二元派彩七千零八十元，特別獎每注派一百元。

安慰獎每注派五十元。

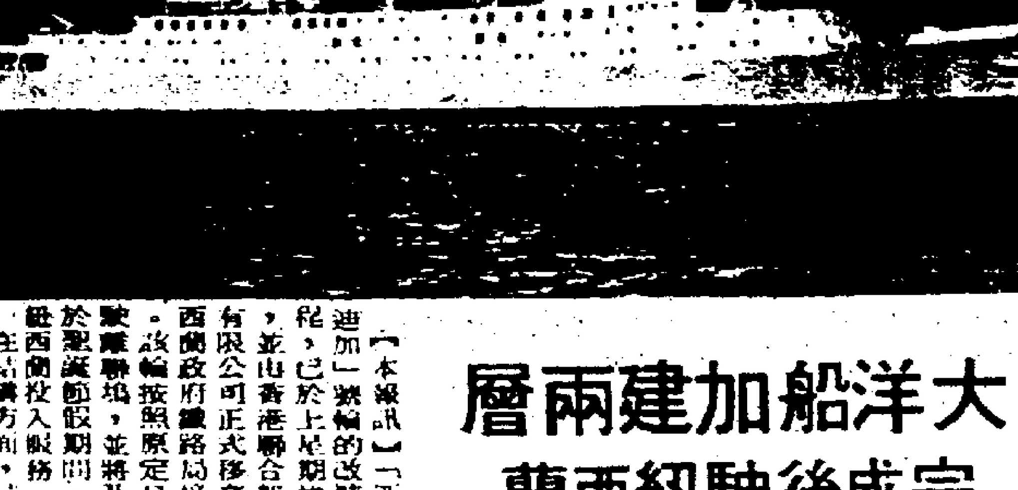
本期獎劵基金爲五十四萬七千一百卅八元二角。

以五元、十元或廿元作投注者，中獎者可獲二元派彩之兩倍半、五倍或十倍。

頭獎及二獎派彩將於今日中午公佈。

三獎及以下的中獎者，請於今日往各投注站領取獎金。

大洋船加建兩層 完成後駛紐西蘭



【本報訊】「亞拉迪加」號輪的改裝工程，已於上星期竣工，並由香港聯合船塢有限公司正式移交紐西蘭政府鐵路局接收。該輪按照原定日期駛離船塢，並將及時於聖誕節假期間，在紐西蘭投入服務。

在結構方面，該輪加建了兩層半長的新甲板，一座新煙囪，和擴展的駕駛台前。新建的公用房間，如電視室、餐廳、夜總會等，裝飾水準極高，傢俬及配件的品質和設計，俱屬一流。

「亞拉迪加」號輪於一九七四年在法國建造，經過此次改裝後，每日可以載運乘客八百名和汽車七十輛，來往紐西蘭的南北島嶼間，車輛可以利用新裝設的、用電力和水力操作的斜坡，駛進船上。

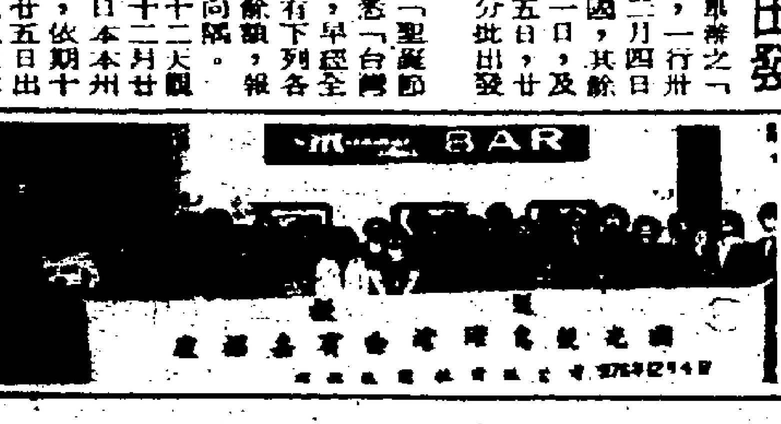
圖示「亞拉迪加」號輪駛離香港水域時情形。

康福聖誕團 定期出發

康福旅運社舉辦之「台灣觀光團」，一行卅餘人，依期十二月四日乘星航班機返國，其餘定期十二月卅一日，及一月八日，十五日，廿二日，廿九日分批出發。

該社舉辦之「聖誕節渡假團」，遊香「台灣環島渡假團」，早經全部滿額，現祇有下列各團，尚有少數餘額，報名從速，以免向隅。

「美加西岸十二天觀光團」，依期十二月廿一日出發，「日本本州七天觀光團」，依期十二月廿三日及廿五日出發，「日本南北九州本州東京觀光團」，依期十二月廿三日出發。「韓國日本南北九州東京觀光團」，依期十二月廿五日出發，「菲律賓六天觀光團」，依期十二月廿一日出發。該社分設香港德輔道中萬宜大厦六二二室及九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室，洽詢電話⑤一二二五八一三一─四，⑤二二二七一─二。

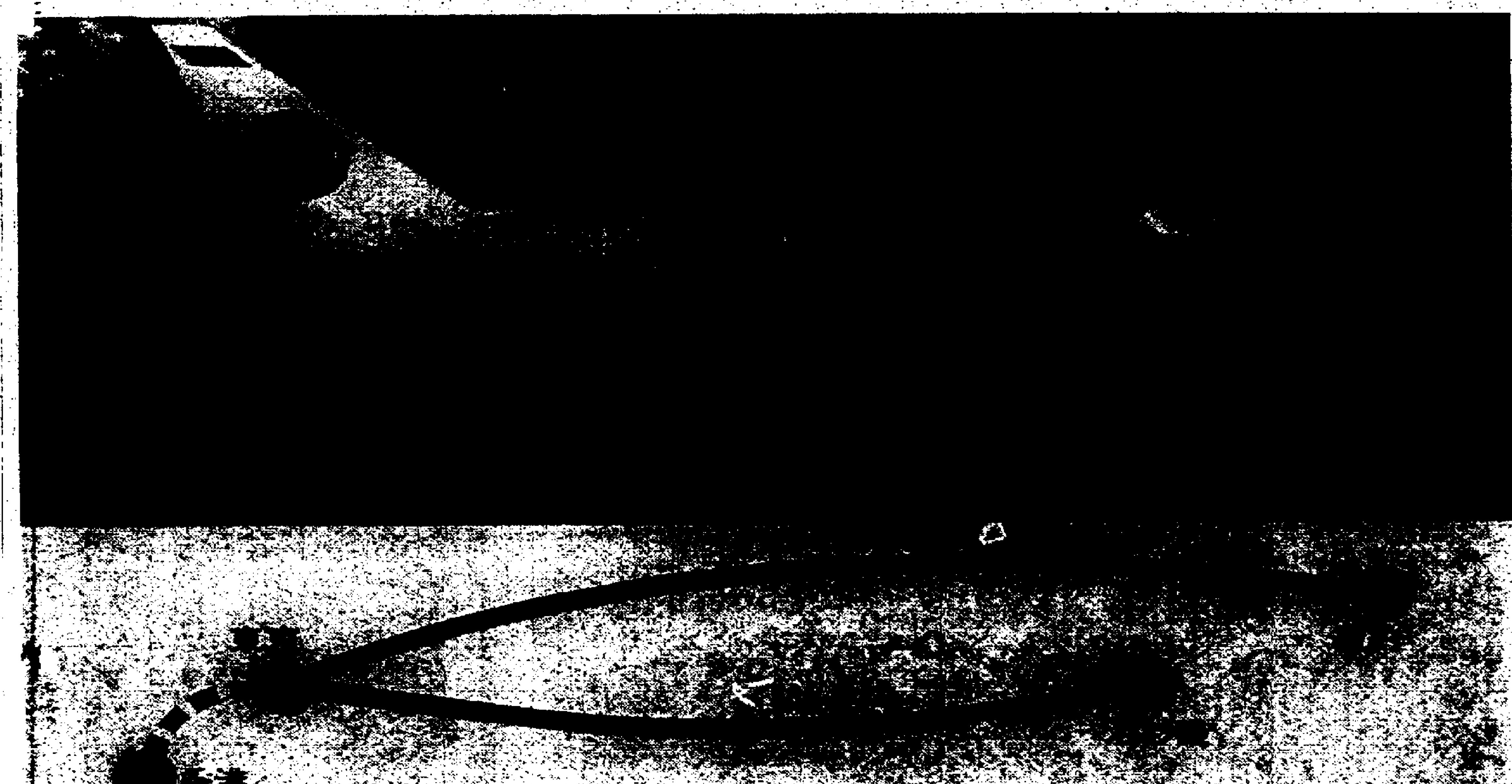


圖爲康福台灣團出發前之攝。

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

時間即金錢

赴美國選乘汎美
計時間快捷無比



閣下若前往美國東岸或西岸，汎美比其他任何航空公司有更快捷、更頻密的班機，供閣下乘搭。

對工商界人士來說，節省飛航時間，就是節省金錢。任何一日早上或下午由香港啟程，都可在東京接駁上汎美747SP直航班機，飛往紐約或羅省。

此外，汎美又爲工商界人士提供多項特別服務，例如：爲工商界常客所準備的專用座位區、獨有的頭等位餐廳服務以及其他等等，眞是多姿多采，格外週到！

有關查詢及預定機位，請向各大旅行社或汎美航空公司接洽，電話：5-231111。

汎美 PAN AM

汎美世界 賓至如歸

市議員砲轟房屋署
美其名是自給自足 實是變相牟利機構
建屋政策不爲貧者設想，祇是故意製造有資產市民階級。

【本報訊】昨日的市政局週年大會中，貝納祺與葉錫恩議員一致譴責房屋司署的建屋政策，並不是爲普通市民設想，而是當局一種變相牟利的政策。

葉錫恩指出：以往徙置區歸市政局管理時，有一百八十萬收入低微的市民享受到低租值的房屋居住，但自從房屋司署成立後，祇製訂出一些昂貴的樓宇計劃，美其名是「廉租屋邨」，實際上要市民支付以百計的租金，與原先支付三、四十的低租值相差甚遠。

葉氏指出：房屋司署的「居者有其屋」計劃，是故意製造一些有資產的市民階級，而並不是爲廣大的市民居住設想，更不會爲居於安置區及木屋區的市民辦一點實務。

貝納祺議員亦認爲屋宇建設委員會所建成的房屋祇適合一般中等階層的負担。

貝納祺指出，柴灣興華第一期的租金是由市政局訂的，大致上只是三五十元。興華第二期租金是由房屋委員會訂定，平均差不多需要數百元。兩邨的居住情形，地位及各方面都是一樣，而租金竟然有如此大的距離。除非公共房屋的租金是在市民負担能力之內，否則縱有良好的目標亦將無濟於事。

此外，貝氏認爲港督委任屋宇建設委員會之弊，简直是官僚作風的獨裁行爲。同時當局透過房屋委員會似乎不再繼續補助租金的政策，並且將公共房屋的租金作出相當程度的增加以實令到房屋委員會可以自給自足。雖然可能有部份的家庭是可以負担得起比較昂貴的租金，不過有不少家庭就實在無能爲力了。

他說：不單如此，新的房屋委員會並且連興建一些廉價的公共房屋，以容納那些收入僅足以餬口的市民的計劃亦沒有。

陳子鈞指當局
掃除黃賭毒 行動不徹底

【本報訊】陳子鈞議員昨日在市政局會議中就整個社會問題，論及政府在除三害——賭、黃、毒運動的成效。認爲當局在處理上毫不徹底，不單遺害社會，直接禍及青年。

陳子鈞對當局的措施感到失望！

他說：年來警方厲行除「三害」運動，總算有相當成績；不過，非法雜賭既除，代之而興者，卻是雨後春筍般的場外投注站，且擴及中下階層的民居——公共屋邨。有關當局對此，認爲足以抑制外圍賭博，此種見解無疑有其事實根據；可是，自從場外投注站增至百餘間以來，外圍狗馬始終存在，那是無可否認的事實，充其量祇是鋒芒稍歛而已。觀此，香港的賭博風氣，實並未有所遏止，反而日見猖獗，而所分別者祇是所謂「合法」與「非法」，換湯不換藥而已。

在掃黃方面他指出最近那半公開式的黃色架步，誠然大都已偃旗息鼓；但與此同時，非禮與強姦案件卻在劇增，而此消彼長的原因，他懷疑與電影過份裸露及作性誘惑有重大刺激關係，使血氣方剛青年，於血脈膨脹之餘，很可能變成色情狂，不擇手段去尋求發洩，顯然，這與黃色架步暗裡藏春之害尤烈，因此，故希望電檢當局對此種色情電影，應作進一步的嚴格限制，更希望製片商勿再灌輸黃色毒素，倘純然以生意眼光爲目標，不顧遺害社會，則惡果亦不能獨善其身。

此外他更指責當局聲稱藉頸劫案減少便視爲治安改善，實有蒙蔽事實，玩弄「數字遊戲」之嫌。」

他說：最近本港治安情況，有一種突出的轉變就是在街上或電梯的藉頸劫案已減少；但與此同時，大型劫案——劫糧欵，打劫酒樓夜總會及其他工商機構却大大增加。這顯然是打劫的「升級」，治安更爲可慮。

所以，陳子鈞謂本質是自暴無聊的青年，對社會失望之餘，而感到心靈空虛，部份不滿現實心理形成，加上自私心之强烈與貧富懸殊的刺激，很自然會墮入罪惡深淵。

因此，爲了整個社會安定繁榮起見，他認爲政府想推行九年强迫性的義務教育，同時要把青年工人的年齡提高至十六歲以上是必要的。

劫酒家放假彈
兩匪當場被擒 各判四二年半

【本報訊】臭飛二人糾黨持刀夜劫酒家，臨走時並在門前放置假炸彈，阻嚇事主追捕，但卒逃不過警方，當場將其雙雙擒住，人贓并獲，帶返警署落案，分別控以四項罪名，昨解上九龍地方法院審訊。被告二人延聘律師出庭代表認罪，並向法官求情稱：被告二人過去並無犯案紀錄，因有家人羈留大陸，亟待獲欵接濟，一時徬徨無計，故出此下策，鋌而走險，懇予原情輕判，俾得改過自新機會，戴維斯法官聆訊後，判兩被告每人入獄兩年半。

戴維斯法官於判案時指出：本席在法庭上經常聽到類似的求情，但不能因爲有家人在大陸要接濟，就出而行劫，但姑念被告二人過去均無犯案紀錄，故予輕判每人入獄兩年半。

被告二人：（一）張文華，廿八歲，（二）王錦秀，廿二歲，分別被控四罪：（一）控兩被告，十一月十日，在土瓜灣一間酒家行劫鄭志基四百元，（二）控首被告，同時同地，非法藏有攻擊性武器，一把利刀，（三）控次被告，同時同地，非法藏有攻擊性武器，一把利刀，（四）控兩被告，同時同地，放置假炸彈。

據案情透露：十一月十日深夜十一時四十五分，被告二人，同到土瓜灣一間酒家消夜，叫食啤酒切鷄，飽食一頓之後，假作結賬，直撞櫃面，分別用刀指嚇掌櫃，掠去所有現欵四百一十元，奪門而出逃走，並在門外放置一枚炸彈，警告酒家中人不可追出，否則炸死，但酒家中人大叫搶劫，驚動附近當值警員循聲上前追捕，當追逐至落山道附近橫巷時，卒將被告二人擒住，人贓并獲，帶返警署落案檢控。

高級探目林兆榮被殺案
總督察出庭供述 替被告錄供經過

【本報訊】高級探目林兆榮在香港仔水塘道被殺害，昨日續在最高法院刑庭審訊，兩名總督察分別出庭供述替兩被告錄取口供之經過，全案聆訊未畢，押候今日續訊。

總督察陳振民供稱：本年四月六日，在灣仔警署落案控訴首被告，謀殺高級探目林兆榮、行刼及藏槍等罪，當時，被告先向首被告警誡，向彼錄取幾份口供，供詞內容如下：在案發日下午三時許，我（即首被告）與慶仔（即次被告），在灣仔峽道公園內與一些歐童玩耍，不久，一名自稱是雜差之男子趨前，向我們表露身份，且將我們兩人搜身，搜身之後，雜差取出手銬，謂要帶慶仔返警署，慶仔與雜差糾纏，抱着雜差之身體，我上前幫手，被雜差踢開跌下山坡，未幾慶仔與雜差一同糾纏着，亦滾下山坡，雜差之配槍跌出來，雜差拾起，我兩人衝前奪槍，那時，雜差持槍之手開一槍，我兩人將手槍開一槍，再開一槍，我見雜差倒地，乃逃走，並將衣服除去，並將手槍在附近埋好，然後逃離現場，首被告另一份口供透露：手槍是在大家搏鬥時失火。

証人作供完畢，即供詞呈堂作証。

另一總督察梁僑英出庭作供稱：本年四月八日，在調景嶺一地段內之一間木屋，將次被告慶仔拘捕，慶仔在口供詞中透露：當日與沙皮到灣仔峽道公園遊玩，被警探搜身，我因爲是一名逃犯，是從珠羅醫院逃脫，乃不想被捉回，三人後來糾纏起來，

民安隊攀山拯救示範

【本報訊】香港民安隊的攀山拯救隊，昨日在九龍飛鵝嶺舉行攀山拯救示範表演。

該項表演於昨日十一時在飛鵝嶺一險峻山頭進行，包括攀登山石，爬繩，從山上用鐵床將傷者吊下安全地點等驚險拯救工作示範。

據攀山拯救隊負責人，鄒崇雅先生表示：該隊在一九六八年成立隊員共有五十六人，分作六隊八人小組，每逢星期日和公衆假日，輪流守值，應付突發的拯救工作。

該負責人又稱：是次示範表演，照例應兩年舉行一次，由專家檢閱，這隊專家是由英國派來，視察本港在工作上的水準及能力，並指出改良的地方與方法，使該隊能保持一定的拯救能力。鄒崇雅又指出：本港的登山意外，多發生在春、秋兩季加上近年來，旅行爬山人仕，日漸增多，所以展望將來，該隊的工作會更繁忙。鄒氏稱：只要對這方面工作有興趣的年青人，該隊非常歡迎各位參加他們的行列。

柴灣被捕十九名大陸難民
仍留尖沙咀水警總部 是否被遣返前途未卜

【本報訊】日前在柴灣海傍被捕獲的十九名大陸難民，昨晚仍留在本港尖沙咀水警總部。目前該批難民，包括十五名男子，三名女子及一名女童，仍接受警方政治部，刑事偵緝部及移民局三方組成的小組的調查。

據港府發言人稱，該批難民現全部居留在尖沙咀水警總部，但他們經過調查後，是否會被解返大陸，發言人表示無可奉告。

據悉：該批難民，大部份是有親戚在港的潮州人，一批懷疑係難民親屬的一批人，曾往水警總部門前出現，希望能見到闊別已久的親人。

被捕獲的兩沙撈「名一船」的舵手船員，而兩「蛇頭」，據稱僅是「蛇一名籍後主腦人物依然在逃，現警方仍在追查中。

攀山拯救隊隊員昨日在飛鵝嶺示範表演吊床搶救工作。（本報攝記楊仲龍）

飛鵝嶺的險峻山頭，民安隊的攀山搶救傷者示範表演的驚險鏡頭。

三千年前石刻
複製工作將完成

【本報訊】月前在港島及離島發現的古代石刻，其複製工作現已踏入最後階段。估計該等石刻已有三千年歷史。

市政局轄下之博物館，已通過模型鑄造方法，先後將其中五個石刻造成複製品。該等石刻分佈於大浪灣、大嶼山之石壁，蒲台島、長洲及滘西洲。第六個位於東龍島的石刻，其複製工作亦於昨日開始進行。

皇家海軍、啤喀工程師、皇家空軍直升機及皇家香港軍團昨晨分別空運材料前往該島，並在島的東面峭壁上蓋搭棚架，俾博物館的人員能展開工作。

博物館館長畢國基解釋鑄造過程時說：工作人員首先在石刻表面上鬆上樹膠乳汁，上面再蓋一層紗網，然後在網上加上一層台成樹脂，使鑄模更爲堅固。通常在一天之後，各層膠面就會乾透，屆時便可移開鑄模，將其帶返博物館之實驗室，進行複製工作。

畢氏透露，當全部工作完成後，博物館將舉行一項展覽，展出石刻的複製品。除將石刻加工複製，以使永久保存之外，有關當局亦已設法在原地保護該等石刻，以免受到大自然的侵蝕及人類的肆意破壞。計劃中的保護措施，將包括設置臨時籬笆，以防缺乏公德心之人士破壞石面。

畢氏指出，該等石刻多呈幾何圖形，在現代本地傳統中所佔之地位似乎並不重要，要決定這些石刻之正確年份十分困難。不過，他表示由於石刻上之設計與銅器時代之陶器及金屬製品上之圖案相似，推想可能是該時代之遺跡。

因此他認爲，假如說這些石刻是公元前首千年內的製品，亦未爲不合理。

他表示，這些石刻是本港唯一可供考證之史前古跡，因此具有極高的文化及歷史價值。

一名啤喀工程師（中立者）與數名皇家香港軍團人員在石刻所在處蓋搭棚架，使博物館職員可以在取石刻之模型。

救總籲請港府
勿遣返回大陸

【本報訊】中國大陸災胞救濟總會，對外電報導有十九名自中國大陸逃抵香港難民，被當地政府逮捕進行偵訊一事，表示極爲關切。救總對這批被香港政府截獲，由八歲至四十六歲的大陸逃港難胞的命運極表關懷，呼籲香港政府基于人道與正義，實踐先前對逃港難胞「個別考慮」的諾言，切勿將他們遣返大陸，並已電知駐港機構，從速設法和這些難胞聯繫，給予慰問和救助，依照他們的志願，協助他們達成投奔自由的願望。

舞廳被停牌
指警方措施失當 商會决予支持

【本報訊】香港舞廳商會昨日就政府取消「嘉華舞廳」牌照一事，舉行特別會議，商定將以商會名義，向警務處提書面抗議，要求解釋取消牌照的原因。

據該舞廳的負責人宣稱：本年十一月三日下午七時，七、八名警方人員，假扮舞客，到怡和街的嘉華舞廳跳舞，其後三、四名裝扮成舞客的警探，帶了三、四名該舞廳小姐出街，並赴公寓開房之際，探員隨即表露身份，拘捕該批舞女，並起訴該舞廳從事色情交易活動，限令舞廳於本月十五日停止營業，和取消牌照。

舞廳商會副理事朱文和嘉華舞廳負責人表示：㈠他們不滿政府的「未審先停業」的措施，據報該案將於一月十三日才上堂，由律師進行辯護，而政府則下令於本月十五日停止營業和取消牌照；㈡他們認爲政府引用的處罰法令，不合乎舞廳經營的條例，忽視舞廳會商各會員的利益。

昨日該商會會議的結果：决定用書面請求警務署解釋引用入罪法例的根據。在財力方面，該會亦決定各會員以四個月的會費，作爲資助「嘉華舞廳」進行申訴。

助理教育司主張
學生在課室內可使用計算機

【本報訊】助理教育司（課程）包樂賢，昨日提倡學生在課室使用電子計算機。

他是在林護紀念中學畢業禮中致詞時發表上述意見。不過，他強調現代學生雖然應准在課室使用電子計算機，但此舉並非表示學生再無學習算術的需要。

他說，使用電子計算機的弊端之一，就是非常容易按錯鍵鈕，以致得到一個荒謬的答案，此種現象祇有在下列兩種情況下才可避免：其一、是使用者能夠在使用電子機計數機前估計出答案大致的數字，其二是使用者能夠以兩種極端不同的方法來計算，以確保得到同一答案，但兩者共通之點乃使用人必須具有良好的算術基礎。

在說明電子計算機應用於課室內的進展時，包氏表示，英國倫大普通教育文憑試已發出通告，說明由一九七八年起，在英國舉行的全部有關「高級」和「普通」程度學科考試中，考生均可使用電子計算機，但指明係不准使用計算機之試卷或試題則屬例外。因此，他認爲學生在不久的將來，將會更廣泛地採用電子計算機。

美國金山灣華人企協
貿易團訪港促進聯繫

【本報訊】美國金山灣區華人中小企業協會貿易訪問團一行二十人，由團長張劍率領，於前日下午七時訪問九龍總商會，該會理事長謝伯昌、副理事長梁棠、張華光暨各部主任徐瑞光、陳文添、陳星寶、鄭哲、當少志、繼森、陳志、蘇朝欽、譚譜祥、梁春等在會所歡迎，並在該會禮堂設宴欵待。席間副理事長致歡迎詞，張劍團長致謝詞，以加強聯繫促進貿易一節，並互相致贈會旗，另由隨建安排該團參觀本港工廠以及訂購工業產品。

圖爲九龍總商會謝伯昌理事長向金山灣區華人中小企業協會貿易訪問團張劍致贈會旗

張有興促港府
設科學中心
輔助工業及職業訓練

【本報訊】本港應設立一所「科技博物館」，或科學中心，才可趕上世界各地之科技進展。張有興議員昨日在市政局週年會上作出上述的建議。

張有興解釋科學博物館或科技博物館一旦設立，對於香港之中學、工專及職業訓練學校，實有相輔相成之作用，因其不但可加深學生及成年人對科技之認識，更可擴除自閉勝能之落伍觀念。

他說，如香港設立一所科學中心，他相信工商界定必在財力物力上面鼎力支持，以充實該中心之設備及加強其活動。因此，希望當局儘早進行研究，務求在香港設立一科學中心，最初至少應佔地一萬至二萬方呎，並設於九龍市區，因九龍爲全港人口密度最高而交通又甚爲便利之地方。

此外，張有興並建議市政局在新界各現有市鎮及新界設立博物館，讓新界居民亦享有同樣的文化服務。

他指：從市政局主辦之文娛活動而言，無論音樂會、歌劇、戲劇、電影放映及舞蹈無不集中於大會堂舉行，故新界居民毗鄰均感不便，從而反映出市民對文化藝術之熱衷，故此文化中心之興建，使可洗濯了香港是「文化沙漠」之名。

他同時透露：文化中心之工程計劃，進展甚速，預計可於一九八二年竣工。

黎敦義調駐英專員
李福逑繼任民政司

【本報訊】民政司黎敦義，將轉新德出任香港駐英專員。新氏將於一九七七年九月退休。新任民政司李福逑，將於明年五月履新。

政府發言人評論上述委任事項時稱：「港府委任其最高級官員之一黎敦義爲香港駐英專員，此舉充份表現出該職備受重視之程度。」

他解釋說，黎氏祇在倫敦後，將負責就香港政府在英國所担任的工作，包括傳播有關香港的消息，與旅英港僑保持聯絡，對工商業發展情形加以檢討，並研究該等情形對香港利益可能產生的影響。

黎敦義現年五十歲，於一九五〇年加入香港政府服務。他曾先後在政府布政司署、社會福利署、市政事務署、新界民政署、運輸署及民政署工作。

黎氏於一九六五至一九六六年任運輸署長，一九六八至七〇年任副民政司，一九七〇年七月至七一年一月任署理民政司，其後出任新界民政署長，較後又於一九七三年十一月接任民政司。

李氏現年五十四歲，於一九五四年加入政府工作，他曾在政府各部門如徙置事務處、民政署、勞工處、工商署及布政司署担任不同的工作。

他曾於一九六七年及六八年兩度署理財政司，並於一九七二年八月至十月間出任民政司，同年十一月他被委任爲社會福利署長，一九七三年九月則任社會司，他又曾於一九七四及七五年間兩度出任民政司。

黎敦義（圖上）
李福逑（圖下）

四十餘萬遺產官司
死者女友獲勝訴 丈夫反對判無效

【本報訊】一名女子在承受其女友所遺下的財產時，遭到死者丈夫強烈反對，遂入稟高院，要求頒令此張遺囑是合法的，高院按察司李福善於聆畢全案證供後，裁定原訴人勝訴，可領取其女友所遺下之四十餘萬元財產。

按察司李福善判案時稱：梁蝦女士在立下遺囑時，是其最後願望，而根據與訟人透露，死者爲一個性格剛强的人，所以並無可能受人唆擺而將財產交與歐陽女士，死者與與訟人在一九五八年結婚，六三年間已分居，婚約解除，雙方並不能要求瞻養費，歐陽女士在死者患病時，小心照顧，又與訟人與原訴人的合約，因沒有律師證明，所以不發生作用。

原訴人：歐陽愛英，與訟人：陳超洪

此次事件起因，梁蝦女士在一九七四年一月十七日逝世，在七三年十月廿二日，梁氏曾在律師樓立下一張遺囑，當其死後將一切遺產交與原訴人，但與訟人陳氏指其妻是在原訴人歐陽女士引誘下才立此遺囑，並不能發生作用，又謂與訟人曾與原訴人簽署一份合約，內容指原訴人同意接受與訟人十萬元，交出一切承受權與與訟人，原訴人遂入稟高院，要求法庭頒令此張遺囑合法。

黃夢花爆內幕
民選議員派別衆多

【本報訊】民選議員派別衆多，尤如一個支離破碎的陣營，任人宰割。

黃夢花議員昨日在市政局舉行週年大會時，就以其民選議員身份而出其上述的感受。此外，他更認爲這是民選議員制度之危機。

黃夢花議員指出委任議員經常自行緊密聚會，交換意見，從而對各種問題達成一致的意見。而民選的這一面，派別衆多，各不相讓，而且有些團體，堅決拒絕與其他民選議員合作一致。

他說：民選與委任陣營之分，實則大可不必，一來名稱上的不同，早已標明了我們不同的立場，再者在實際上工作上，以服務市民爲職志，可從工作上的表現，在市民眼前，作一個公平而有益社會的競爭，又有何不可。

他又說，民選陣營支離破碎，任人宰割，民選派別衆多，各不相讓，更且有些團體，堅決拒絕與其他民選者團結一致，在數年來，民選同仁相聚不足十次，於是市政局任何要職，要務，由市局主席一職以下，委任議員們乃可予取予携，而民選議員則全無招架之力。

黃夢花更指出民選陣營的若干弱點：

一、一般而言，民選議員的經濟基礎，不若委任議員之鞏固，對市政局各種活動的工作，較難全力以赴。

二、競選時對選民許下諾言，認真履行者太少。競選時，無不標榜以市民利益爲服務目標，但當若干事務，政府與市民利益有所衝突時，委任與民選者各有立場，而民選議員因不肯團結而每爭必敗。

三、政府委任若干民選市局議員爲立法局議員（並非由民選議員自選行推選）是民選議員陣營團結之致命傷。被委任爲立法局議員者，若不遵奉政府意旨，勢難繼受任命；無形中很易走依「唯唯諾諾」之習慣，而背棄了爲市民利益的立場。

被選者又易滋生飄然高人一等之幻覺，渾忘其使命之一：應作爲溝通立法局與市局民選議員間之橋樑，一旦升任立法局議員，既不屑參加民選議員之聚會，更拒絕與其他議員相商。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩北風，空曠地方較外强勁，天色晴朗，天氣乾燥。

今日最高氣温可升至攝氏十九度，昨晚十一時室外氣温爲攝氏十七度，濕度爲百分之五十九。

紅色火災警號。

□潮水漲退□

高潮：上午四時四十二分。下午二時五十六分。

低潮：上午十一時零四分。下午九時四十二分。

□截郵時間□

台灣　上午十一時

菲律賓、新加坡、馬來亞、沙勞越、汶巴、汶萊、印尼。　正午

南越。　下午二時

西德、奧地利。　下午三時

印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯大尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、巴基斯坦、塞浦路斯、沙特阿剌伯、南韓、義大利、以色列、法國、希臘、澳洲、蘇利南、伊朗、委內瑞拉、紐西蘭、荷屬安替列斯羣島、法屬塊化及亞撒斯、留尼旺、阿富汗、日本、夏威夷。　下午五時

美國西岸、泰國、緬甸、加拿大、寮國、中南美洲。　下午六時

□暫停供水□

九龍石硤尾區及港島灣仔區將於明日（九日）凌晨一時至上午六時，分別暫停供應鹹淡水，以便水務人員進行夜間測漏工程。

石硤尾區受影響者爲大坑東道，包括大坑東邨第一至十四座，以及偉智街範圍內之樓宇。

灣仔區受影響之樓宇則位於堅拿道東、軒尼詩道、克街、灣仔道、天樂里、摩理臣山道及禮頓道範圍以內。

徵聘校對

本報亟擬聘請夜班校對（男性）若干名，以具有大專或中學畢業程度，年齡不超過四十歲，健康良好，能克苦耐勞爲合，應徵者請填具履歷表（信封請書明「應徵校對」）。逕寄香港分域街十八號本報社長室收，經初步甄選後，合則函約面談。

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

全港九中西藥店均介紹
唐拾義久咳丸
徹底消滅咳嗽！
各種咳藥比較
牌子最老·功效最好·銷數最多
調整售價每瓶三元 港九各地藥店均售
專治：
●傷風感冒引起喉部癢痛之咳嗽。
●痰涎阻塞肺部所引起之咳嗽。
●有痰咳，無痰咳，老人咳。
●及一切經久不愈之咳嗽。
香港文咸東街唐拾義藥廠發行

高仕筆
佳節禮品
高仕筆爲美國最佳書寫工具，備有14K及18K包金、純銀、12K及14K金質、鉻質多款；女士有純銀及金質，諸橋其皮製筆套；
大門筆備有12K及14K金質、純銀、鉻質四款。
凡件有保証書可享免費鐫名服務。
各大百貨公司及文具書局均有代售
CROSS®
SINCE 1846
總代理：美國有限公司 電話：3-640326
澳門：裕昌洋行 電話：7352

當局狂增差餉估值

大小業主紛反對 紛紛退回通知書

政府殺鷄取卵 勢必自食惡果

石塘咀均益大廈一業主韓先生表示：他不勝負擔此次狂增的差餉。（本報記者楊仲龍攝）

德輔道西二六八號明興大廈十樓業主何太指出：租屋還化算過買樓，以後有人買樓就奇。

大道西二九五號業主林先生稱：「收埋租都唔夠交差餉」。

【本報訊】自從差餉物業估價署發出重估差餉租值的通知書後，港島各區業主反對大幅增加估值的行動愈趨激烈；連日來，各大小業主除分別前往灣仔新水星大廈的差餉物業估價署提出抗議外，有些業主更索性將通知單原封寄還。

本報記者昨日又分別前往西區探訪各新舊樓宇的業主，他們對港府此次瘋狂重估差餉租值的行動均予極力指責。

皇后大道西二九五號一幢四層高的戰前樓宇業主林先生稱：他那幢舊樓在最近一次的應課差餉租值估價為九千三百六十元，今年十二月的差餉租值估價卻驟增至三萬四千多元，增加率為三點五倍有多。

林氏又表示：他是靠收租維生的，雖然舊的租金微薄，但在過去來說，也總夠過生活，如今的差餉以倍數重估，日後即使他向住客加租，也僅能用來交差餉而已。

他並且抨擊當局，此次的瘋狂重估，有如「殺鷄取卵」。

另一位居於皇后大道東五樓的業主黃女士，她對記者表示，她那層樓以前的應課差餉租值估價是四千二百餘元，現在則增至七千六百八十元，幾乎多一倍，她的樓宇是在一九六七年即「暴動」那年租給住客的，所以租金特別平，直到現在雖然亦有加租，但亦祇是每月租金收得四百餘元，當局現時估價幾乎多一倍。雖然該處職員向她表示，可以向住客加租百分之二十一，但由於住客在「暴動」時亦願意租她的樓，現在若將租金大幅度增加，無形中是變相迫遷，在良心上是過意不去，但假若她不調整租金，她便收入大減，有樓等於無樓。

石塘咀均益大廈十六樓D座的業主韓先生表示，他的樓宇是於兩年前以分期付款購買，要供十年，現在還有七、八年。

在以前的應課差餉租值為三千餘元，現在新差餉重估卻是五千餘元，增幅達百分之八十以上。

由於他所住的單位僅得二百多呎，所以又不夠地方分租予他人，目前自己住，每月除供樓四百四十元外，又要交差餉費，已經感覺非常吃力，當局現時更要狂增差餉，實令他不勝負担。

同時他認為當局此舉，簡直令市民不願自購樓宇，因供樓的錢與大幅度增加的差餉，和租樓的價錢差不多，還有人願意付出那筆死慳死抵的買樓「首期錢」錢嗎？最後，他強調當局若一意孤行，遲早會自食其果，香港人因無法交貴租，祇有住霸王屋。

德輔道西二六八號明興大廈十樓業主何太表示，以前的估價是五千餘元，今次估價則是八千餘，故雖然她住自己的樓，若將交新估價的稅連同雜費都要數百元一個月，則與在外面租屋差不多，那麼不如租屋還化算，以後有人買樓就奇，她最後表示，她準備賣樓，自己則去租樓住。

香港興漢道業主居民會主席甘焜華，昨日在一封公開信中，就差餉物業估價署署長范禮有關大幅增加差餉估值問題，要求兩局議員應順民意，萬勿視若無睹，以致愧對選民。他說：「香港市政局各議員，及立法局議員們，這是你們向港府當局說出良心話的機會了。」

他說：根據港府最近公佈，本年歲入已有盈餘，政府這次增加差餉，並非為了政費的入不敷支，純為英倫久年開銷，導致殃及香港無辜商民遭受無限痛苦。

據悉：港島西區興漢道街坊居民，先後接到大幅增加差餉通知書後，導致群起鼓噪與憤怒，經街坊會議一致反對後，決定退還差餉通知書，以示堅決抗議。

貝納祺議員建議 加差餉應分期實施

黃夢花抨擊瘋狂提高估值

【本報訊】為減輕今次增加差餉對中等家庭所造成的打擊，政府可增加差餉豁免額，或將增加的差餉分幾個階段逐漸施行。

貝納祺議員昨日在市政局週年大會作出上述的建議。

他指出：法例本來規定差餉物業估價處處長每年將差餉估值重估一次，因此在以往預為穩定的經濟情況之下，每年一次將差餉略為增加，並未有做成市民太沉重的負擔。今次港督授意重新估價，結果竟然發覺到差餉估值經已平均狂增百分之八十，而有等地區更加增加達百分之三百。他認為此舉無疑是使到中等收入的小業主及收入菲薄的租客背上百上加斤。

故此他建議今次的增加差餉應採緩和的效果。假定當局政策是每四年估值一次，則今次的百分之八十增加應該分成四個階段進行，即是每年祇可增加百分之二十，而在四年後才達到真正的估值。這項提議實在與住宅樓宇的租務管制法例容許香港市區內住宅單位租金逐漸增加的原則頗為相似。

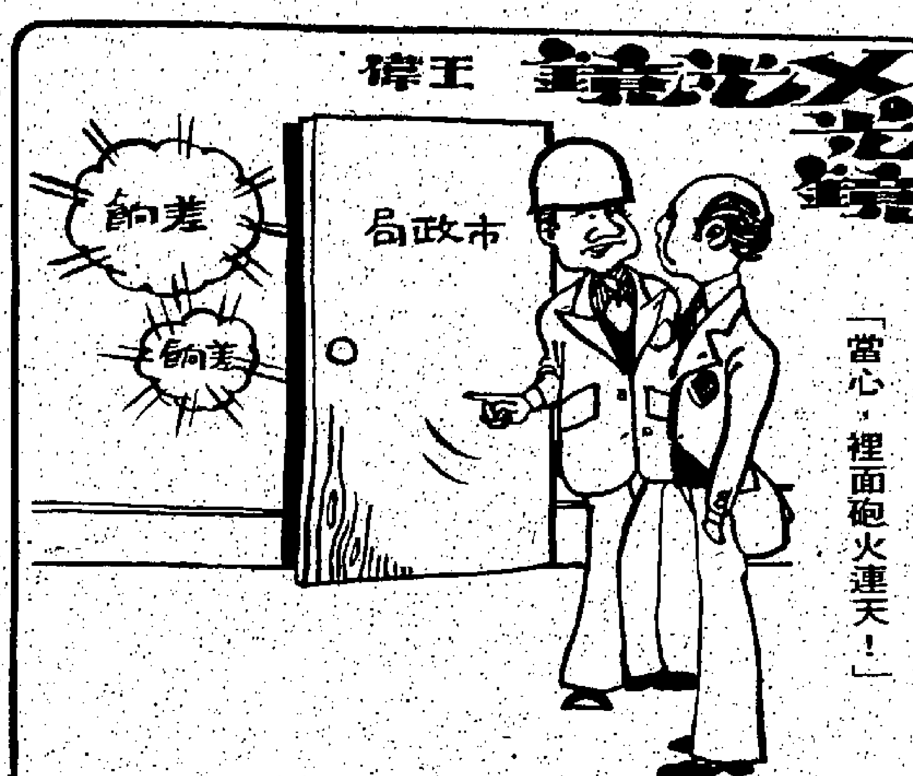
另一個可行的辦法，便是將差餉豁免額增加，相信如斯實行，定能減低中等家庭的打擊。

而黃夢花議員亦認為政府依據差餉估計署所估之差餉徵收，與強刼民財並無分別。

黃議員認為本港之財政情況，迄今仍屬健全，並無狂徵稅收之必要，而本港去年下半年才開始復甦之經濟，近月已有增長率轉緩之象徵。市民正需喘息之際，怎堪狂徵暴斂？

再者，即需重估，稍有常識而明事理者，相信難以同意三年來，房產增值竟達八成，甚至數倍之巨。

而況即或政府需財孔殷，而能言之成理，亦應從提高直接稅之最高額着手，而不該採取狂加差餉一途，因前者乃向既得利益者徵取，影響廣大市民甚微，而差餉之提高，影響廣泛，凡須片瓦遮頭之居民，皆將平添負荷也。



沙利士黃夢花均反對 減低市局差餉收入

各種服務收費必要時要調整

【本報訊】對於部份議員認為市政局開支龐大，理應削減經費，以減低徵收差餉百分率問題，市政局主席沙利士認為此舉是失敗的行為。

他說：「政局在衡量本身經濟能力及達到市民的需求的任務時，應理智行事，不應受任何壓力所影響。」

沙利士在動議通過一九七七年工作目標聲明書時發表聲明作以上的表示。

沙利士主席稱，目前政府宣佈重新高估差餉，備受市民非議，雖然該局對此事完全無權過問，但有等人士意一併論及該局的差餉收入，其目的似在轉移市民的注意力。

沙利士在開始他的聲明時指出：該局在過去多年間力謀在職權範圍內設法改善市民的生活，但一直心有餘而力不足，但這種情形至一九七三年即有所改變，政府制定法例使該局在行政與財政兩方面均獲得獨立。

沙利士主席又稱，局方不但要儘快完成積壓下來的一大堆工程及進行新計劃，而且須徹底整理各項工作安排以應時下之需。

他稱，此舉一方面確保局方有穩定的收入，另一方面則審核其開支情況，該局過份抑減差餉方面的收益，故亦圖估另一種收入來源，即各種服務收費，遇有必要加以調整時，則應漸次進行，以免破壞該局既定的工作或影響市民現時的生計，但其中及均衡之處，仍須加以矯正。

他說：「今日看來剩餘的收入，明日便可能珍貴異常，假若目前一時鹵莽將剩餘收益放棄，則所捨棄者可能正是今後為應付市民急需的需求而迅速擴展局務時所不可或缺者。」

沙利士並指出他於上月通過下一財政年度預算時，曾列舉幾方面的情形給各議員考慮。

黃夢花議員亦認為：部份議員建議政府削減對市政局在差餉中得到的經費比率，他認為該等議員是借此機會爭取下屆選民選票，不惜犧牲市政局的正當利益。

黃氏指出差餉一事之遭受廣大市民反對之癥結，純因政府瘋狂高估差餉而起，削減市局法定正當收支之議，顯屬捨本逐末，甚且有識者取寵之舉。

下屆市局選舉在望，他對有關人士急於獵取選票之心情，深表同情，但若為此而不惜犧牲市局正當利益（亦即市民獲得各種公共服務之權利）以易取選票，則本人無法苟同。

他說：世界各國之地方性機構，其主要經費為全部差餉之收入，本港政府撥支該局經費只佔全額三分之一，已屬世界罕有，而況該局四分之三之經費，乃為支付市政事務署員工之薪金，僅餘四分之一作為維修及擴充各項公共服務之用。所以任何程度經費之削減，意即減少市民應享之服務，深信稍具責任心之同仁，將加考慮，皆應全力抗拒。

他並希望市政局同仁，為有意維護市民之利益，最合理而有效之方法，乃聯同本港市民，堅決反對政府之瘋狂高估差餉政策，是為正途。

集體貪污案 四警官上訴 今日可裁定

【本報訊】九龍交通部集體貪污案中被裁定罪名成立的四名警官，因不服原判，分別延大律師代表向高院上訴庭提出上訴，要求推翻原判及減刑。

上訴庭由按察司碧克霖、麥慕年、楊鐵樑組成，於聆畢上訴人代表御用大律師希頓指控方在此案中的串謀控罪未能將案押候至今審，決論指控責任的陳詞後，定控方是否沒有負起指控責任，若上訴庭同意上訴人御用大律師希頓的上訴理由，將會建議控方考慮重審此案。

上訴人：㈠歐百年，四十一歲，㈡勞國棟，五十二歲，㈢高耿銘，三十六歲，㈣吳振華，四十歲，四人聯同延聘香港御用大律師由英來港代表上訴，第四被告吳振華，延聘黃功輝大律師代表。

九龍交通部貪污案，案中被告原共十三名，在渣多利亞地方法院由廖子明法官於本年五月二日開始聆訊，歷時三個月，至八月六日作出裁定，結果判首被告歐百年四項罪名成立，入獄三年另三個月。次被告勞國棟第四項罪名成立，入獄兩年另十個月，第三被告杜光森無罪釋放，第六被告高耿銘第一、二項罪成立，入獄兩年另八個月，第七被告警長黃燦華，四十歲，第一、二項罪成立、入獄兩年另六個月，第十被告吳振華第一二項罪名成立，入獄兩年另六個月。

愛丁堡廣場紀念碑 英國旗被卸下焚燬

動機未明推測與加差餉有關

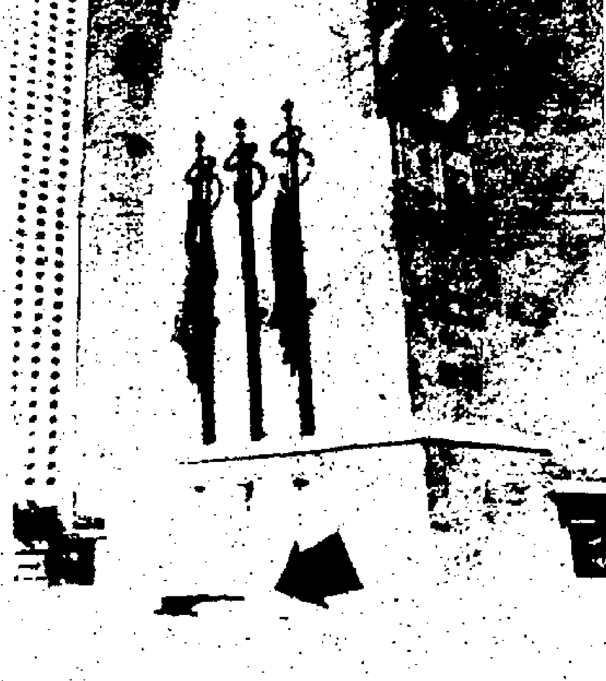
【本報訊】中區愛丁堡廣場和平紀念碑上的英國國旗，竟於昨晚被人卸下焚燬。警方聞報趕至，現場只留下一片灰燼。

據悉，警方對此燒旗事件甚表重視，正擴大偵查究竟是何人所為，一般推測可能是抗議港府大幅增加差餉的反對行動之一。

該被焚之英國旗是和平紀念碑面向高院，三枝旗的中間一支，昨晚十時許，被人發現離奇卸下，隨即着火光熊熊，警方聞報抵達現場時，只見一堆在風中飛舞的黑灰，警方未在現場拘捕任何可疑人士。

警方馬上通知軍部，多名啹喀軍官趕到現場，詳細檢查該面國旗如何會被卸下焚燒，由於該面旗本來綁在一鐵叉上，穩固非常，但發現被焚時，鐵索則鬆散於地，且地上遂遺火柴頭。

中區愛丁堡廣場和平紀念碑係建於第一次世界大戰後，位於高院側，該碑立於廣場中央，長方型，高數十呎，向海及向山兩邊各豎立三枝旗杆，正中一枝懸英國旗，左邊是英國皇家空軍軍旗，右邊是英國皇家海軍軍旗，每日晨昏，由英軍担任升降旗禮。


中區愛丁堡廣場和平紀念碑的一面英國旗，被人扯下燒成黑灰一堆。（本報記者呂國榮攝）

葉錫恩貝納祺指摘政府 壟斷人民自由選擇 應行全民投票政策

【本報訊】港府一直是採取殖民地統治方式來治理香港，不單壟斷了人民自由選擇，而且一直以「維持現狀」的口號來轉移市民的政治意識。葉錫恩議員昨日在市政局席上作出上述的指責。

葉氏指出，港府官員之官僚作風甚熾，表面上是討論如何開放民主政制，但實質上稀稀拼拖、政策均與羅德西亞政府無異。

她認為，港府更採獨裁手段，委任與同一鼻子出氣的人任職，無疑是剝奪了人民自由選舉的權利。她更指出，港府這種不民主的政策，祇顧及官僚及一些商人的利益而完全忽略了廣大市民利益。

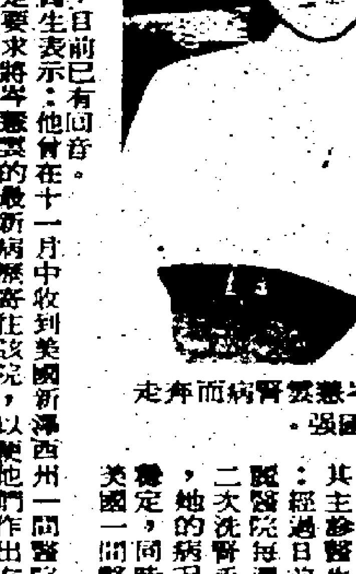
存在價值。很自然，香港會逐步走上了羅德西亞史密斯政權的路線。

貝納祺議員亦認為目前的選民制度實在令香港市民感到羞恥，因為政府規定出一批「有資格」的選民，而這批少數的選民實在難以代表民意。

因此他建議本港應該推行全民投票的政策，選民的資格應該只是需要在香港居留了數年時間及年滿十八歲，市政局上應該有大部份的議員是民選的。在市政局中並無任何須要維持民選及官委議員人數相等的呼籲。

每週進行兩次洗腎 岑慧雲病況趨穩定

現仍待美院方安排換腎 各界捐款存入銀行備用


為岑慧雲病腎而奔走的岑國強。

【本報訊】有關患腎病少女岑慧雲的近況，據其主診醫生透露：經過目前在瑪麗醫院每週進行二次洗腎手術後，她的病況已趨穩定，同時，與美國一間醫院的洽商工作，目前已有回音。

據主診醫生表示：他曾在十一月中收到美國新澤西州一間醫院的函件，內容是要求將岑慧雲的最新病歷寄往該院，以便他們作出有關安排岑女腎院換腎的決定。

主診醫生已將岑女的最新病歷，在上月底前寄出，他並估計約在十二月中旬之前，便可以收到覆信。

至於岑女兄長岑國強，目前在接受訪問時稱：他原先打算將各界善款交由他服務的羅兵咸核數師樓保管，但因該核數師樓礙於專業關係，不便代管。他將該筆善款約七萬元獨立帳目，存入本港恒生銀行，同時已將團體及私人，或各新聞機構交來之善款來源名單，全部列開，以便日後向社會交代。

岑國強稱：倘若其妹不能成行，他會將該批善款作適當處理，如有住址則可以交還給善長的，他便立即送還；其次是將無法可查的善款，悉數送交公益金，另外的處理辦法是送給醫院，作為醫治患有腎病者的基金。

岑國強現時特地把該筆已收到的善款開了兩個戶口，一本共有存款為六萬五千八百二十五元五角，另一本是美金一千元的存款及港幣十元開戶口費用的紀錄。

據岑國強稱：第一本戶口存摺（號碼是二七五——六——零零八八二三）內共有六萬五千八百二十五元五角，是由十月二十九日至十二月二日的所有存款總數。

該本存摺顯示，全部是存入款項的紀錄，只有在十一月九日時曾提出一千二百元。他解釋稱：該筆提款原意是用來支付岑慧雲目前的醫藥費用，但於來發覺若動用了這筆錢，將來難向社會作出交代，故改用家中的儲蓄現款支付，而將該筆提款在十一月十六日連同八百元善款一同再存入戶口。

據岑國強說，該筆善款是各界資助岑慧雲作換腎手術用的，如果換腎手術一日不能進行，他一日就不動用該筆款分毫。

一週內兩宗搶槍案 警方懸紅萬元 緝拿三匪歸案

【本報訊】警方昨晚懸紅一萬元，以緝捕觀塘聯安街銀行案中心搶警槍的三名匪徒及找尋失槍的下落，由於在一週內接連發生兩宗警槍被搶事件，目前警方已成立專案小組，以調查兩案的來龍去脈。

警方相信：昨日凌晨時在觀塘聯安街銀行案中心發生的警槍被搶事件，與上週二大角咀炭街發生的警察槍事件，可能是同一幫刼匪所為，至於刼匪的目的何在，警方亦在研究中。

目前警方已通知各巡邏單位加倍小心，尤其在工商業區，以恐防刼匪有所行動。

深水埗國都酒樓昨日中午發生一宗械刼案，四名持有手槍刼匪行向收銀櫃，其中一疑匪逃走時被見義勇為的茶客所擒，連人帶槍交警方處理。

警方聞訊大為緊張，更有人聯想到刼匪行刼時所用的武器可能與「搶槍案」有關，但事後警方証實該支槍並非被搶警員的佩槍。

刼案現場為深水埗大埔道七十四號國都酒樓，昨日中午十二時許，四名刼匪以手槍指嚇姓簡女收銀員，搶得四千元款項後奪門而逃，女收銀員高呼求救，驚動各人協助追捕刼匪，結果其中一持搶疑匪被捕，由警方帶署查詢。

據悉：協助擒賊的有兩名陳衛漢學校中三學生伍啓榮，男，十七歲，莫忠生，男，十八歲，及女收銀員，編號二五×九輔警，四人與匪糾纏間受輕傷，送醫院敷治。

當刼匪得手後衝出酒樓門口，企圖登上一輛接應私家車逃走時，該兩名中學生見狀，奮不顧身，向其中一持槍匪徒撲去，後得其他人協助將一匪制服，其餘三匪乘機登車高速逃逸。

事後警方到場調查，通緝一輛車號BB六九×六號綠色私家車，車上男子涉嫌與該宗械刼案有關。

九龍總商會會長謝伯昌 指港府提高物業稅 簡直摧殘市民生活

【本報訊】九龍總商會會長謝伯昌，昨日評擊港府對房屋地產採取高稅政策，簡直是摧殘市民的生活，他表示當局不管是否合理，而將差餉估價提高的措施，應該及早糾正過來。

謝伯昌表示：市民稍為獲得經濟復甦機會，以為可以安定一時，殊不料港府不顧市民生活，由估價官員胡亂評估房地價，竟將物業稅加高由百分之十五至四十，市民無不叫苦連天。

物業稅既根據估價調整稅額，則水漲船高，差餉很據估額自然相對提高，再無須調整差餉百分率；市民以為政府將提高差餉事，斤斤計較於此，殊不知估值既已大幅增加，差餉的增加已在其中，何須再提高差餉率？所以大量增加物業稅，即是大量增加差餉的先導，其理甚明。

他說：「政府對房地產實行高稅政策，這種租稅壓力，加諸業主身上呢？還是加諸住客身上呢？任何一方都不易負担。根據去年的稅收狀況，政府仍可應付支出，現在大量加稅，是甚麼意思？簡直是摧殘市民的生活，不知財政司是何居心？」

「向來評估地價或樓宇，都是根據每月租金，以同一地區的市價而定，由估價官員自由提高，而不理會是否合理及對市民生活與工商業有何影響，使市民以及工商界承受重大的打擊，實在無法應付，這種措施，可以說是一種苛政，希望政府體恤民困與民情，及早糾正過來，則幸甚幸甚！」

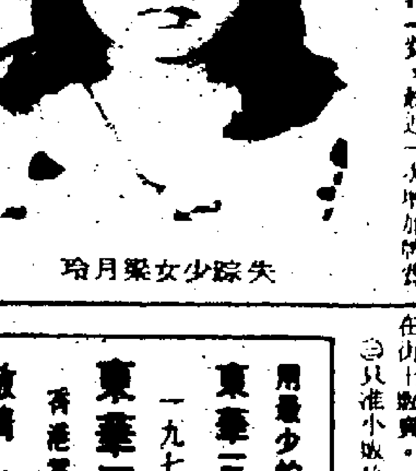
十五歲少女 梁月玲失蹤

【本報訊】警方呼籲市民協助找尋一名失蹤少女的下落，該名少女自上月初在北角離家後，即一去未返。

失蹤少女為梁月玲，十五歲，自上月九日離開北角的寓所後，便杳無音訊。

梁月玲身高五呎，稍胖，長髮，細眼，扁鼻，大口，皮膚皙白。

任何人士能提供梁氏下落消息者，請致電五一六三三一一三一，內線廿六號與北角警署聯絡，或向任何警署報告均可。


失蹤少女梁月玲

胡鴻烈宣佈小販政策 逐步縮減小販人數 闢設市場予以安置

【本報訊】胡鴻烈議員昨日在市政局週年大會中公佈該局之小販政策。是項政策，可概括於下列各條目中：

㈠如環境許可時，逐步減少小販之人數。

（甲）市局不再發出新小販牌照，惟遇有特殊情形而須照顧申請人之福利者，則屬例外。（乙）審慎調查及考慮繼承小販牌照之申請。（丙）一旦有足夠人手在場執行任務時，便進行嚴禁無牌小販。（丁）經常檢討小販牌照費，最近一次增加牌照費乃於一九七五年十二月十九日實行。（戊）保持「一檔一牌照」之政策。

㈡尋求適當場地，闢設小販市場，以將街上小販遷入市場及街市內。

（甲）現正興建更多小販市場及街市，以容納符合條件遷入而目前在街上經營之小販。（乙）局方經由市政事務署方面積極促請當局加撥土地，以闢設小販中心或公眾街市。（丙）局方現正加強管理，以防在街外營業之小販改在街上販賣。

㈢只准小販於指定之地區內營業，以免影響公眾利益。

（甲）雖然小販試驗計劃已結束，但市局決定繼續予以執行，保留現有之認可小販營業區，因市局認為此等營業區有繼續存在之必要。（乙）與認可小販營業區相對之認可小販營業地點，則不時加以指定及公佈，以安置因公共或私人發展工程而臨時或永遠被遷徙之固定檔位持牌小販。（丙）由警方及市政事務署聯合進行掃蕩，嚴厲管制認可小販認可營業區。

㈣適度管制小販，使其所引致之滋擾減至最少，並只限其作小規模之營業。

㈤給予現有之小販合法地位。

（甲）領有牌照之流動小販，如已日設檔位，或在固定地點營業而非封路走賣者，將於其邊往建闢街道之檔位或檔位重編時，獲提高地位，俾能稍為固定檔位。

葵涌碼頭近億元藏毒案

梁玉萍昨供述 其父運毒經過

【本報訊】警方緝毒人員，於本年五月廿五日晚上，在葵涌貨櫃碼頭附近海面一艘機動貨艇內沉在海中之拖網內，搜出重達一噸半之生鴉片及嗎啡磚，估計值近一億元之鉅，乃為近年來搜出毒品數量最多之一宗，涉嫌與案有關之兩男一女，當場在船上被捕，昨解最高法院審訊，控以藏有毒品作非法販運用途，被告三人均不認罪，首由控方證人梁玉萍出庭，供述其父（即次被告）在當日替首被告從青衣島海面，拖一批所謂「碎布」到葵涌海面，為警察上船搜查及拉人之經過。

案由高院[illegible]鮑華法官主審，陪審團由四女三男組成，協同聆訊，全案聆訊未畢押候至今日續訊。

案中三被告：㈠郭佳，五十二歲，苦力，㈡梁仕根，四十三歲，機動貨船船主，㈢郭帶喜，四十一歲，為次被告之妻，被捕於本年五月廿五日在葵涌貨櫃碼頭海面一艘躉船上，藏有價值九千八百元毒品可作非法販賣用途。

證人梁玉萍出庭作證供稱：他是第二及第三被告女兒，其父擁有一機動貨船，一向是替太古運載垃圾或貨物，五月廿五日，首被告僱同一些藏體上船，叫我父將船駛往荃灣接載一批碎布，後船轉駛到青衣島海面，一艘漁船駛近泊在一起。一名男子從海中撈起兩條繩纜，叫我父用船頭之起重機吊起，沉在海中之貨物，後因貨物太重，起重機不夠力，首被告叫我父將繩纜綁在帆船上，將沉在海中之貨物拖返葵涌碼頭海面，船行將近到目的地，他在廁所中如廁，聽聞船面人聲鼎沸，首被告大叫我父將繩纜斬斷，出來見警員跳船，制止我父斬纜，翌日，蛙人協助將沉在海中之貨物撈起。

用最少的金錢，做最多的善事！
東華三院籌募建設費用
一九七六年十二月十七日舉行
東華週慈善義唱晚會
香港電視廣播有限公司 贊助
敬請 熱心善長慷慨支持

家嚴朱公鳳祥府君 痛於陽曆一九七六年十二月五日 陰曆丙辰年十月十五日 酉時壽終九龍寶血醫院，生於光緒廿五年二月十六日子時，享壽八十有一歲，哀孤子亨等隨侍在側，現奉移元朗博愛醫院殯儀禮堂治喪，遵禮成服，淚擇於十二月十日（陰曆十月廿日）星期五上午十一時大殮，十一時三十分公祭，隨即辭靈出殯安葬，請屬至

戚友宗誼

哀此訃

聞

哀孤子 朱亨 達洪 達煌 達敬

媳 吉育娟 林玉霞 陳梅芳 陳煥麗

哀孤女 福珍（適鄭） 祿珍（適鄭） 壽珍（適黃） 彩珍 麗珍（適劉） 美珍（適曾）

外孫男 外孫女 展泰 展忠 展英 展筠 展芬

孫男 德培 孫媳 莫梅芳

德俊 孫媳 賴麗琼

孫女 德媛 惠娟 潔 青 健

德基 德潤 德朗 德森 德昇 德興 德平 德凡 德威 德忠 德賢

侄 達權 達宏

達根 達君 達高 達榮 達煥 達賢 達亮

侄媳 高麗貞 李元英 鍾氏 何新蓮 陳啓香 蘇達英

侄女 左珍 茂珍 寬事 寬星

胞弟 祺祥 弟婦 莊月鶴

親屬繁衍 恕不盡錄

泣告

治喪處：元朗博愛醫院殯儀禮堂

通訊處：新界興寧同鄉聯誼會 電話：一二—一七六五七〇四

元朗永享公司 電話：一二—一七七四一一

影視走筆　分裂

……跟朋友見面，相談的時候並不覺得對方的重要，一旦到分別的時候，就不期然的感到一陣陣依依。

「可以不分離就好了！」

「天下無不散之筵席，不別還需別！」

每次，就在強忍的不捨的情況下，與朋友離別。

很多人不重視朋友的相聚，苦離的時候，大家一起同過一點患難，曾經共患難的朋友，一旦難關渡過，日子稍為好，却因某些名利上的問題而鬧得四分五裂，這是使人感到遺憾和痛心的！

別的不說，單就娛樂圈便不知有過多少實例，甚麼結拜金蘭，甚麼契爺契娘，義兄義弟，一到利字當頭，利害有所衝突的時候，便各散東西了，「披頭士」、「銀鼠隊」、「七公主」等，現今的江湖離散，都是令人黯然神傷的！　·發風·

岳華帶傷拍戲　羅烈冷落嬌妻

羅烈、岳華近來風塵僕僕，頻頻往來港、台之間。岳華有時上午尚在台灣花蓮，下午已在影城拍戲，羅烈則更是忙得不可開交，但他們都很守諾言，把片期安排好，到了時候，即趕回來向邵氏報到，拍「白玉老虎」。

岳華讀他的腰部扭傷了却也沒時間休養治理，因為假如他休息的話，「白玉老虎」便要拖延，而羅烈等也會受到影響，正是牽一髮而動全身，所以他唯有帶傷拍戲。他與羅烈都常說自己是辛苦命，辛苦當然辛苦，到台灣「掘金」還易為哉？

由於羅烈經常在台灣，使此間唐嘉麗大受冷落，她準備[illegible]

「怕羅烈走私？」「不，我才不怕，他哪裡有時間？」唐嘉麗對老公一百個放心。她在台灣也不愁沒伴兒——恬妮便是最佳麻將搭子，兩人由香港打到台灣。聽唐嘉麗說，她上次到台灣時看到恬妮，的確胖得很呢！「福」氣的不得了。

記得恬妮在年肯與羅烈拍何夢華的「勾魂降頭」時，還是瘦得像根竹竿，怪不得大家都笑說岳華家伙食好！「恬妮十二月後，『禁足』期便告滿了，到時她來不來？」

岳華道：「看情形吧！」

岳華已經拍完孫仲的「以毒攻毒」，在邵氏，目前紙有一部「白玉老虎」。

為了在台灣賺那兩部片的外快，岳華港台兩地奔走，上次到台灣去，已經是第九次了。

在台灣為獨立製片公司拍戲，片酬是相當高，紙是飛機票也花了好幾千，在邵氏嘛，也失了不少機會。

暴露鏡頭挨剪　黃華麒叫屈　上訴再鑑定
吳小雲星馬遇鬼

△由港台跳槽廉署，然後執導演筒的黃華麒，昨午十二時半假慶相逢酒樓為他執導的處男作「她的、爸的、媽的」接受記者訪問及介紹其拍片的動機及理想。

「她的、爸的、媽的」是一部相當現實的影片，針對目前年青人的性問題，黃華麒昨午相當坦白的對記者表示，以他個人的性壓抑經驗，成為一種心聲，願意以自己親心的體驗及感受，藉着電影為媒介，直接了當地指出，目前香港對於年青人性教育處理之弊處，正處於西方及東風之夾縫，受盡性的刺激，未能開放，而造成社會上有強姦案件及非禮案。黃華麒歸咎於這是社會制度的影響。

黃華麒放棄了月薪八千多元的廉署主任不幹，亦成為記者訪問的話題，黃華麒表示：他與廉署簽了兩年半合約，在合約未完成之前，他辭職轉行攪電影，由於這項念頭，使他損失了百分之廿五的公積金，為數可觀。

黃華麒解釋他轉行攪電影的原因，他認為在港台的政府部門工作，派系鬥爭太大，並未能徹底達到工作的理想，而在廉署，因為是政府部門，凡事要小心，寧可慢慢做而不可做錯，根本毋須創新，黃華麒認為，他的才華被限制，靈活的創作能力也會受影響，所以，深思熟慮之後，轉行攪其電影。

黃華麒承認，他對於其處男作「她的、爸的、媽的」寄望甚高，希望可以對目下的青少年，有良好的影響。

該片將於本週四招待記者，黃華麒表示：由於片內被電檢處剪去卅五呎，其中包括一張裸女背部硬照鏡頭，黃華麒認為剪得殊不合理，要求上訴，已獲得電檢處長華德答應，親自欣賞，以作最後尺度上的鑑定。

△吳小雲飛往星馬接拍「溫拿新片」，逗留卅天，已於昨午二時半返回香港。

吳小雲昨對記者表示：由於溫拿樂隊在星馬彼邦登台，甚受歡迎，很難抽出空間拍片，所以，在這逗留的卅天內，紙能完成三分之一戲份，待溫拿樂隊返回港後，該片將繼續拍攝。

吳小雲並透露：她們在星加坡期間，下榻於馬來西亞酒店，竟然遇鬼，要勞動大法師捉鬼，其中以阿詮房間的鬼最兇猛，陳友和阿倫、阿B等嚇到不敢睡覺，後來，終於搬往文華酒店，鬼怪之說才結束。

吳小雲今日將返回無綫銷假，繼續她在電視台的工作。

妞妞在台　引起熱潮

【本報駐台記者司馬芬專稿】妞妞偕母親司馬音及乾媽王萊這次回國渡假探親，出人意料，大出風頭，立刻引起了各大公司的製片老闆注意，都紛紛的找她要請她拍片，使她應接不暇。

妞妞於廿六日下晚抵達台北松山機場時，立刻掀起了一陣騷動。

在台北「五福樓」，全國製片協會的理事長張文耀，為她安排了一個盛大的記者會，妞妞偕兩位媽咪一到，立刻就受到熱烈的歡迎掌聲。

廿七日一大早，台視的名節目主持人白嘉莉小姐及余光，都跑到希爾頓大飯店找妞妞，請她去台視錄影表演。

白嘉莉是主持台視「銀河旋宮」節目，余光是主持「青春旋律」，妞妞的錄影表演，都已播出，使台灣的廣大影迷，第一次從螢光幕上看到妞妞可愛的面目。

另外，在華視主持節目的莊元庸，因與司馬音是老姊妹，特別邀妞妞在華視錄製了好幾天節目，分段播出。

中影「總經理梅長齡，製片經理張法鶴，副理吳東權，都曾在中影大樓約晤妞妞，梅老總與司馬音是老友。看到這位活潑可愛的下一代，非常高興，司馬音以老朋友交情要梅老總多照顧，他答允有機會一定重用。

幾位製片人朱鏘鏘、張仁道、郭南宏、田鵬都與妞妞談過，要請她拍片，因羅馬導演有部新戲要拍，無法分身，雙方僅口頭答允。將進一步研商。

台灣一些大牌紅星拍片太多，影迷早已看膩，妞妞將來如果回國拍片，一定會受到年輕影迷的歡迎。

劉維斌改變風格　甄珍被例展童言

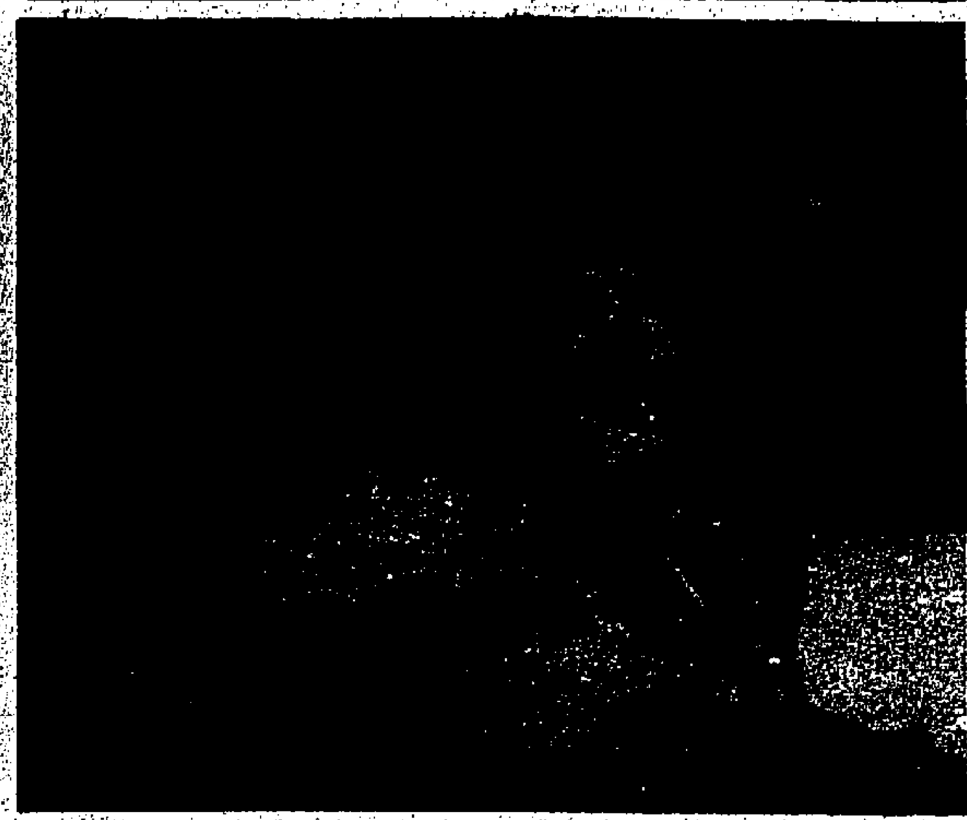
劉維斌原是演員出身，演性格戲相當有成績，也曾是男主角，導演林福地便對他相當欣賞。

如今，劉維斌已是導演，當然，除導之外還兼演員。假如大家對劉維斌這個名字陌生，想想他當是新聞人物，是女星伍秀芳的前夫，那便不會對此人陌生了。其實，在他與伍秀芳離婚之前，夫妻曾合作拍一部片，叫「蜜月追魂」的，原欲在香港上映，不料因排期問題而胎死腹中，看情形，那部片將是一種損失了。如今夫妻且已分手，合作影片上映可能更少。

劉維斌是從政治作戰學校影劇系出身的，因此，他由學生時期開始便對戲劇有興趣，從影有年，作品也相當多，即使當導演的成品，亦有不少，但是，近期作品，且是他自己歡喜的則是「我心深處」，由於這部片是他改變風格之作，故對這部片上映格外關心。以前，他多是拍緊張片、懸疑片，而這部「我心深處」則是一部文藝愛情片，也正是他的試金石，難怪他加倍重視了。

「我心深處」最大的成功是戲，但有一個特點却也是這片子成功特點之一，那是主題曲由女主角甄珍主唱，因作曲劉家昌認為甄珍的「童音」很特別，合唱片中的主題曲，還得到甄珍的同意，破例的唱出，成為片中最討人喜歡的特色。

「我心深處」兩位主角秦祥林與甄珍好久沒有合作新片，這部文藝片已受到普遍的注意。



陳燕最近突然成為影視圈的新聞人物，原因是由於她加盟佳視，在螢幕上演艷情戲，掀起了電視檢查官員密切注意小螢幕的「性潮的趨勢」，十分惹人注意。（錫光）

張翼義氣·小屠感激

張翼在台灣，竟然以演反派再度為製片家所歡迎，片酬可觀，片約紛至沓來，使他應接不暇。在拍攝屠忠訓的「獵人」時，張翼有六部片約，為了王羽打官司的事，小屠必須儘早完成王羽的戲份，加上王羽本身也有「獨臂雙雄」及「風雨雙流星」的片約，演員撞期撞到亂籠，「獵人」的拍攝初期，進展甚慢，急煞了屠忠訓。

於是，他私底下向張翼討個人情，希望張翼能够給他充裕的片期，務求在原定的四十個工作日完成，否則，王羽的時間片期難以控制，加上前一陣子仍有官司在身，也身不由主，一部片能儘快拍完，總算了結了一件事。

張翼在了解到屠忠訓的處境時，也明瞭到電影圈生活，就必須有賴各方面的人事合作，缺一不可，所以，他對於屠忠訓度片期的請求，一口應允。並願意為小屠向其他製片家說項，務求挪出片期，配合王羽，終於在張翼努力合作下，如期完成。

而性格豪放的張翼，對此却毫不在意，他說：「憑良心說，電影圈是山水有相逢，今天你帮我，明天我帮你，一定要互相合作，而且，最近電影的市場，已沒有以前好景，如果我們再不合作，便容易出粃漏，這根本是小意思，不需掛齒。」

從以上的小小例子，已可了解，張翼是一位正直及好助人的性格。可是，他在「獵人」却演反派，為了一己的利益，竟派人暗殺嘉凌的父親，而與王羽等結怨。

秦祥林與芳芳間的婚姻不斷傳出流言，甚至有說小秦又愛上甄珍。

四百萬元賣座紀錄　蕭芳芳心理負担重

自從蕭芳芳嫁給秦祥林以後，圈中人有不少傳說，不過，謠言止於智者，蕭芳芳與秦祥林仍是一對好夫妻。

不久之前，他們遲到歐洲各地再度蜜月，過了一個愉快的假期。

回港以後，這對銀色夫婦要各忙各的了。秦祥林要回到台灣去拍新片，蕭芳芳也要回到工作的崗位，籌拍新片。

至於蕭芳芳要拍甚麼新片？如今仍未透露。不過，根據接近蕭芳芳的人士說，她還沒有找到一個合適的劇本。所以，她打算公開徵求劇本。

蕭芳芳自從拍了「跳灰」成名後，使她在心理上有沉重的負擔。

她起初祇以為「跳灰」收一百多萬而已。可是，上映以後，收入接近四百萬，這使她感到意外。

為甚麼「跳灰」大賣座，使她在心理上有負擔？原來她耽心她的新作將來上映，無法平這個紀錄！

蕭芳芳此種心理，在外國的名導演中，也有相同的感受。以「驅魔人」導演威廉佛烈堅來說，他就是害怕「驅魔人」續集收入不及「驅魔人」。所以，他婉拒執導「驅魔人」續集。華納公司另聘導演波曼拍「驅魔人」續集。

動人文藝片「同命鳥」是小林桂樹傑作，百看不厭，看過「絕唱」觀眾，值得看「同命鳥」。

柯嘉嬌芝碧葛　祇拍衛生電影

沒有人會完全心滿意足的。像柯嘉嬌芝碧葛，許多女孩子都恨不得能穿進她的鞋子，處在她的地位，當一個歐陸片的搶手演員，在康城、威尼斯、米蘭、聖三巴、洛卡諾的影展上亮相，在聖特洛佩茲度假，往奧地利滑雪，或者就在哥本哈根的老家，過一兩個星期，再去德國、瑞典、或是任何需要她美貌和才能的地方拍片。

但這個六、七年前，在「緊踩」中演小角色起家的丹麥女星，儘管公認是健康、健美的女子，她却最不滿意自己的寬肩，有個時期，她不敢穿露肩的晚裝，游泳時也用毛巾包着肩跳下水前才隨手一擲。她說：「我甚至想過儲錢去巴西，看那兒出名的整形醫生，能不能削小我的肩。」

柯嘉已發現肩無法削小，好在拍了「丹麥」、「十七歲」、「聯合」、「安娜」等片，在其中一些片，曾作過若干程度的裸體後，她已不再為自己「美式足球員的肩膀」，感到難為情。

事實上，廿六歲的柯嘉，她健康的身段，正是導演雅烈尼遜找她演「週身癢」的原因之一。「週身癢」的但丁，需要一個鮮明健康的柏德麗赫協助他，支持他戒除烟癮，柯嘉不抽烟、不喝酒，最早便吃衛生食品，全身毛孔都透出健康的氣息，還不够條件麼！確實，生活衛生的柯嘉，已決定也要拍「衛生」電影，不再帶有淫褻意味的暴露了。

娛樂

日本名片「砂之丘女」是根據安部公房原著改編，在國際上評價甚高，圖為片中女主角。

港九影院聯合廣告

倫敦·金門
最後五場　秋霞發行　體育界大喜事！
俏校花　噴火歌舞　嘉莉亞蘭　主演
明天獻映　跳灰
最後兩天　最偉大馬戲表演
馬戲班魔王　老幼咸宜
下期獻映　週身癢

京都·新聲
越映越旺　東寶出品　感人絕唱電影
好評最多　口碑最佳　讚聲不絕
情節細膩感人　演員氣質最佳
絕唱　山口百惠　三浦友和　主演
新華今午夜場：春風留學生

新都·新華
最後今天　聯美公司巨獻　未看請看
原野雙雄　馬龍白蘭度　積尼高遜　合演
明天盛大獻映　愛情文藝彩色巨片　我心深處　甄珍　秦祥林　聯合主演
新華午夜場：大忠烈　新都早場：大威友

今天最後五場　件件正斗·爆新鮮
撈家邪牌·姑爺仔　周潤發　黃杏秀　劉午郎　張茹　主演　楊權導演　兒童不宜
明天獻映　我心深處　甄珍　秦祥林　主演

滿瀉！今五場　定座請早
歐洲公司榮譽發行災難影片
SURVIVE!　真有其人　確有其事
你看過山崩未見過　你看過鼠疫未見過　請看本片

娛樂·寶聲·英京
今天五場請早　未看切勿延遲
國賓今映：桃色經紀
桃色經紀　孫仲導演
寶聲獨家映　風月奇譚　李翰祥導演
套套均有味·千嬌百媚

翡翠·荷李活·亞洲
今日六場　南華午夜加場
亞洲今天獻映：桃色經紀
放映時間
口碑載好話·影評同稱讚

明珠·文華
床上導師！今天映五場
東京艾曼妞　田口久美　加藤彰導演
床上做愛　淫婦放蕩　情慾奔放
今天文華午夜場：齊人樂　明珠：情怒青年

龍華·恒星·福星·油麻地
最後今天　撈家邪牌　姑爺仔　周潤發　黃杏秀　劉午郎　張茹　主演
今最後　正宗潮劇　辭郎洲
今最後　最風趣爆笑性片　逃獄尋春
明天　我心深處
跳灰

總統·華盛頓·國華·東方
今天全綫最後
文明事　怪人間　奇娛樂　佳片
東方今映　混身是胆
信不信由你
明天獻映　師傅要我　兒童不宜

紐約·凱聲
3 816656　5 768721
今天五場請早
華納加士打·甸馬田·珍茜寶主演
AIRPORT　九霄驚魂
超高空引爆計時炸彈，威脅全機性命！

開院最後今天　七彩色情爆笑鉅片
撈家·邪牌　姑爺仔
今天日場各場電影暫停放映
藝術歌舞團
明天獻映　我心深處

海運·百樂
最後今天日夜五場　未看速看
美國大膽作風青春巨片！特羅七彩
畢業生
明天盛大獻映　美人如玉　劍如虹
海運午夜場：敵後大逃亡

皇后·皇都·麗聲·黃金
最後今天獻映
王羽·徐楓·嘉凌·張翼·陳鴻烈
明天獻映　跳灰　蕭芳芳　導演

今第十四天　大禍
今天五場獻映　最感人的電影　絕唱　山口百惠　三浦友和　主演

南昌
今天祇映　黑龍會　張嘉凌　陳莎莉　主演
今天公餘場：格殺勿論

香港生意經

何行

（三十四）

下午胡嘉琪是把委任信給了郭羅運，於是郭羅運笑笑說：「你失掉了一個女秘書，我替你找一個。」

「找誰？桑妮？」胡嘉琪說：「我猜想是她了，我知道她才幹不錯，不過，口才方面是否能應付？」

「不是桑妮，我找的是要適合你，不是適合辦事方面的，」郭羅運說：「女秘書工作，不一定要特別才能，我找的是蘭妮，她長得妖媚，看在你眼中十分順眼，而且又經得起你調戲，是最適合你的人才了。」

「我是色狼，在我身邊的女人，我都要噬咬她們一口的？」胡嘉琪對郭羅運注視着，郭羅運卻是在對他笑，那種嬉皮笑臉的笑，胡嘉琪哼了一聲說：「他媽的：你做了經理，我不能咬你了？」

「不是的！你這頭色狼想咬，隨時隨地都可以咬，」郭羅運笑笑說：「說實在，我亦需要咬，不過你昇我做經理，我特地再奉獻一個新鮮一點的給你咬不好嗎？你有什麼事，我總不致於放下事來做你女秘書？」

「再有，你吩咐下去，把會計處搬出來，把我的辦公室佈置好，我明天要開始辦公，至遲是後天，我這位經理，拿到了委任書，當然不能當作假的一樣。」

於是胡嘉琪用對講電話請李大衛入來，李大衛進來後胡嘉琪吩咐了他，找人準備收了工打掃佈置一個新的部門，把會計室搬出來到另一角，一切由他去辦，另一部門如何安排，則由郭羅運自己設計，並告訴李大衛，一個新部門成立，由郭羅運任經理了，明天就上任。

胡嘉琪在四點前一走，這個寫字樓起鬨了，大家都來恭賀郭羅運昇經理了，李大衛把寫字樓重新佈置草圖劃了出來，是和郭羅運研究一下，現在是每一張寫字檯要搬動一下，靠緊一點，那末才有多餘地位空出來。

會計處有不少鐵櫃，搬來擱住二面，內裡是寫字樓，另成一組，還有一個大鐵櫃，內裡有一夾萬的，這是最難搬的，他已準備好十個人手，幫忙動手，李大衛是已約好大廈的打掃工人六名來幫手搬的。

郭羅運有意結好同事，說是幫忙整理好，她請吃晚飯，大家慶祝一番，這是大家聽得進的，在五點收工之後，寫字樓搬開由打掃工人先打掃好地下，然後搬會計室東西出來，搬好了由會計處自己整理，一部分人打掃會計室，門上會計處字樣掉，準備寫利達華勒服裝公司經理室了，在二小時內，已弄得舒服，面目爲之一新。

於是大家簇擁着郭羅運到酒家去，晚上就近，他們是到了鑽記去吃飯，郭羅運特地買了三樽好酒帶了去的。

硃砂井

高雄

楊百川道：「這兩個條件，本來都可由錢盤錢老弟解答，如今，趙公玄的生死之謎已算揭破，小蘭卻下落不明，據錢老弟懷疑是被本幫劫走，其實，本幫的確沒有劫走小蘭，甚至趙公玄的屍體，也不在本幫手中……」

白冰清笑着打斷他的話，道：「這些都不是困難，祇要大家眞正開誠相見，趙大娘面前，我自有交代。」

微頓，轉顧蕭桐夫婦道：「怎麼樣？賢伉儷也考慮決定了麼？」

蕭桐連忙拱手道：「百花宮願以姑娘馬首是瞻。」

白冰清點點頭，道：「既然如此，彼此都是一家人了。我已經在舍間略備水酒，請諸位滋臨一敘，一則杯酒言歡，盡釋前嫌；二則也藉此機會，商議合作發掘王府藏珍的事，希望諸位務必要賞光。」

說完，不待羣雄有所反應，便帶着玉兒、崔嬤和白嬤剛逕自走了。

她的一切行事，都好像早已成竹在胸，每一項舉措，都好像事先早有安排。譬如：她料定錢盤會再度上門，確知羣雄終將在自己面前低頭……以及對三手婆婆必然會吐露藏珍秘密的自信，這一切一切，都早已在她意料之中。

因此，她不必等待羣雄的反應，就知道他們一定會應邀赴宴，一個也不會推卻。

× ×

羣雄果然都沒有推卻，無論錢盤、林一聲、百花宮或天龍幫，都緊跟着趕到了白家花園。

大廳上，早已杯箸齊備，擺好一桌極豐盛的酒宴，而且是午前就向城中天順酒樓預定的外燴。

客人一到，熱騰騰的酒菜就端上了桌子，陪客接待的人，卻是乳娘崔嬤嬤和白嫗，席上不見白冰清。

直到三巡酒過，白冰清才姍姍臨席。

她身上仍然是那件純白衫裙，懷中仍然抱着那頭白毛狸猫，面含微笑，未施脂粉，祇是一雙眼神流盼生輝，再也沒有在「仙人橋茶館」時的冷肅和殺機。㊀㊈㊆

雪後

羅小雅

「這眞罪該萬死，」汪偉強立正對她深深一鞠躬。

「小子，別淘氣，」李時時半帶怪責的神情，瞥見他的怪模樣，禁不住噗嗤地笑。

他感到她的笑容像春天花般美。「你外表看來比我年青，我對同學介紹你是我的表妹，包管沒人懷疑，」他由衷的說。

「別討我歡喜！」她不以爲然，「你這小精靈頂會說話討人高興。」她拿起大衣正要出門，見汪偉強仍在廚房角落，不由走前，「大清早躲在廚房做什麼？」她濃黑的眉毛緊皺。

「洗這個鍋子，弄熱牛奶才能喝啊，」他挺挺胸膛，一派自得模樣，在香港他從未幹過廚房的家務，「媽媽吩咐我要照顧自己，廚房燒菜也要學習。」

「洗刷大半天，一隻小鍋子也未洗淨，」李時時不耐煩地望着他，「牛奶也要弄熱才喝，簡直浪費時間？」她順手拿起水杯，把奶注得滿滿，「凍奶喝下去，不會喪命。」

杯子差點接觸他的面唇，李時時臉上沒笑容，她雙眼有股懾人的威嚴，汪偉強不由自主接過杯子，牛奶一飲而盡。

「何必熱牛奶這麼麻煩，唸書第一要爭取時間，別把時光消耗在吃喝上，每天吃三頓花很長的時間，你的時間基本上已吃飽，沒有時間溫習功課，」她見他眼睜睜望着自己，又再說：「初時也許喝不慣凍奶，慢慢便會習慣了，明白嗎？」

他一時未能適應和清楚她的話，但仍堆着笑臉，「謝謝你教我的第二課。」

李時時開心地笑了。

她匆忙出門，乘公共汽車回校上學，今年她進入醫學院第二年級，課程也漸趨深奧繁重，最近又要應付考試，唸書深感吃力。

李時時越來越喜愛麥基大學兩旁的道路，晨曦從斜坡滿山的楓葉隙縫透下，是這麼靜穆柔和，她迎着晨光，走向一條康莊的大道，加上艷麗的楓樹，深紅、紫紅、橙紅和黃的顏色隨着季候變化，婀娜多姿，令人目不暇給，她深感幸運能每天欣賞這美好的大自然風光，不必像往在加拿大其他城市的人，要開車一兩個鐘頭才能目睹楓葉的艷麗風采。㊀

光芒

黃思騁

「這個不成問題。」

第二天早上，當斯太太和一批親戚朋友趕到殯儀館裏的時候，送殯行列已經在四個英里以外的地方了。

「我要驗屍，」斯太太在靈堂裏叫嚷：「你們快給我去找她回來，我們這裏趕緊報差館。」

「媽，醫院裏簽有死亡証，你不好這樣做，」斯文基阻止她道。

「如果文彥不是她謀殺的，爲甚麼要急急忙忙的成殮和出殯？」

「因爲喪事拖延會使她流產。」

「她害死了丈夫，倒想留下這個孩子？」

「她並不想文彥死，文彥之死完全是一個意外。」

「你爲甚麼老是在替她辯護？」

「我沒有爲她辯護，媽，我早就擔心文彥會被逼死。」

「誰逼死他？」

「我說我們大家都有責任，我們對他的死活都不關心。」

「是他自討苦吃？還是我們不關心他？」

斯文基知道和母親永遠沒有可爭的，他現在要做的就是如何幫助弟媳，使她有較爲安定的生活。

「媽，我看我們還是回去吧！」

「我不會像這樣放過她的，害死我的兒子不能沒有報應。」

斯文彥的大嫂和妹妹現在都冷靜下來了，她們開始想到造成這樣的結局究竟有何益處？受損害的到底是葛飛霞還是斯家？

殯儀館裡的職員正在清理場子，以便停厝快要從醫院後門抬來的另一具屍體。斯元齊以一種悲戚的心情望着那個大堂，覺得這件事有點不大眞實。他過去一直認爲這個小兒子可以繼承他的事業，好好幹一番，沒想到竟這麼容易就先他而死了。㊄㊄㊈

邊塞風雲

文：高皋　畫：丹青

說話的是獨孤岡駿身後的黑衣老婦，她不祇是聲音高大，而且語氣尖刻，如此一來，諸葛駿自然再也吹不下去了。

玉簫莊的管事夏炎爲免節外生枝，立即打了一個哈哈道：「諸葛公子話已說明，我想在下就不必重複了，咱們現在就開始抽籤，來人，拿籤筒侍候。」

一名武士應聲捧來一個籤筒，筒裡插着四隻竹籤，夏炎向莊主卜北園躬身一禮道：「莊主：可否立即抽籤開始比賽？」

卜北園道：「開始吧。」

夏炎應了一聲，再向參與者雙拳一抱道：「籤筒中四隻竹籤分爲甲乙丙丁，抽中甲乙的首先比賽，抽中丙丁的第二次出場，兩場勝者再賽第三場，最後錄取一名優勝者，現在請四位公子前來抽籤。」

諸葛駿原想向黑衣老婦叫陣的，如此一來他祇好等待以後再說。

抽籤的結果，別三卓與獨孤岡駿一對，諸葛駿碰上了司馬蘭泉。

比賽開始之前，四位參與者先要到門場兩旁的更衣室，那兒有茶水，有盥洗用具，以及救傷藥品。

宛文文見別人都有人跟下去侍候，於是對卜墨珠道：「卜姊姊，我要去照顧他，咱們待會再聊。」

卜墨珠道：「別急，妹子，我叫兩個丫頭去照顧兮兒就可以了，咱們聊咱們的。」

宛文文道：「那不好，姊姊，咱們來日方長。」

卜墨珠道：「好吧，柳烟、夢雲，快跟司馬姑娘下去。」

宛文文還想推辭，兩名青衣垂髫、嬌小玲瓏的丫環已走過來輪框一禮道：「小婢柳烟夢雲參見姑娘。」

宛文文知道已不便再作客套，祇得微微一笑道：「有勞兩位了。」

她帶着兩個丫頭到達更衣室，司馬蘭泉一怔道：「這兩位是……」

宛文文道：「她們叫柳烟、夢雲，是墨珠姊姊派來侍候你的。」

司馬蘭泉眉頭一皺道：「那有這個必要，妳爲甚麼不替我推辭？」

宛文文道：「誰說沒有？祇是墨珠姊姊一定要這樣嘛。」

柳烟、夢雲道：「小婢參見公子，這是一點小事，公子就不必介意了。」

這的確是一件小事，原本勿須介意，而且場中已經開始比賽，司馬蘭泉要注意觀察比鬥對方的武功，也無暇爲此事再作爭論。

別三卓的拳腳剛猛無比，獨孤岡駿走的卻是陰柔的路子，雙方一上來就是榮辱互見，看來非經五百招以上很難分出勝負。㊀㊈

宛文文道：「他們叫柳烟夢烟，是墨珠姊姊派來侍候你的。」

馬與人

石人

張鶯將它摺成一個方勝，放在手袋的深處，然後抬起頭來，笑了一下：

「一夫，我們許久沒有跳舞了，不要辜負了這一首很好的華爾茲。」

小小的舞池，跳舞的人很少，張鶯甚至覺得就祇有她與鄭一夫兩個人。

「也許你有一萬個願意，卻寫不上一個字兒。」

「那末，你就將夢兒擱起，將它留在心裡！」

她一直在反覆地默誦着這幾句詩。

「阿鶯，你爲甚麼一直不說話？」

鄭一夫似乎有點不安，在回到座間時，終於忍不住輕輕握着她的手，似乎要藉這輕輕一握，表示出自己深切的關懷。

「我的情緒很紛亂，所以覺得還是不說話的好。」張鶯笑了笑：「你以爲我不高興？」

「嗯，我怕我寫的歪詩引起了你的不快。」

「別這麼說，一夫，老實說，看了你寫的這些東西，我才開始了解，一個人能夠把痛苦收藏起來，才是幸福的。」

「但有時候也會翻動起一些漣漪，譬如現在就是。」鄭一夫也笑了笑。

「一夫，我忽然想起我在電影中唱過的一支插曲，倒頗似我們眼前的情景。」

「甚麼插曲？」

「是這麼說的，你聽着：

今日相逢深院裡，

往事堪憶，

說不盡的溫柔，依舊如昔，

卻總似你我的身旁，有一道創傷的痕跡。

願情天灑一陣細雨，將它洗去，洗去，

讓我們，

重見人間春色。」

鄭一夫在默默的聽着，而且一直在低着頭，好一會兒，才抬起頭來：

「祇怕水也洗不去了，阿鶯。」

「爲甚麼？」

「因爲我們兩個都結了婚，而且，而且我也告訴過你，我有了一個女兒……」

張鶯的心房，一時竟忽然給梗塞着，再也說不出話來，以她的心情來說，就像是一個小孩子砌好一副彩色積木時，忽然給人推倒一樣。㊅㊇

山川人物

楊汎廬學貫中西

岱宗

吾華文字，由六書而成，爲單音單字；西洋文字，則爲複音複字，語文合一；吾華則語文分立，此爲中西文字之異也。研究世界文字學者，以複音複字之文字爲進步之文學，但不知我國單音單字之文學而是靈活運用，較諸複音複字尤勝千倍。如文句之構造，以通順爲佳；西洋文句多冗雜，致有屬顚倒，是以一般學子，學習中西文句，中文西化，英文中式之弊。探厥原因，實學有未眞故也。今日青年學子，崇尚西文，固屬未可厚非；但不學國文，可謂數典忘祖。鄙意無論中西文字，求其通順者不難，欲求精警者不易。友人楊君汎廬，戰前在本港大學專修英文，造詣高深；且對中文，力學不倦，尤精於詞，佳作甚多，堪稱學貫中西。

楊君汎廬，名士畬，（以字行）惠陽人。父彥生，前清貢生，民初學法政，粵中將領，多出其門中。君爲學海奇才，聰穎過人，力學不倦，每有疑難，必窮根究柢，是以能博通經史，學貫中西。彥生先生藏書甚富，四庫冊籍俱備，不下三萬冊，馳譽嶺南。

汎廬君志趣高曠，不慕虛名；待人接物，彬彬有禮，誠君子也。中英文著作甚多，惟秘而不宣，亦不輕易示人，大有藏諸名山，傳乎其人之概。其英文著作有詩經譯本，將詩之風雅兩部，選譯成英文詩，約有二百首。西洋哲學概要。中文著作：詞爲黃花，詩爲星火集，一粟集及族惡集。計詞約三百餘首，詩百餘首。近蒙惠賜影印本一冊，讀之令人解頤。

詞集中有論詞隨筆三十首，要全部平韻。有云：「清眞渾雅重詞家，揚抑紓徐賽伯牙。綺麗溫馨多委婉，虛無縹緲霧中花。」又云：「我愛詩歟抑愛詞，沈吟蹊徑正迷離。軒昂詩句宜傾吐，婉掩詞風可沁脾。」詩詞妙境，表而出之，非洞澈其中三昧，不能道也。

黃花集以菩薩蠻爲序，詞云：「尋芳最愛含苞蕊，銷魂獨惜殘年近，有意碎銀箏，雅紘拋不成。誰誤我？鶯春訊寥猶鎖，彈起玉樓春，驚聲渾已闌。」自註有云：「菩薩蠻爲晚唐古調，猶易之乾元，以作詞集序，冠於詞章，尤稱首選。又韋莊爲淡妝詞家，溫庭筠爲嚴妝詞家，馮延己和淚試嚴妝，則爲淚妝詞家，各發揮情意三境界。黃花欺霜傲雪，晚節芬芳；星移物換，不亦風月常新乎？」珠玉琳瑯，僅選其一二耳。

又綺羅香云：「世態幾澆，風情汨沒，十四花娘何處？歌舞當年，贏得客心如許。珠喉盡，絃管無聲，誰同哭花魂無主？嘆人間，牛馬蒼生，栖栖終日昧今古。裙釵全付逝水，庭事衰頹奪魄，自求悲苦！處處蜂黏，又是落絮幾度？人易老，倚檻林泉；酒易醒，葬花朝暮。恨當初，未約含葩，伴今生獨塞。」自註：戊申（一九六八）夏，權作本人墓誌銘。楊君之才，楊君之德，於此可見。彼之詩詞不露於世，人不知也，特爲簡介，藉伸仰慕之忱耳。

影壇

廿一九：被飛仔揮刀狂追

阿木扶托手臂傷處：「這與你無關，算是我自己運滯，遇着幾個飛仔尋仇找錯人！」

「傷口大不大？」玉觀音挪開他的手。

阿木搖頭：「還好，如果我走遲半步，可能連命也沒有！」

「唔，依我看，還是去警察局報警好一點！」

「報了警有什麼用？警察能找到那班斬我的飛仔回來銷案嗎？我對香港的警察早已失去信心，要他們對付手無寸鐵的小販，或者是在警察局內迫打成招，那倒是他們的專長，我不打算去報警，免得自找麻煩，假如我是明星，那又不同，報了警後，可以藉此宣傳！」

「這件事太意外了，你不報警，我也要爲你報警！」

「玉大姊，免了吧，我又不是明星！沒人看的！」

「你是小看自己，以你今天在電影界的名氣，絕對不小於一般明星呢！」

市聲

九月盡時，妻子故世才半個月的李商隱，應華陽觀女道士宋華陽之約而赴會。

商隱和宋華陽，已長久不曾相見了，在若芷喪事時，宋華陽偕同王屋山殞玄觀的女道士智玄來弔唁。他們在靈堂相見了一次，其後，宋華陽又在若芷頭七家奠之時，帶了兩名女弟子來靈前焚符籙以及唸經。

這一次，李商隱赴華陽觀，也是爲了參加追悼亡妻的道家法會。近年的華陽觀，也經常有法會了！昔日有艷名的女道士宋華陽，如今，由絢爛歸於平淡。

她和智玄接待李商隱，隨後，由智玄陪他，宋華陽率領着手下四名女道士誦經。

儀式經過半個多時辰才告結束。

於是，李商隱又入大殿，向太上老君像膜拜，之後，宋華陽引他上樓，在靜室中進小食。

——這間靜室，留存着李商隱許多往事。他回憶着第一次到此地的景光，那時候，自己的人生道路才開始，如錦的希望在前面，那時，自己在男女關係方面，也瑰奇而且豐富。然而，十五年的歲月溜走了，一切都成爲泡影。

在男女關係方面，舊人仍在。然而，面目全非——妻子是所有人中最新的一個，如今，已死了！其他的人，燕搏，都離了鳧分，又回來投自己，宋華陽，怨怨恝恝，此刻，卻爲自己已亡的妻子作法事。其他的人——他不願去想了。

而這，又祇是一面，十五年來，還有更不堪的一面——

在仕進的路上，他曾經充滿了騰驤之想的。當第一次訪華陽觀時，他以爲自己能在十年爬到知制誥的地位，然而，事實卻是：在仕進的路上，連一年順利都沒有，與他同時成進士的人，才能不及他的，關係不及他的，如今地位皆在他之上。他的好友，連襟韓瞻，一般說，是屬於碌碌之輩，然而，現在卻官員外郎，再轉，便可爲郎中，比他的空頭太學博士高而且優。㊀㊃㊇

等待陽光

雨萍

他是很實際，很穩健的。

「將來，我們在那邊，生了兒子，我就把這袖口鈕送給他，讓他保存着，作爲這次我們爭取自由的紀念，」他說。

上機的前一天，他甚至祇能見我五分鐘，匆匆的在車上說聲再見。

「不要來送我！」他說。

我當然明白。

明天機場上的熱鬧可以想像：誰不來巴結一下？誰不想在那種場合亮亮相？

他那五呎八吋高的妻子，頂個蜜蜂窩式髮髻，臉光粉艷，氣派十足地在機上跟送行的人寒暄，表現自己的賢慧，自己的身份風度，這是一定的。

他們還會來一下好萊塢式的吻別。有學問的上流人，喜歡這一套。他五呎八，他五呎四，加上她的高跟鞋，看來會有點滑稽，不過無論如何，有錢人的滑稽也是高貴的。

我始終在他的生活圈子以外，遊蕩在他的事業世界門邊都沒資格。我不認識他的親戚、他的朋友，離開了我身邊的他，我全然不了解。

將來會怎麼樣？我進入他的生活圈？他退出？我們會有甚麼樣的一種生活？再不是在名利場中追追逐逐了吧？

我承認我很靠，不是自鳴孤高，祇是厭？我看不慣業華場裡的熱鬧和虛偽，要我跟着他過那樣的日子，我會發神經！

好在，他答應帶我遠離這裡，遠離一切我不喜歡周旋的人和事，如果他這次說的不是美麗謊言的話。

我一夜無眠。

第二天，睜着空茫的眼睛，坐在海邊，向天空痴痴的望。啟德機場在那一個方向？那一隻掠過雲空的飛機裡面有我想送又不能送的人？

我一直坐到下午三點。

我根本看不見飛機。

今晚，我不會接到他的電話，我不會坐上他的車子。一切要暫時成爲過去。

初到C市時，寄住在舊同學的未婚夫家裡，每次聽到電話鈴聲，就有一股很自然的反應，想衝過去拿起話筒。人站起了，猛然醒悟自己是在別人家作客，電話絕不會爲我而響，心就嗒地掉回胸腔，沉重結實得像一塊石頭。㊀㊃㊆

坐在海邊，向天空痴痴的望。

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七· 粵語新聞
香江之晨
體壇快訊
新聞天地
蔬菜價格報導
九· 新聞簡報
太平山下漫步
十· 少年故事
「馬路小子」
我爲你點唱
十一· 新聞簡報
民間故事
「功臣血淚」
時代曲
笑不笑由你
「老闆算盤」
十二· 新聞報告
本地及外來生牛及生猪價格報導
一· 幸福玻璃球
新聞報告及時事實錄
下午旋律
掌相與你
歌曲時間
二· 食在香港
三· DO·RE·MB
廣播劇「雲上」
四· 新聞報告
奧林匹克廣場
五· 新聞報告
三個冒險任
六· 新聞報導
新聞天地
大城市小故事
七· 「留學問題」
粵語新聞及特別報告
管理實踐入門
實地報導今晚賽馬各場情況
商業實用英語
教育廣播
倫敦電台粵語新聞及今晚時評節目
十一· 愛曲夜眠
十二· 天氣報告
新聞簡報
續播愛曲夜眠
一· 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
時代曲
清晨雅趣
七· 新聞簡報
八· 時代曲
警方消息
生活的旋律
九· 廣播劇「香港怪現象」
十· 新聞簡報
美容講座
時代曲
一身是膽
十一· 新聞簡報
十八樓C座
新聞報告
小說「廣東好漢」
十二· 祝壽祝嫁點唱
午間劇場「大宋天聲」
一· 飲食趣廣
新聞報告
三· 七彩廣播間
四十五轉三十三又三分一
六· 綜合點士
七· 實地報導今晚賽馬各場情況
十· 報導今晚賽馬各場成績
十二· 聽你細訴
新聞專輯

商業第二台

懷想曲
新聞報告
天氣報告
廣播完畢
七· 新聞簡報
你的早晨
八· 新聞簡報
續播你的早晨
輕快的節奏
九· 升中會考指導
十· 「數學科」
小姐、太太、廚房、廳堂
十二· 新聞報告
名劇選播
「三全其美」
十二· 股市行情報導
新聞簡報
粵曲十二時
一· 新聞專輯
股市行情報導
二· 新聞簡報
年青人時間
七· 新聞簡報
股市行情報導
時代曲
八· 升中會考指導
粵曲「花田八喜上月」
時代曲

佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
卡通片
倍巴喇
佳視新聞
觀點與角度
八· 廣東好漢
雄雄金剛
新聞檔案
九· 射鵰英雄
教學電視：㊀秘書實務 ㊁初級法文 ㊂職業英語 日語㊀初級
十一· 播映風雲（重播）
十二· 全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨節目
八· 粵語長片「長髮姑娘」林家聲、陳寶珠主演
二· 新聞及天氣、節目介紹
笑咪咪
追蹤令
三· 暴風驟雨
四· 下午茶（婦女節目）
新聞及節目簡報
六· 麗的影院「山長水遠」張瑛主演
靈感金剛
七· 新聞簡報
天氣報告
觀點與角度
八· 鐵面金剛
三D班
九· 小五義
悲海花
十· 中國殺人王
新聞報導
經濟行情
娛樂劇場之高潮
十一· 傑奇案錄
夜馬賽果
十二· 第二次世界大戰實錄
完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
新聞及天氣報告
六·〇〇 自然界奇觀
香林風波
不是冤家不聚頭
七· 女幹探
八· 新聞及天氣報告
觀點與角度
九· 西洋古今
時事剖析
十· 神威勇探
十一· 午夜電影「雞海奇人」法蘭仙納杜拉、珍妮麗主演
十二· 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七· 七彩「三傻」片集
七彩「神槍勇探」片集
八· 新聞報告
翡翠劇場
「船」
粵語片「財來自有方」芳艷芬、梁瑛主演
十二· 粵語長片「南北雞鴨」鄧碧雲、于素秋
一· 午間新聞
七彩「包青天」
二· 七彩「鐵寶柔情」片集
三· 新聞簡報
粵語長片「石鬼仔出世」林家聲、鳳凰女主演
五· 卡通片
七彩「森林小英雄」片集
六· 七彩「闖入者」
新聞及天氣報告
七· 觀點與角度
七彩「狂潮」
八· 七彩「歡樂今宵」
九· 新聞摘要

無綫電視明珠台

新聞報告
七彩「天仙配」片集
五· 七彩「一門三傑」片集
七彩「動物生態奇觀」片集
六· ANOTHER WORLD
新聞及天氣報告
七彩「歡樂青春」片集
七· 七彩「皇牌警探」片集
八· 新聞及天氣報告
觀點與角度
九· 七彩「英國足球大賽」
十· 名片劇場「綠海傳奇」由金
十一· 最後新聞報導
全日播映完畢

分類廣告 醫藥

善補靈藥 外施 老年遺精 少年 知名 遺補 壯陽補腎 固本培元 有不可思議之效

卅年經驗 梁藻衡 風濕

婦科 廣州市博濟醫院女主任繆敏

喉 吳景雲 專科中醫

人矮 勿憂

雀斑 保證

肉粒 消除

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

婦科 女醫 朱玉華 孕期 即知

疾病

岑子明 祖傳中醫 皮膚病

尙有分類廣告刊在十一頁

廣告效力好 讀者質素高

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

丹桂閣 北角繼園台9—10號 租售 住宅 鋪位 有伙入紙 日H632047夜K931247 龍洽 添記物業管理公司

昌景閣 土瓜灣道恒昌新邨B座 K12 三樓伴 七樓伴 八花二伴 六十萬 五三 九3仟 洽

荃灣舖位 荃灣大白田街八號 村口 十43號 二面 九呎 六有 五天 百仟 租 ⑫ 門 〇八

八萬平樓 大角咀 街金 海泉 大厦 11樓 東 莞 街 美 ③ 電話 788 供 月一 三 期 洽

中區 商業樓宇 永樂街 六十一號 呎 五 二十五樓 面 ⑤ 價 三萬 九九 六千 二元 正 請 電

觀塘平樓 裕民坊 大樓 小單位 街 雲漢 81號 各類 手 工 場 ③ 原 裝 套 房 加 工 李 及 齊

出國急售

荃灣大光明 後德寶大廈四樓 實 座 J G ③ 修 均 萬 K 式 600 呎 拾 新 萬 肆 萬 三 座 房 一 宮 實 裝 電 二 H 三 座 拾 萬 五 八 實

招租

（香港）

中區舖位 永樂街61號 地下 位 780 呎 拾 月 租 ⑤ 5 5 3 9 6 2 另 閣 樓 玖

木屋廠任 荃灣柴灣 有四線 電 水 合 住 家 或 部 份 9×18・12×18・13×15 任 擇 另 有 空 地 車 門 口 電 ③ 6 9 6 9 3 時 間 下 午 三 後

（九龍）

元朗旺舖 租金特平 合各行生意 近安明路71號 投注站 電話⑫七七六壹二〇

出讓

倉租 貨出 多價 士低 黃洽 近牛池灣K 383904 203704

飯店平頂 生財器具 齊全 有人手 不足 意者 電 ⑫ 四 〇 九 六 六 洽 和 三 興 食 家 葵 在 舊 街

新樓廉讓 九龍城 龍津路近東正道二房一廳 售二萬餘 請電③823280 齊鄭洽

大小肉食櫃 生果櫃 汽水櫃 雪糕櫃 冷氣 卡位 火車 站 上水 百餘元 電⑫ 908213・762627 榮記

聘請

聘請什役 某大機構招請什役 年齡十八至廿一 身體健康 誠實 無不良嗜好 有意者請附履歷 寄本報信箱九九號

請青少年 五名 新酬五佰 供膳宿 休息 外快 拜五 尖沙咀 七號 寶勒 室 全行 發記 洽利 大禮

柯式印刷 練習生 招請柯式印刷練習生 年齡19以下 有經驗者 優先 不良嗜好 無 函 本 報 信 箱 W 39 號 列 詳

聘 大機構男女助理 多名 中四至17 43年 薪 優 信 寄 K3380 前 途 履 歷

星光實業有限公司 聘請 機械及塑膠公模繪圖員 須大專以上 學歷經驗豐富者 優先考慮應徵者 請將詳細履歷近照寄九龍新蒲崗 大有街25號人事部收

商行展業 請男職員 17 至26 五名 底薪 K 1621 電話

代西人請 好廚師 洗熨 助手 學 利 街 74 號 H 237265

請廠務外勤 月薪六百元 另交通 設有工藝 寄貨 九件 倍 業 合 年 17歲 以上 至 八58號 70號 照片 電話 中期

首飾工場 招聘學徒 多名 約十五至十六歲 無不良嗜好 前途 電⑤ 三八二〇 九佳 張誠 年金 請

待聘

請男校工 中學 山 多名 勞 請 男 健 在 校 留 宿 有 意 者 請 到 拔 萃 道 彌 敦 南 中 學 面 洽

請看更 灣仔地區商業及住宅大廈 年50 健康 有意 到 莊 士 頓 道 20號 服務處 陳洽

招請辦公室什務員 能克苦耐勞 無不良嗜好 年齡 男女均可 三十 以下 請電 ③ 六七三 九一 二三 洽 陳

英文補習 家庭英文補習 每晚七時至九時 電話 ③五六八式三 一至三 時

稅帳 專理 報稅 年結 C 成 本 帳 各 業 或 有 限 公 司 按 月 帳 K314066 K317207 何 理

專門做報數稅 申請CO [illegible]

經驗豐富帳稅 代理 帳 報 稅 每 月 按 十 元 電 H745084 朱 君

廉費報稅 月結 年結 來往 報稅 七一六〇九七 一切 稅務 K 馬 先生 電 請 商

帳稅劉君 港九 服務 任 會 計 師 稅 經 驗 付 C C 主 中 請 電 H438171 H437844

徵求

啟事

良友婚姻 政府註冊 成功 最二 十年 開 辦 男女 大 厦 一 利 C K943213 三 號 快 花 園 九 樓

專買酸枝 高價 收 古 字畫 瓷 器 九 龍 打 K 八 〇 〇 二 二 七 48 號 大 明 古 玩 行

收買酸枝 高 價 收 買 古 玩 瓷 器 地 址 七 道 七 七 九 〇 五 號 大 電 話 利 行

幸福婚姻 各界高尚男女 服務 公司 十至九時 河 內 道 2 號 5 樓 K 686963 約 見 諮 詢 供 選 多 眾

誠徵伴侶 35歲 33 新界鄉村 以下 本人 信侶 報 婚 有 職 業 中 年 男 無 誠 拘 804 號 心 函

徵購新界地 農地 魚塘 數千萬呎 更 均 可 一 佰 電 話 五 號 百 萬 本 報 信 箱 號

誠徵男伴 婚 公務員 50歲以下 健康 五呎 七吋 以上 誠 男 34歲 未 婚 女 函 照 電 本 報 信 箱 106 仕

誠徵女友 婚 高職 中 高 20 至 34歲 淑 女 健 美 端 莊 35歲 未 婚 男 誠 交 友 照 片 電 話 本 報 信 箱 107

丘聘之啟事 余太於本十式月三日午飲茶 時遺失記有本片 身份證 銀紙 五拾 元 到 有 人 拾 得 請 將 原 件 交 郵 局 轉 寄 ・ 酬 謝

聲明啟事 崔文波 由本日起 與貝 ... 七六年十二月 份 一切 事務 與 ... 今 後 無 關 任 何 ... 恒 君

商業

日用品 大批洗髮水 洗衣粉 文具 及 平價 電視 最 ⑤ 四 四 一 七 七 二 八 通 街 陳 洽 出 讓 香 合 八 二 ・

最高價收電視音響 早11時後 請電 長榮 ③ 798428 ③ 866920

瑞香園 貨倉有限公司 代客 交通 貨 倉 寫 字 址 大 埔 角 歷 史 悠 久 方 便 租 金 香 港 興 隆 街 K 9 2 7 7 9 2 H 4 4 8 2 2 1 H 4 4 8 8 7 2 號 2436 號

台灣聖誕七天遊（往花蓮） HK$990 來回機票+膳食+觀光

專辦 台灣 急證 加簽 七天（綠印身份證） 中華民國護照 美加澳快證 台北 240 美國 1300 日本 940 加拿大 1400

德欣旅行社 ③660007 ③661584

台灣 帶百貨聯机票 快證 100 簽證 100 各國旅遊機票百貨批發零售 東南旅遊貿易公司 3-855929 3-882709

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

金賽博士壁帶 8厘 591 ... 家 香 港 美 彌 敦 道 獨 家 五 至 七 時 按 ...

古今圖書 文學藝術 雜誌 畫冊 每冊一元起 售 大 清 貨 足 尼 詩 道 香 港 軒 先 得 機 會 ...

溫泉牌淋浴 電熱水器 即熱 即開 不佔地方 用電少 價格便宜 節省時間 節省金錢 百份五 旺角 廠 街 三 十 三 號 K 三 〇 九 二 一 六 銷 電 話 一 年 經

彫刻 五金 彫刻 花 仔 英 文 鳳 凰 塑 膠 模 平 英 通 尖 大 公 九 竹 仙 黃 利 會 電 話 228824 陳

修精 冷 雪 電 視 洗 衣 機 冷 氣 機 雪 櫃 恒藝 ③614817

油印 打字 謄寫 表格 價 目 講 義 章 程 劇 本 號 敎 師 道 平 安 大 厦 電 話 ： K857839 報 生

防蚊紗窗 鋁門窗 日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理 特制鋁料立單長期保證絕對防風防水 電腦控制防盜門太平門鋼位自動鋁門 日本特制防蚊窗防蚊門美觀大方堅固 上海工程貿易公司K684340K693926 期夜間 電K450111叫2203號即覆電

25元寫字樓 代電話 代打英文 代聽電話 代收信件 （括包） K 314311—4

聖誕松樹 迷你盆栽 節後 仍可 種植 四十元 起 九龍 四 石 六 健 康 場 樹 電 話

收購 冷氣雪櫃 日⑤615654 夜⑤708199 亮記

智明女士 祖傳哲學 掌相命 欲求真言 直理 相命 通達 請 告 ... 旺角 彌敦道 六 號 九 樓 ... 老 街 六 ...

25元修電視 連工包胆 保用一年 K239445 麗視行

永泰印務 擴張營業 囍帖印刷 一天有取 砵台街71號 油蔴地街市側 K858777

七十三歲 老農見士 居 相掌命卦 流年財運氣色 卅元剪報七折 上午十時至七時 星期日休息 會客 灣仔 波斯富街 六十一號二樓

台北 $515 大坂 $870 菲島 $745 星馬 1450 美加 1350 澳洲 3600 定位 ⑤237266

欣欣旅運有限公司 寶島縱橫遊 $1330 五天遊 阿里山九天豪華團1650 星馬泰十天豪華團$3060 曼谷芭堤雅六天遊$1380 日本七天豪華團$2350 韓國四天假日遊$1590 菲律賓碧瑤六天遊$1480 各地簽證・機票機票

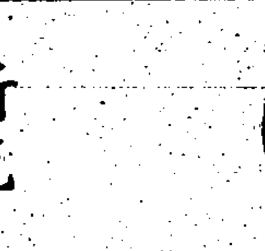
台灣 機票510 急證120 皮褸批發 零售95起 代售世界各地機票百貨簽證・泰證100 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號實業大廈A座19(假日照常)K308817K306710K300613

美加 平價機票 特快簽證 珍寶747 成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5—440550 448271 特平 專寄外埠行李 快捷妥當

台灣聖誕團 台證 $120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 出發日期 18/12 23/12 24/12 25/12 1/1 特快台證 廉價機票 百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

得其利旅行社 專辦：各地簽證・票機・旅遊等業務 **台灣** 機票 510 快證 115 特快證 135 旅程表。入台證。申請表。函索即寄 旺角彌敦道607號 新興大厦1817室電梯按18字 TEL：K851245 K849562 859555

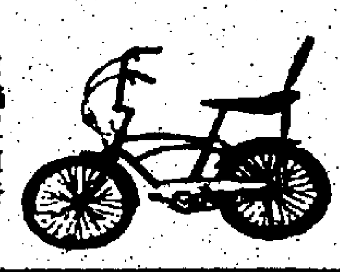
精工鑄造 名貴首飾 誠迅首飾鑄造廠 各款 有意請電 3—650139 3—649564



新花 **蓬萊米** 每五斤包庄 $7.00 白質米 保粥靚

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大厦 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五號

新到迷你單車 零沽批發大平 金輪單車行 K928457 K928457



海龍水族館 海洋珊瑚魚總匯 酬賓大減價 全部八折 觀賞熱魚 海洋產品 水族器材 品種多價平 專門代客設計全套魚缸 歡迎選購電③306562 九龍油麻地西貢街2號J（即上海街180D座）

七彩瓷相 水瓷 彩 日 販 答 晒 相 永 不 變 色 K 歡 迎 定 造

搬運

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

豐國 搬屋公司 5-746078 5-740535 3-852821 3-852826

立勝 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

幸運 專門搬屋 搬廠・搬寫字樓 九707036 九708019 港705074 港704084 新897134 新5436231

安全搬屋公司 九龍K-675872・K-672704 港九新界大小歡迎・方圓頁主理

大新 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

立榮搬屋 香港783183，780179 筲箕灣840811，888434 土瓜灣310866，308818

東聯 專門搬屋 九龍939172 938620 單人房50元 双人房70元 一家庭120元

招生

大華無綫電專科學校 計算機．晶體管．無綫電彩色黑白電視 招各科新生・插班生・12月8日開課・附設各科周末班・爲就職人仕・中學生・各工業院校及PTDR學員而設・本周末開課・每周末回校上課及實習・免費發零件課本・地址油蔴地上海街221至5號2至3樓K845672備章備索歡迎電話詢問

國際聯邦 澳門 香港 大學 聯合招生 ◀英國聯邦學會認許組合大學成員▶ 設特別一年制外讀研究生（按外進修校門考試）工商管理系（DIP./BBA）英文系（DIP./BA）各學系生獲英聯會發文憑可學士資格（英美承認）入學資格：中學生大專或同等程度按學歷編班資名額有志向學可申請減費按個別而定（學位所限請速申請）尖沙咀柯士甸路20號保發大廈3/F③670974

李三烹飪專科 專業烹飪 各省菜 點心 ... 旺角 ... 電話 ...

強身術 內壯 傳授 ... 旺角 ... 電話 ...

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技藝易學速成收費平有證書 點燒專打油西餐調水菓燒臘西餅燒烤東心燒菜麵包餅館酒吧魔片粉麵菓餅菜 旺角彌敦道494—496號富利商業大厦21樓全座 冷氣課室新型冷氣：電話K306427

港九德信烹飪學校 創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下 正校：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓 分校：銅鑼灣富明街1—5號四樓 索章：Ⓗ303062③968771⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

調酒餐廳 出國 留學 實用 ... 早班 晚班 男女生 ... 中心 大廈 K303724 ...

小姐英美 英文 教 授 實 用 法 語 寫 作 文 H622411

英人小姐 英語 教 會 話 個 別 尖 沙 咀 K 620559

英美仕人 英文 精 讀 實 用 會 話 K 308085

英人教授 英文 會 話 法 寫 作 文 H772205

中南電子工業學校 彩色黑白電視．晶體管計算機 無綫電 早午晚新班插班男女生12月8日開課各科並附設 週末技術班 週末上課學費20元原理實驗並重 彌敦道564號四樓A—E電 K845360

世界氣功 英年 傳授 功氣 內功 吐引 導 長壽 強身 百病 ...

八卦功 招 生 失 眠 傳 授 ... 九 龍 ...

自波學動 傳授 俱 實 實 包 考 K644926

黑房技術 冲晒 放大 ... 星期 ... 上 街 ... 71 號 ...

青年會 柔道 太極拳 合氣道 體操 ... 十二月份新班 必列啫士街51號 電H435272—4

帶聲人英理主婦英 日報 法語 十 ... 中本 ... 文 ... 十 法 ... 新 班 ...

會話人英 不論 程 度 個 別 小 組 ... ⑤ ...

現代英語 英美 加 籍 個 別 小 組 移 民 留 學 文 法 會 話 尖 沙 咀 ...

醫藥

江少卿 專科 國醫

鼻科全病 鼻炎 鼻竇 鼻瘜 頭痛 流鼻 ... 立通 立止 請求 到診 ... 永日解除 ... 中環 ...

何重新 哮喘 針灸 全科 中醫 ... 永不復發 ... 日夜 ... 久咳 ... 吸作 ...

風濕痺痛 地址 九龍 旺角 ... 一樓 ...

老牌中醫 竹林氏 五代家傳 胃病專家 胃痛 胃脹 胃酸 ... 一帖斷根 ...

朱約翰 改裝 外皮 包皮過長 不合衛生 ... 日本 新法 ...

惡疾 一切 ... 理 ... 病 ...

黃華湛 痔瘡 血痔 廿年 經驗 ... 日本 新法 ... 不用 開刀 ...

許仲齊 腸氣 專醫 ... 不用針刀 ...

耳鳴 專醫 耳 內 ... 耳嚟丸 特效 丹藥 ...

葉友芳 婦科 中國 實業 ... 週期 ... 不通 ...

尚有分類廣告刊第十頁

實行家庭計劃，提高生活水準。

尚有戲院廣告刊十二頁

港郵箱第八八八號

請捐公益金寄香

捐香港公益

盡市民天職

工商日報分類廣告 凡客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。 W36 W40 W45 B187 B188 B103 B104 B105 A107 A108 A570 B804

評分制度易知各駒實力

馬場耳語　老惠

評磅員栢斯在解釋評分評磅制度時指出，評分制度，旨在使人對現役的第一至第七班，一望其評分，便可知其實力，第一班最高分為一四零分，而第七班最低分則為零分，換言之最好與劣的馬，相距為一四零分，如此分計磅，一成不變，豈不是第七班馬越級挑戰連一磅也不必負，因此懸殊的讓磅，是用不著的。

例如，永勝一四零分，新旺一零四分，翠翡灣九十三分，飛驥八十二分，遂無形中告訴我們，永勝比新旺好多三十六磅，讓此磅仍可能作出合理競爭的，新旺比翡翠灣多十一磅，也是公平的，餘此類推，但如果要永勝與飛驥相較，便相差五十八磅，如將兩駒照此評磅，便會形成輕重懸殊，因此遇上公開賽，評磅時，就祇能先考慮第一班的馬，至於第二班的馬，祇能悉數列為最輕磅放處而已。

筆者指出：現在的評分表是今年六月底評出的，現在已經大有變動，馬會能否在若干時間便發出一份新的評分表？

栢斯對這點表示可以考慮，但他解釋此項工作可能有困難，他說：評定一份完整的評分表，曾經花了一個多月的功夫，現在賽事繁密，一次接一次，剛剛弄好，又有變動，變成失諸事體，同時欠缺週詳的效應。

栢斯補充說：每次賽馬之後，他都會對每一匹馬的得失，作過詳細的研究，對評分之加減，處理十分慎重，所以每次評磅時，都將新的評分列出，以供參考，因為在一連串的賽事中，馬匹實力的進退，是無可避免的。

例如，第一班視運佳最近奪獲花旗盃，有此良好表現，自必要加分，牠的分數，遂與永勝拉近一步了。

第一二班的合併賽事，明年二月廿一日（農曆新年）舉行，跑千八公尺，預算編排三場比賽，到時英國的高質馬，也可以列陣，希望各練馬師和馬主踴躍報名，則可依照評磅員早期的原議，分為三組，第一組是一班高分馬角逐，第二組為一班尾二班頂馬混合賽，第三組屬第二班分子角逐，假如報名馬足夠分配，則可列出三場精彩的比賽了。

評磅員栢斯強調，現行的評分配磅制度，是經過深思熟慮而作出的，希望不斷修正改善下，使這一制度健全起來，成為一項永恆的制度。

在結束此次會見之前，評磅員栢斯，一再客氣表示，對任何有關評分評磅的質疑，他是願意詳為解釋的。

新界古村廢棄多

此時此地　自求

新界地區面積頗遼闊，村落亦不少，其中且不乏具有百年歷史以上，保存着廣東省古老村莊風格的圍村。長久以來，新界鄉村的居民，除了小部份到海外謀生以外，其餘都是務農為業，「日出而作，日入而息」。但最近二十年來，由於配合發展新界的需要，耕地日見收縮，再加上年青一代紛紛離開農村，投身市區從事工業生產，或遠涉重洋到外地謀生，影響所及，新界好些小型村落已漸變成無人居住的廢村，而且這種趨勢仍在發展中。

以本港東北大鵬灣邊陲的離島平洲（不是坪洲）為例，該島在一九四八年左右的興盛時期裏，曾經有過二千餘居民的輝煌紀錄，人們分別聚居在島上東岸的奶頭，洲頭、林屋、大塘，鄭屋、蔡屋及陳屋、洲尾等村落，雞犬相聞。但由於該島地質堅硬，缺乏水源，農田不易耕種，雖然有部分居民以捕魚為業，亦因該地僻處海隅，交通欠便，農產品與漁獲物運銷困難，致居民日陷窘境。近年村民因無法維持生活，離開祖居而搬遷到大埔及上水一帶另謀出路的日多，於是平洲島上各古老村落乃逐漸變成無人居住的廢村，而村落附近的田畝亦因無人耕種漸為荒草湮沒了。

此外，新界其他地區被廢棄的古老村落亦為數不少，例如本港東北印塘海附近的長窩、馬尿，戶洲塘，還有吊燈籠山南面的上苗田、下苗田，鹿頸附近的上七木橋、下七木橋，八仙嶺北面的上橫山腳、下橫山腳，大帽山附近的燕巖，林村附近的小庵山，馬鞍山附近的昂屏，石龍仔，西貢半島東部地區的瓦湖、浪茄、糧船灣洲北部地區的官門，青龍頭村附近的圓墩和大冷水等村都是。這許多小村落的居民搬遷的搬遷，目前全部已變成了沒有人煙的廢村；其中有些破屋並早已屏草叢掩沒，連村落的原來位置亦不易辨認了。

廢村的形成，雖然大都是居民因感到生活不易而遷地為良，但其中亦有例外的原因，那是受港府興建水塘的影響，廿餘年前興建大欖涌水塘時，關屋及大欖兩村的居民被安置往荃灣的大屋圍村，於是該兩條村即變成了新界村落的陳跡。稍後石壁水塘興建，受影響的石壁、塘、墳貝、鹹貝及沙嘴四條村落又隨着湮沒，該四條村的居民祇好次第遷往附近的大浪新村安居。至於船灣淡水湖方面，受影響的村落像三門仔、涌背、涌尾、泥塘角、金竹排、大滘及小滘等，亦早已淹沒在水塘之下，這些村落的居民，均相繼被安置遷往大埔新建的屋宇居住。還有沙頭角附近的鎖羅盤，新娘潭東北地區的亞媽笏、深井北面的清快塘等古老村落，亦已人跡甚鮮，很快便要變成廢村。

隨着新界社會經濟結構的改變，在未來的日子裏，新界地區的廢村相信仍會源源出現。

菲律賓華僑人以碧瑤為最多。所以碧瑤的華僑頗有勢力。市中心建有一座華人的小公園，惜因風雨，景象已拍得迷濛了。（白雪）

政府樓並不便宜

中心

港府有關當局最近正式公佈所謂「居者有其屋」的計劃，由當局興建公共房屋出售，但價格殊不便宜，地點在郊區的五百呎面積小樓，售價要十萬元左右，即每呎要二百元，和商人所建的以牟利為目的者相差不遠。這計劃宣佈後，有意「買政府樓」的人都感到失望。除非商建樓宇繼續漲價，否則這樣的「政府樓」，不會引起公眾們很大的興趣的。

在東南亞地區，以本港興建公營樓宇為最早，現在被稱為乙種屋邨的第二型徙置大廈，在五十年代初期就開始興建。這一類徙置大廈，設備實在太差，最初目的，是安置火災木屋居民，後來擴大為徙置在公地架搭棚屋的居民。例如第一、第二型的七層大廈，每個單位除沒有水喉廁所浴室，祇在每一層的中間通道設有公眾的水喉、男女廁和公共浴室，每一單位也限得一人祇得居住面積二十五呎。家庭人口多的就形成「人疊人」的怪現象。這些大廈居民的環境，僅比住木屋要受火警威脅好一些，有些則較住木屋時更為迫狹。

以後興建的以改善廉租屋居民居住環境為目的之公共屋邨，設備才有所改進，而租金亦逐級遷升。最後建成的何文田愛民村，在一九七四年時，因租金接近市上普通樓宇而一度出現「滯市」現象，後來普通樓宇租金再度掀起漲風，才恢復「好景」，而截至目前為止，公共屋宇仍然祇是出租，並無出售，港府成為本港最大的業主。

反觀隣近的新加坡，興建公共屋宇，比本港遲了十年，一九六〇年，新加坡政府才正式成立建屋發展局，訂下第一個建屋五年計劃，一九六五年，第一個建屋五年計劃完成，建成居住單位五萬個；一九七〇年，第二個五年計劃完成，建成居住單位十二萬個；一九七五年第三個五年計劃完成，又建成十萬個。總計三個五年計劃，共建成居住單位二十七萬個。以港星兩地人口與公共屋宇單位的比例來說，新加坡起步雖遲，而建屋速度的比例則較本港為高。而且當地並沒有使人看了搖頭的徙置大廈。

最令香港居民羨慕的是，新加坡的公共屋宇，一開始建造時就可以用分期付款方式購買，首期最低的祇需數百元，而屋價也較本港低廉得多。手頭有一張舊報載着星洲第一期公共屋宇的售價如下：一房式，三千三百元（叻幣，以下同）。一廳一房四千九百元，兩房一廳七千八百元，三房一廳一萬二千五百元至一萬五千五百元，四房一廳二萬二千元。這是十年前的價目，現在就算貴了兩倍，也遠比港府擬定的價錢便宜，而且港府恐怕永遠不會興建三房一廳四房一廳的公共屋宇的了。

半寂靜地帶

拜星

地下鐵路落成後，預料每日載客有一百萬人。瑞典專家指出，建築費太貴而設計惡劣。絕大部份乘客要站立。如果每日確有一百萬乘客，恐怕連站立的地方也不夠呢！

× ×

滙豐銀行，在一些地區，開設「袖珍銀行」利便客戶備提存及代繳水電等費。市民袋子裡的，大都也不過是袖珍支票和袖珍存摺而已。

× ×

美國一位廿八歲少女，對一位一百零五歲的人瑞，一見鍾情，立即辦好結婚手續。這和女孩子喜歡聖誕老人的心情相同。

電視台龍虎鬥

告訴你　公達

本港三家電視台，競相爭取觀眾。此乃電視台唯一開源之辦法，因有人睇，方才有人登廣告，而廣告乃電視台倚以生存者。若冇廣告，則關門大吉，為期不遠矣。點解，其實一字咁洗，電視台播節目，乃係免費者，祇花二百銀買一架二手黑白電視機，已可有公仔睇矣。

不過電視台有佢地之困難，乃係好多人未能清楚瞭解者。睇電視者，並非成日可以有機會睇電視。放工以後，食飯時間，有大把人睇，但係食完飯之後，就已經有好多人要熄咗架電視機，以免阻住的細路仔做功課。香港人多屋窄，冇邊一家人可以另外整一間專睇電視之電視房。食完飯之後睇一陣倘無不可，成日睇之人甚少者也。故電視台以快見稱之新聞節目，亦要播好多次，以免冇機會開電視機之人走雞。而晚上最佳節目時間，廣告費亦貴到不得了。最佳節目時間乃電視台發財之路也。

因此電視台為咗爭取最佳節目時間，要用銀紙製作最佳節目不可，而且稱霸節目，亦要顧住第二個台之節目，啱啱在第二個台播另外一個節目之時，電視製作之劇片，需好出現高潮，於是就吸引觀眾，以免佢地撳掣轉睇第二個台。總之，大家出橋，爭個你死我活。呢一個世界，乃搶食之世界也。

故電視台之節目，乃係各台高層決策人物最傷腦筋之事，並非如我地做觀眾者所睇咁簡單。節目劇本，要各出奇謀，要奇情，要打鬥，有文藝片，亦有打鬥片，有偵探片，亦有言情片。甚致為咗吸引觀眾，整的鹹鹹地劇片。總之，一定要花樣多，否則就冇法子可以吸引觀眾矣。觀眾有自由，隨時可以撳掣轉台，而電視台不可能落命令要佢地睇者。香港唔同廣州，廣州電台，傳乜嘢你睇，你就要睇，冇得揀者。

因此電視台如節目麻麻地，或者整的清一色節目，無論係言情片，或者打鬥片，則祇能吸引一小部份之觀眾。如此就好難長期企穩矣。失咗觀眾，人地睇開第二個節目，就好難拉番佢地，睇第二個節目。現香港之電視台正係作龍虎鬥，互不相讓，好戲在後頭也。

遊加拿大應到蒙特里爾觀光

加拿大的蒙特里爾，由於本屆奧運會在該地舉行，因此，蒙特里爾更加為遊客所注意。

蒙特里爾雖屬北美加拿大，但是，語言方面，卻是流行法國語，幾乎所有居民都以法國語為交談的主要語言。

當然，英文也是流通的，但是，如果你不先主動以英語向對方說話，對方一定用法國話和你交談。

所以，如果要避免不便，在任何場合之下，最好是暗示你不會法國語，否則，要經過一番唇舌之後，對方再從頭說起，浪費時間之外，還可能會使對方有麻煩的感覺。

不過，蒙特里爾的居民的英語，口音卻很重，說不定，有時候你會聽不清楚，所以，事前有個心理準備，也是好的。

蒙特里爾有一流的法國劇和肯肯舞表演，飲宴遊樂的地方甚多，而其消費，卻不見得很昂貴，所以，遊加拿大，抽時間到蒙特里爾一行，可以大開眼界。

蒙特里爾的地方不算得很大，可是，卻有六十多間戲院，電影、舞台劇等，應有盡有。

一些法國劇演出，甚至有原子粒英語翻譯器，遊客可以向劇院方面索取。

在蒙特里爾，可以乘搭馬車到各處觀覽全城風景。

這種馬車，氣派十足，收價也昂，但是，馬車在街道上慢慢行走，卻使坐騎者，有另一番新奇的感受。

快意的轎跑車

車　空馬司

快意一二八—三P轎跑車為前輪拖動的型式，但設計工程師已設法減少前輪的負荷，使低於全車重量的百分之六十，故絕對無前輪拖動的缺點。快速轉急彎時，駕駛人仍易於控制，事實上越是以高速加油轉彎，控制更為靈活容易。倘快速轉彎時發生滑胎的情形，亦四輪一併滑滑，因此易於控制。故這車的貼路性能頗能令人滿意的。唯原庄的車胎太窄，削弱貼路性能。也許因為輪胎窄，轉彎控制時，反而比較容易，軚盤也較輕。這車直路以快速行車時，方向性非常穩定，完全沒有一般小型汽車的感覺。

不習慣駕這車的駕駛人，須防煞車的踏腳板太輕，祇須四十五磅力氣，便它即達到緊急煞車的須要。

新改良的三P型懸掛系統的設計，與早期的一二八S型稍異，但是其設計觀念是相同的，前輪的懸掛系統改動較多，原設計的防止車身轉彎時傾側的扭力桿被取消了，但前輪的「胴骨」型支架的底部結構加強和加大，這樣做的設計，可減少汽車前後擺動的趨向。本來前後車輪軸距較近，即車身較短的汽車，在不平的路面行車時，經常出現這情形，英國的迷你是最好的例子。

快意三P型轎跑車的車廂，尤其是後座，乘客膝部的空位太窄，前座如向後移，後座的乘客膝部簡直無法可移動。然而不能忘記的就是這車是轎跑車型式的設計，因此後座較窄的問題是無可避免的，何況是小型的斜尾跑車。

值得一提的是這車前座位的設計，不軟也不太硬，雖然長途駕車也不致疲勞，可以說是各型快意中最舒適的座位設計。

軚盤很小，但是角度適中，油門和煞車的踏腳板位置也安排得很好，但轉力子的踏腳板，踏下時須用二十八磅的力，似乎嫌過重。以前輪拖動的型式來說，這車的轉波設計亦頗佳。

提高記憶力

身心漫話

許多人都經常為着自己的年齡漸長，記憶力的日益衰退而感到苦惱。因為記憶力衰退的人，做什麼都很容易弄錯，比方看書吧，看到後面就忘記了前面；在日常生活裏，則對剛才做過的事也記得不清楚。若是記憶力衰退得太甚，那無論對自己的生活與工作都有很大的影響。

記憶本是心理學名詞，凡是往時經驗過的印象，再浮現於意識中，時常做記憶。比方：過去所熟識的人，雖已多年不見，可是他的形象仍能在自己的腦海中出現，又如一首熟悉的樂曲，目前雖已沒人演奏，但是曲調仍能在腦海中再現出來。不過，還有些再現出的事物，必定是我們親身經歷過的，並且在經歷的當時，必須將事物的形象深印入腦海中，才可以達到此一目的。

實際上整個記憶的過程，就是條件反射的形成，要想能夠長久記住經驗過的事物，人們在經歷這些事物的當時，大腦皮層的神經細胞，也就是說腦筋必須保持一定的興奮性，保持清醒；同時注意力也須集中。如果腦筋糊糊塗塗，昏迷欲睡，或者注意力分散，心猿意馬，胡思亂想，那就必定是什麼也記憶不住的。

由於人類的記憶力是隨着腦筋的機能狀態而有所改變，因之，年紀老邁的人，多數引起腦筋機能的減退，腦筋有了疾病的人，如動脈硬化，腦外傷後，也極可能減低記憶力。使一個人最常見的記憶力減退，卻是由於腦子神經機能紊亂，因此引起記憶力減退的緣故。從而發生記憶力減退，主要是對很多活動不當，特別是注意力不能持久，因而產生記憶障礙的人，要提高本身的記憶力，必須適當地：

（一）運用腦力。

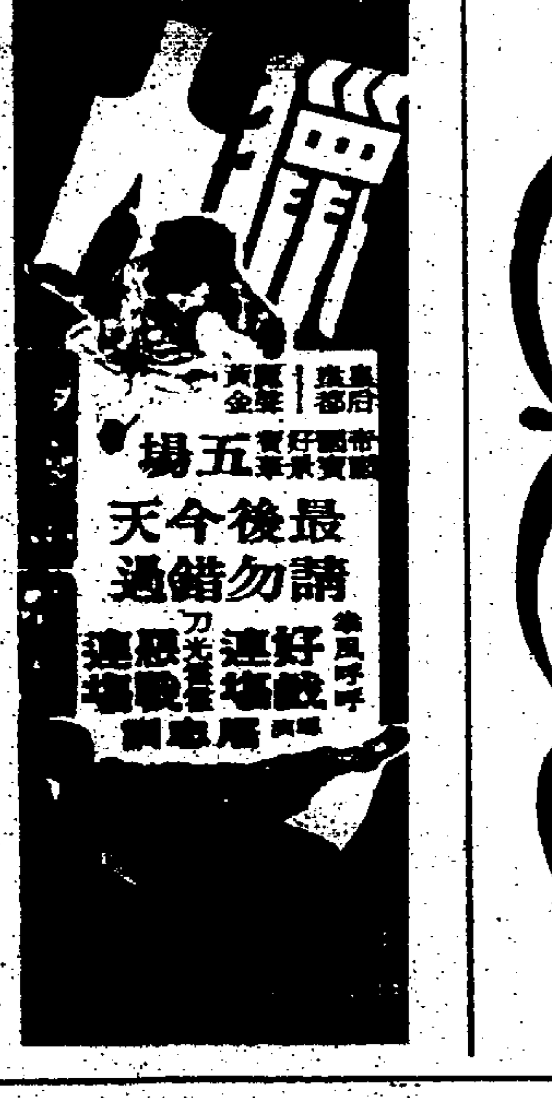
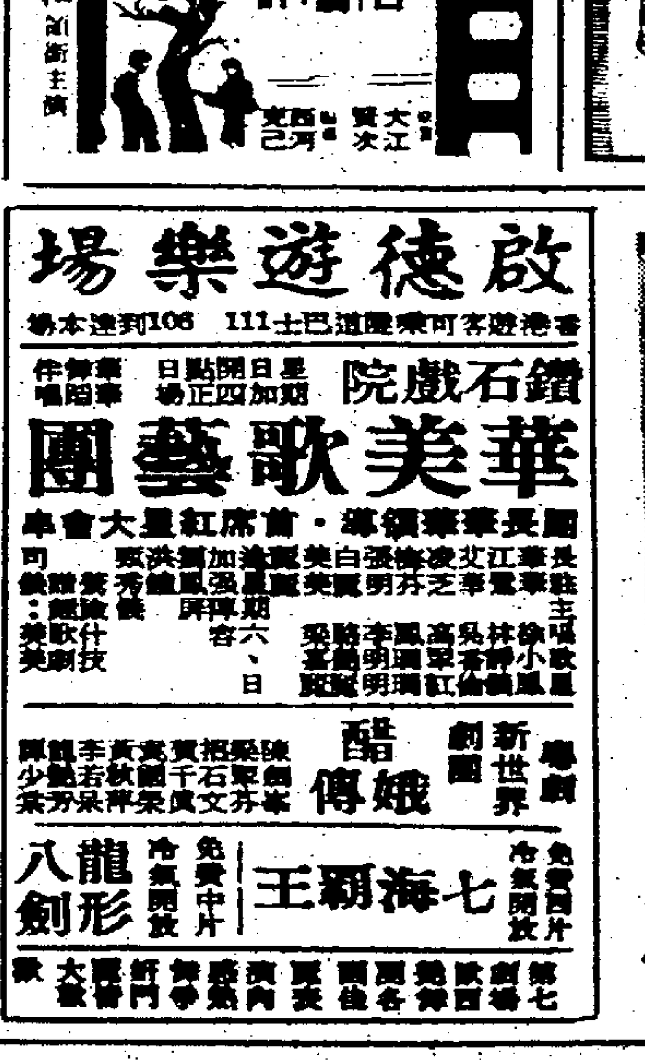
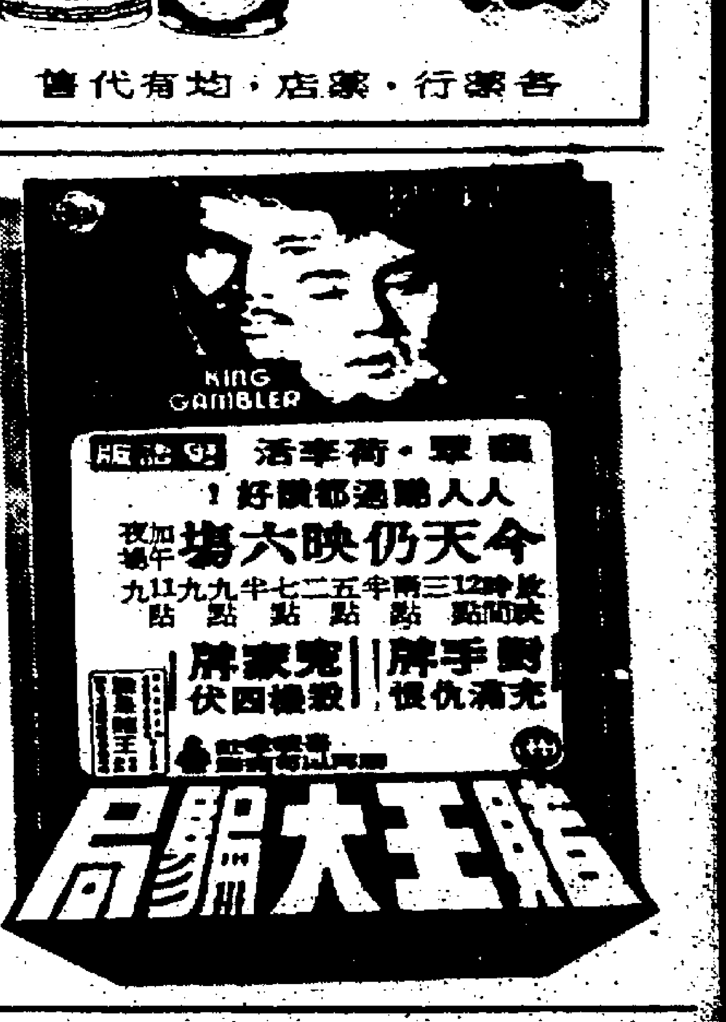
（二）進行工作時，精神應高度集中，

（三）充分利用一些記憶的方法，使本身的記憶力提高。

廣州「開冬學」舊禮

羊城心影

舊俗，農家於農忙之後，令子弟入學，時已初冬，謂為「冬學」。城市孩子年方六歲，亦有「開冬學」之儀禮。昔日廣州亦然。父母望子成龍，「開冬學」為人生始業，故必須請一位老師宿儒為「業師」。擇吉開學，先稟告外祖父母，外祖父母即命兒子至婚家為外孫備辦開學所需事物，外孫打扮之衣冠以及書案坐椅、書籍、文房四寶等等，俱屬外祖父母舅父之禮物，慣例也。親戚朋友聞之，亦送花紅，糖料文具，祝孩子學業有成，將可飛黃騰達。

吉日到臨，孩子早起出堂，堂上燈燭輝煌，香燭裊裊。「供案」上，中置銳屏一座，中以硃筆書「大成至聖孔子先師」神位。孩子先拜天地神祇，次及歷代祖先、孔子神位，與家中各位尊親。稍休，業師乘輿至，父母率孩子迎入客廳，業師上座，孩子下拜頓首，業師摩頂作頌祝語。待茶畢，父母延業師至孩子書齋，業師中坐，孩子侍立其側，業師口誦孝經，「夫孝，始於事親，終於事君，終於立身」，略為解釋，然後着孩子入坐「書位」。坐椅上，墊有稿米薦擇，（講乾），期孩子能勤學安坐，不離其位，如稿米薦擇之富於「黏貼力」焉。業師取三字經，中有葱（通也）芹菜（勤也），乃舅父所贈者。業師遂取三字經以硃筆圈點，口授孩子八句，「幼而學，壯而行，上致君，下澤民，顯名聲，顯父母，光於前，垂於後」。孩子隨聲朗誦。誦畢，業師取紅硃字簿，捉孩子手，教以執筆方法，過墨塡紅。蓋字為「文章衣冠」，孩子作書伊始，所請之業師必為書法名家，亦例也。廣州之蘇若湖、黃起俠兩師，年中為富家子弟「開學」，忙個不了，所收贄敬，可以量產，非如晚遊時所說「但傭米屬開冬學」之寒酸也。

冬至一陽生，萬物所始，開學讀書為入德之本，孩子經此開學禮，印象最深，期以進德修業，不褻瀆於荒嬉，其「禮」雖似可笑，其意義本有可取也。